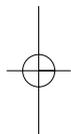


**Nikon**

**80  
80D  
80S**

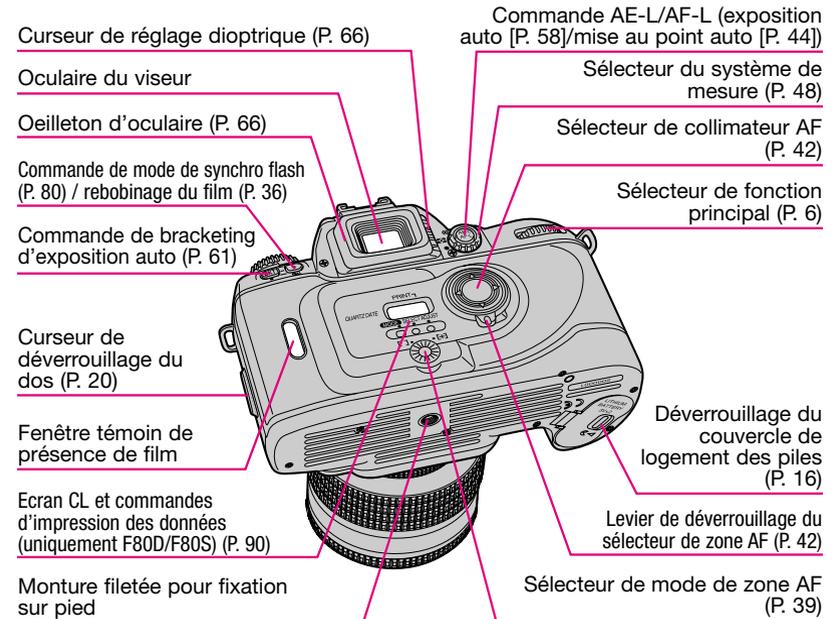
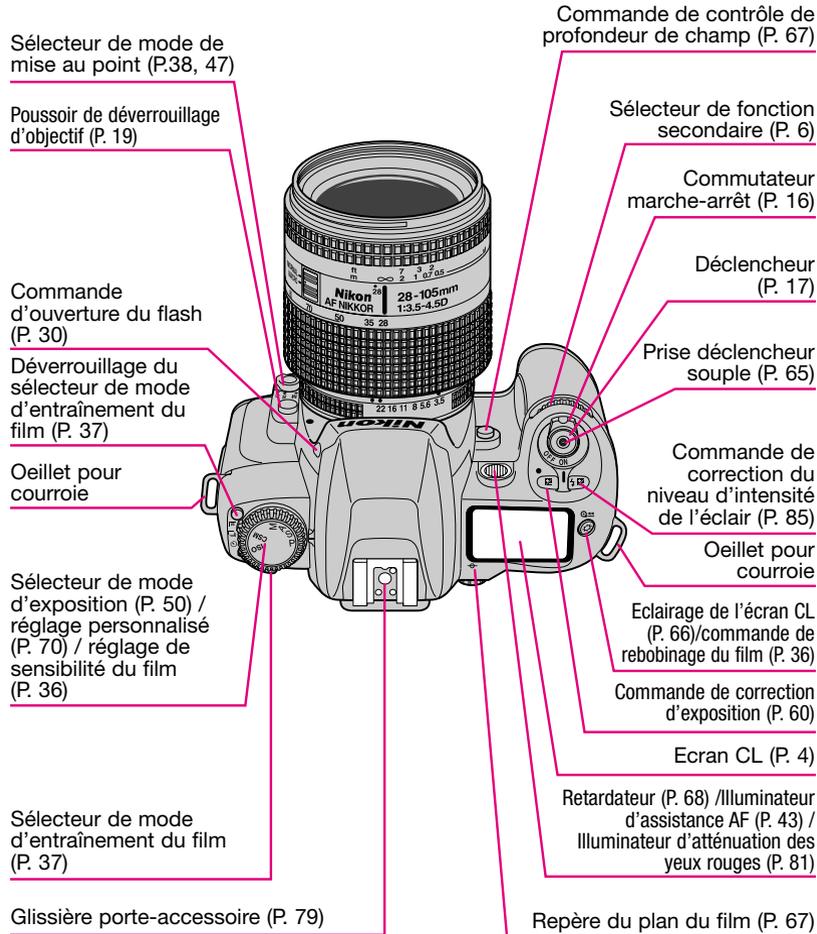
Manuel d'utilisation

CE **Fr**



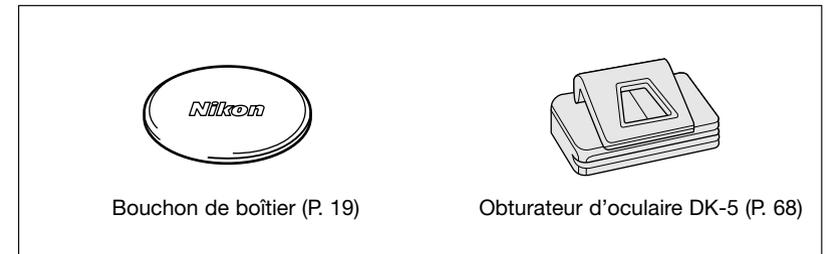
80 80D 80S (Fr)

# Descriptif



\* L'appareil représenté est le F80D. Les dos des F80 et F80S sont différents de celui du F80D. Reportez-vous en page 90 pour le dos du F80S.

## Accessoires fournis



# Indications de l'écran de contrôle CL et du viseur

## ■ Ecran de contrôle CL

Vitesse d'obturation / valeur de correction d'exposition

Correction du niveau d'intensité de l'éclair (P. 85)

Correction d'exposition (P. 60)

Décalage du programme (P. 51)

Indication de film codé DX (P. 36)

Mode de synchronisation du flash (P. 80)

Graduation du bracketing (P. 61)

Ouverture

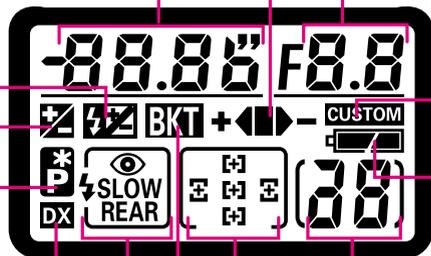
Réglages personnalisés (P. 70)

Tension des piles (P. 16)

Compteur de vues (P. 21)

Zone de mise au point (P. 42)

Bracketing d'exposition auto (P. 61)



\* Illustrations à titre de référence.

### A propos de la plage de visée

La nouvelle plage de visée du F80/F80D/F80S dispose d'un système pratique d'affichage des collimateurs qui les fait apparaître différemment lorsqu'ils sont activés pour permettre de les identifier plus facilement. Quand l'image de visée est lumineuse, le collimateur sélectionné se souligne en noir et quand elle est sombre, il s'éclaire temporairement en rouge. Il est ainsi possible de repérer instantanément le collimateur activé quelles que soient les conditions d'éclairage (page 72).

En outre, cette nouvelle plage de visée Nikon peut afficher si vous le souhaitez des lignes de quadrillage à l'aide du menu de réglage personnalisé n° 4 (page 71). Vous pouvez ainsi mieux composer des paysages ou utiliser facilement la bascule et le décentrement des objectifs PC-Nikkor.

\* Du fait de la spécificité de l'écran CL utilisé dans le système de plage de visée Vari-Brite, il peut apparaître une fine ligne en dehors du collimateur sélectionné ou l'ensemble du viseur peut s'allumer en rouge sous certaines conditions. Il ne s'agit en aucun cas d'un dysfonctionnement.

### A propos de l'écran CL

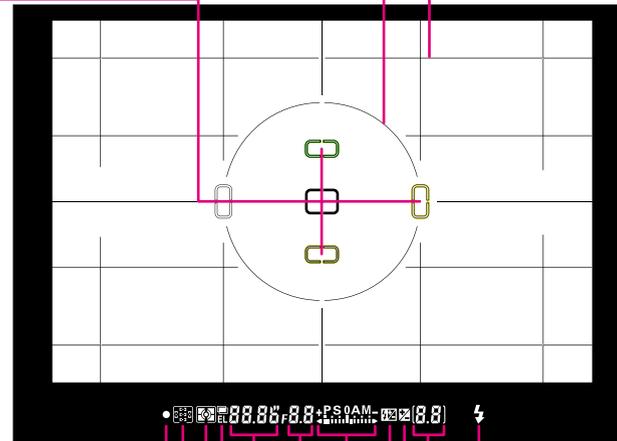
Les affichages de l'écran CL et du viseur ont tendance à s'assombrir aux températures élevées et à voir leur temps de réponse se ralentir aux faibles températures. De son côté, l'affichage CL du collimateur AF a tendance à s'éclaircir aux températures élevées et à se noircir avec un temps de réponse plus lent aux faibles températures. Dans l'un et l'autre cas, les affichages redeviennent normaux dès que la température redevient elle-même normale.

## ■ Affichage du viseur

Cercle de référence de 12 mm de diamètre pour la mesure pondérée centrale (P. 49)

Repères de zone de mise au point (collimateur) (P. 42) / Zone de mesure spot (P. 49)

Quadrillage à disposition (P. 71)



Indicateur de mise au point (P. 27)

Zone de mise au point (P. 42)

Système de mesure (P. 48)

Surimpression (P. 63) / Indicateur de mémorisation de l'exposition auto (AE-L) (P. 58)

Vitesse

Ouverture

Témoin de disponibilité du flash (P. 79)

Compteur de vues (P. 21) / valeur de correction d'exposition (P. 60) / valeur de correction du niveau d'intensité de l'éclair (P. 85)

Correction d'exposition (P. 60)

Correction du niveau d'intensité de l'éclair (P. 85)

Mode d'exposition (P. 50-57) / Indicateur de l'état d'exposition (P. 57) / affichage de la valeur de correction d'exposition (P. 60)

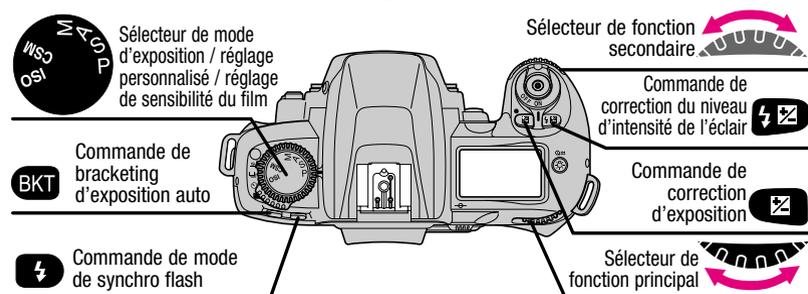
### Attention: à propos du viseur

Le viseur a tendance à s'assombrir en l'absence de piles mais il s'affiche de nouveau normalement dès que les piles sont installées. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement de l'appareil.

# Sélecteurs de fonction

- Les sélecteurs de fonction principal et secondaire du F80/F80D/F80S permettent, seuls ou avec d'autres commandes, de sélectionner et programmer différentes fonctions ou modes.

Voir "Opérations de base" pages 15 à 31 si vous souhaitez commencer à utiliser les fonctions de base votre F80/F80D/F80S.



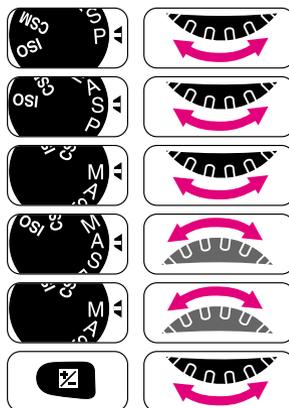
## Film

- Réglage de la sensibilité de film P. 36

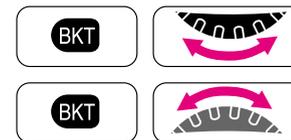


## Exposition

- Activation du décalage de programme en mode Auto-Multi Programmé P. 51
- Réglage de la vitesse d'obturation en mode d'exposition auto à priorité vitesse\* P. 52
- Réglage de la vitesse d'obturation en mode d'exposition manuel\* P. 56
- Réglage de l'ouverture en mode d'exposition auto à priorité ouverture\* P. 54
- Réglage de l'ouverture en mode d'exposition manuel\* P. 56
- Activation de la correction d'exposition P. 60



- Sélection/annulation du bracketing d'exposition auto P.61
- Sélection du nombre de vues et de la valeur de correction IL en mode bracketing d'exposition auto P. 61



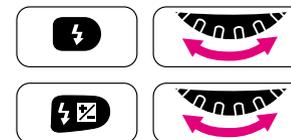
## Réglages personnalisés

- Sélection du numéro de réglage personnalisé P. 70
- Sélection de l'option pour le réglage personnalisé P. 70



## Flash

- Sélection du mode de synchronisation du flash P. 80
- Sélection de la valeur de correction du niveau d'intensité de l'éclair P. 85



\* **CSM** : Il est possible de modifier les fonctions des deux sélecteurs et de changer la vitesse avec le sélecteur de fonction secondaire (en mode auto à priorité vitesse ou manuel) et l'ouverture avec le sélecteur de fonction principal (en mode d'exposition auto à priorité ouverture ou manuel) (page 74).

- Merci d'avoir choisi le Nikon F80/F80D/F80S, un appareil qui saura donner à la photographie une plus grande part dans votre vie. Apprenez à connaître votre F80/F80D/F80S et lisez attentivement ce manuel avant de l'utiliser. Nous vous conseillons de garder ce manuel à portée de main pour pouvoir le consulter dès que nécessaire.

## Spécificité du F80/F80D/F80S:

- Un reflex avec **flash intégré** qui permet même au débutant le plus inexpérimenté de s'adonner facilement aux joies de la photographie.
- **Le mode autofocus dynamique** utilisant un automatisme de mise au point à cinq zones, garantit une parfaite mise au point des sujets au déplacement même erratique (page 39).
- **Le système de plage de mise au point Vari-Brite** indique clairement dans le viseur le collimateur sélectionné (page 4).
- **La mesure matricielle 3D à 10 zones**, exclusivité Nikon, assure une exposition correcte dans de nombreuses situations de prise de vue (page 48).
- **Les réglages personnalisés** vous permettent de donner la priorité à vos modes et fonctions préférés (page 70).

## ■ Faites des photos d'essai

Faites des photos d'essai avant toute grande occasion comme un mariage ou une remise de diplôme.

## ■ Faites contrôler régulièrement votre appareil par Nikon

Nikon vous recommande de faire vérifier votre appareil par un représentant ou un centre de maintenance agréé au moins une fois tous les deux ans.

## ■ Utilisez correctement votre appareil

Vous pourrez optimiser les performances de votre Nikon F80/F80D/F80S avec les accessoires Nikon. Ceux des autres marques ne répondent pas forcément aux exigences des critères Nikon et risquent d'endommager les composants de votre appareil. Par conséquent, Nikon ne peut garantir les performances de l'appareil lorsqu'il est utilisé avec des accessoires non fabriqués par Nikon.

Note: CSM 

**CSM  ** (** ** correspondant aux numéros **01** à **18** pour le F80/F80D et **01** à **19** pour le F80S): indique que la fonction ou le mode peut être modifié avec le réglage personnalisé du numéro donné.

# Table des matières

La partie **“Opérations de base”** donne toutes les informations utiles sur les piles, l’objectif, le film, la mise au point, la mesure d’exposition, l’exposition et la prise de vue pour permettre même aux débutants en photographie reflex de prendre facilement et instantanément des photos.

La partie **“Opérations détaillées”** explique en détail chaque fonction, de l’objectif à l’exposition, en suivant approximativement le même ordre que celui de la partie “Opérations de base”. Dès que vous serez bien familiarisé avec la prise de vue de base, lisez les explications détaillées données dans cette partie sur les différentes opérations et fonctions et vous pourrez ainsi commencer à utiliser des techniques photographiques pour vraiment exploiter votre appareil.

La partie **“Photographie au flash”** présente l’utilisation du flash intégré ou d’un flash accessoire pour la prise de vue dans l’obscurité mais également en pleine lumière.

## **PREPARATION .....2-13**

Descriptif .....	2-3
Indications de l’écran de contrôle CL et du viseur .....	4-5
Sélecteurs de fonction .....	6-7
Avant-propos .....	8-9
A propos de ce manuel .....	12-13

## **OPERATIONS DE BASE .....15-31**

1. Installer les piles et vérifier leur tension .....	16-17
2. Monter l’objectif .....	18-19
3. Charger le film .....	20-21
4. Sélectionner le mode de mise au point, le mode de zone AF et le collimateur AF .....	22-23
5. Sélectionner le système de mesure et le mode d’exposition .....	24-25
6. Tenir l’appareil et faire la mise au point .....	26-27
7. Contrôler les indications dans le viseur et déclencher .....	28-29
8. Utiliser le flash intégré .....	30-31

A propos du système de mesure et de l’exposition .....	32
--	----

## **OPERATIONS DETAILLEES .....33-68**

Compatibilité des objectifs .....	34-35
Film (réglage de la sensibilité, rebobinage de film partiellement exposé, mode d’entraînement du film, etc.) .....	36-37
Autofocus (autofocus ponctuel, autofocus continu) .....	38
Mode de zone AF .....	39-41
Zone de mise au point .....	42
Illuminateur d’assistance AF .....	43
Mémorisation de la mise au point (autofocus ponctuel, autofocus continu) .....	44-45
Situations où l’autofocus peut ne pas fonctionner correctement .....	46
Mise au point manuelle .....	47

Système de mesure de l’exposition (matricielle, pondérée centrale, spot) .....	48-49
Prise de vue avec chaque mode d’exposition .....	50-57
Auto-Multi Programmé (décalage du programme, profil des programmes) .....	50-51
Mode d’exposition auto à priorité vitesse .....	52-53
Mode d’exposition auto à priorité ouverture .....	54-55
Mode d’exposition manuel .....	56-57
Mémorisation de l’exposition auto .....	58-59
Correction de l’exposition .....	60
Bracketing d’exposition auto .....	61-62
Surimpression .....	63-64
Exposition de longue durée .....	65
Réglage dioptrique/ éclairage de l’écran CL .....	66
Contrôle de profondeur de champ / repère du plan du film .....	67
Utilisation du retardateur .....	68

## **REGLAGES PERSONNALISES .....69-76**

Numéros et options des réglages personnalisés .....	70-75
Réinitialisation par deux commandes .....	76

## **PHOTOGRAPHIE AU FLASH .....77-87**

Photographie au flash en utilisant le flash intégré .....	78
Témoin de disponibilité/ Glissière porte-accessoire/ .....	79
Modes de synchronisation du flash .....	80-81
Utilisation du flash intégré .....	82-83
Objectifs compatibles avec le flash intégré .....	84
Correction du niveau d’intensité de l’éclair .....	85
Flashes optionnels compatibles .....	86-87

A propos du contrôle de profondeur de champ et du suivi de mise au point .....	88
--	----

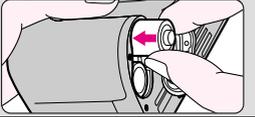
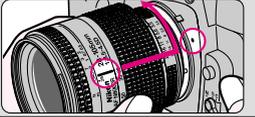
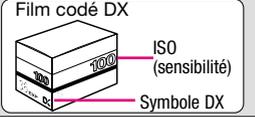
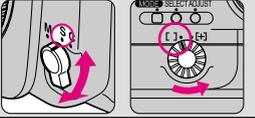
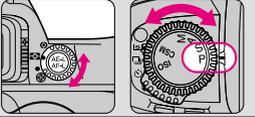
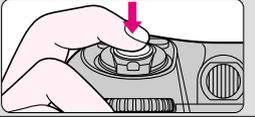
## **DOS MEMODATEUR .....89-94**

Réglage de la date et de l’heure et impression des données .....	90-93
Impression des données de prise de vue (uniquement F80S) .....	94

## **DIVERS .....95-113**

Accessoires optionnels .....	96-97
Entretien de l’appareil .....	98-99
A propos des piles .....	100
Dépannage des dysfonctionnements .....	101-103
Caractéristiques .....	104-109
Index .....	110-111
Menu de réglages personnalisés .....	112-113

# A propos de ce manuel

OPERATIONS DE BASE		P. 15-31	Opérations détaillées et à propos des piles		P. 33-94, 100
1	Installer les piles et vérifier leur tension P. 16-17		→	A propos des piles.....	P. 100
2	Monter l'objectif P. 18-19		→	Compatibilité des objectifs.....	P. 34-35
3	Charger le film P. 20-21	Film codé DX 	→	Film.....	P. 36-37
4	Sélectionner le mode de mise au point, le mode de zone AF et le collimateur AF P. 22-23		→	Autofocus (P. 38), mode de zone AF (P. 39-41), zone de mise au point (P. 42), Illuminateur d'assistance AF (P.43), mémorisation de la mise au point (P. 44-45) , situations où l'autofocus peut ne pas fonctionner correctement (P. 46), mise au point manuelle (P. 47)	
5	Sélectionner le système de mesure et le mode d'exposition P. 24-25		→	Système de mesure de l'exposition (P. 48-49), prise de vue avec chaque mode d'exposition (P. 50-57) , mémorisation de l'exposition auto (P. 58-59), correction de l'exposition (P. 60), bracketing d'exposition auto (P. 61-62), surimpression (P. 63-64), exposition de longue durée (P. 65)	
6	Tenir l'appareil et faire la mise au point P. 26-27		→	Réglage dioptrique / éclairage de l'écran CL.....	P. 66
7	Contrôler les indications dans le viseur et déclencher P. 28-29		→	Contrôle de profondeur de champ / repère du plan du film.....	P. 67
8	Utiliser le flash intégré P. 30-31		→	Utilisation du retardateur .....	P. 68
				Réglage personnalisé .....	P. 69-75
				Réinitialisation par deux commandes.....	76
				Dos mémodateur .....	P. 89-94
				Photographie au flash (Photographie au flash en utilisant le flash intégré, Témoin de disponibilité du flash, Glissière porte-accessoire, Fonctions des modes de synchronisation du flash, Utilisation du flash intégré, Objectifs compatibles avec le flash intégré, Correction du niveau d'intensité de l'éclair, Flashes optionnels compatibles) .....	P.77-87

# OPERATIONS DE BASE

Cette partie présente les réglages dans les situations de prises de vue les plus courantes avec le mode d'exposition auto programmé. Les modes de prise de vue expliqués dans ce chapitre conviennent pour la plupart des situations de prise de vue.

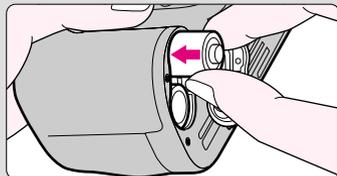
Les modes / fonctions de prise de vue expliqués dans cette partie sont les suivants:

Objectif installé	AF Nikkor type D
Réglage de la sensibilité du film	
Mode d'entraînement du film	Vue par vue (  )
Mode AF	Autofocus ponctuel ( <b>AF-S</b> )
Mode de zone AF	AF sélectif (  )
Collimateur AF	Central
Système de mesure	Mesure matricielle 3D (  )
Mode d'exposition	Auto-Multi programmé ( <b>P</b> )
Mode de synchro flash	Synchro sur le premier rideau (  )

# 1

## Installer les piles et vérifier leur tension

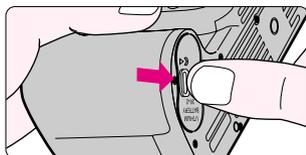
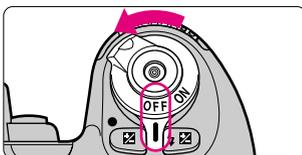
Utilisez deux piles lithium 3V de type CR123A ou DL123A. (Voir page 96 pour les autres sources d'alimentation.)



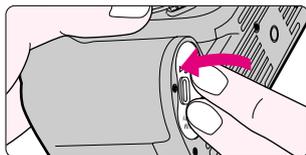
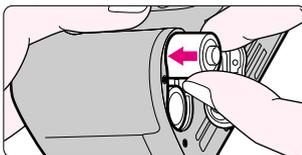
### ✓ Points importants à vérifier

- ❑ Rangez les piles hors de portée des enfants. En cas d'absorption accidentelle, consultez de toute urgence un médecin. (Voir "A propos des piles" en page 100).
- ❑ Avant de remplacer les piles, prenez bien soin de mettre l'appareil hors tension et changez les deux piles en même temps. Utilisez toujours des piles neuves de marque identique.
- ❑ Nous vous conseillons de garder toujours à disposition un jeu de piles de rechange, tout particulièrement en voyage.
- ❑ Pour connaître le nombre de films par jeu de piles neuves, voir en page 108.

### 1.1 Mettez l'appareil hors tension et ouvrez le logement des piles en faisant glisser son déverrouillage du couvercle de logement des piles vers la direction indiquée.

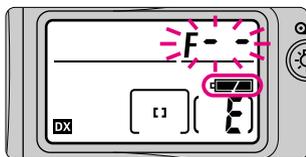
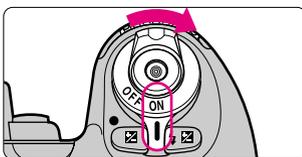


### 1.2 Insérez les piles en respectant le positionnement des bornes "+" et "-" indiqué dans le logement puis, refermez le couvercle du logement des piles.



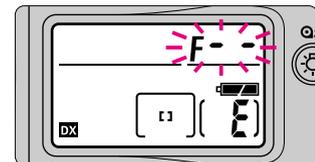
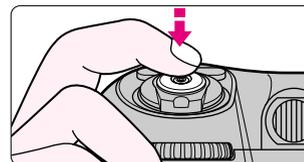
- Un positionnement incorrect des bornes + et - peut endommager l'appareil.

### 1.3 Mettez l'appareil sous tension et contrôlez la tension des piles à l'aide de l'indicateur.



- Apparition de : Tension des piles suffisante
- Apparition de : Les piles sont presque déchargées. Préparez un jeu de piles neuves. (Les indications disparaissent du viseur lorsque vous relâchez les commandes)
- Clignotement de : Les piles sont déchargées. Remplacez-les. (Le déclenchement est impossible.)
- Les indications de vitesse et d'ouverture disparaissent automatiquement de l'écran CL si, une fois mis sous tension, l'appareil reste inutilisé pendant 6 secondes. (Toutes les indications du viseur disparaissent.)
  - Uniquement pour le F80S: la fonction Quartz Date est alimentée par les piles du boîtier. Réglez la date et l'heure après la première installation des piles (page 90).

### 1.4 Sollicitez légèrement le déclencheur pour activer le système de mesure.

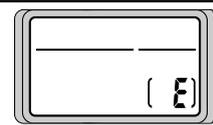


- Une légère sollicitation du déclencheur réactive le système de mesure et les indications d'exposition sur l'écran CL et dans le viseur pendant environ 6 sec.

**CSM** 15: Il est possible de programmer une temporisation différente pour l'extinction automatique du système de mesure. (P. 74)

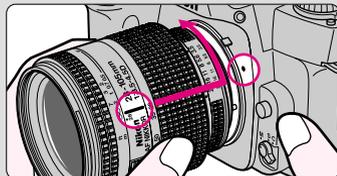
#### Écran CL lorsque l'appareil est hors tension

Quand l'appareil est éteint et que les piles sont installées, le compteur de vues reste affiché sur l'écran CL.



# Monter l'objectif

Mettez l'appareil hors tension et montez l'objectif sur le boîtier.

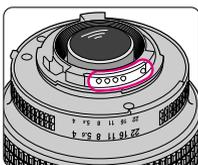


## Points importants à vérifier

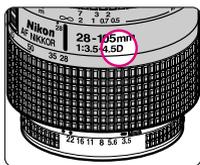
- Utilisez un objectif AF Nikkor de type D ou G pour pouvoir bénéficier de toutes les fonctions de cet appareil. (Voir page 34 pour la compatibilité des objectifs.)
- Veillez à bien mettre l'appareil hors tension avant de monter ou de retirer l'objectif.
- Prenez soin de ne pas presser le déclencheur lorsque vous installez l'objectif.
- Évitez de monter ou de retirer l'objectif à la lumière directe du soleil.

## 2.1

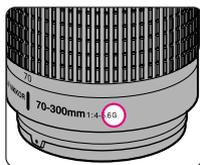
Vérifiez le type d'objectif.



Contacts UCT d'un objectif Nikkor à microprocesseur



① Objectif à microprocesseur non G

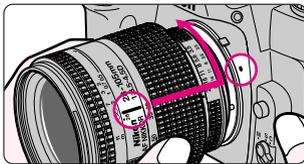
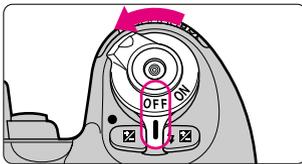


② Objectif Nikkor de type G

- ① Objectifs Nikkor à microprocesseur non G (l'illustration montre un objectif Nikkor de type D) doté d'une bague d'ouvertures.
- ② Objectif Nikkor type G sans bague d'ouvertures

## 2.2

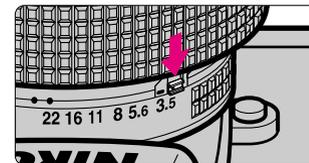
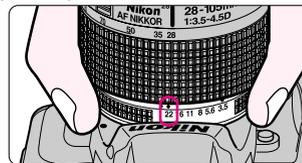
Mettez l'appareil hors tension et montez l'objectif sur le boîtier.



- Positionnez l'objectif dans la monture à baïonnette de l'appareil de façon à aligner les repères de fixation de l'objectif et du boîtier. Puis, tournez l'objectif dans le sens horaire inversé jusqu'à son verrouillage en position. (Veillez à ne pas toucher le déclencheur)
- Si aucun objectif n'est installé ou si l'objectif installé n'est pas doté de microprocesseur, F- clignote sur l'écran CL et dans le viseur à la mise sous tension de l'appareil et le déclenchement s'avère impossible. Voir page 34 pour un objectif sans processeur.

## 2.3

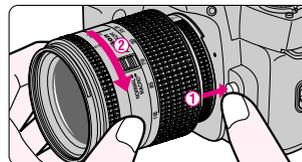
Avec un objectif Nikkor à microprocesseur doté d'une bague d'ouvertures (autre que type G), réglez l'objectif sur son ouverture minimale et verrouillez-le sur cette position.



- Si l'objectif Nikkor avec microprocesseur non G n'est pas réglé sur son ouverture minimale, FE clignote dans le viseur et sur l'écran CL à la mise sous tension de l'appareil et le déclenchement s'avère impossible.
- L'objectif Nikkor de type G n'a pas de bague d'ouvertures, la commande de l'ouverture s'effectue directement sur le boîtier. Contrairement aux autres objectifs à microprocesseur, il n'a donc pas besoin d'être réglé sur son ouverture minimale.

## 2.4

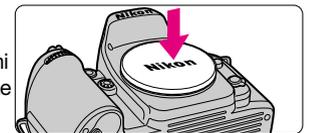
Dissociation de l'objectif



- Maintenez pressé le poussoir de déverrouillage de l'objectif puis, tournez l'objectif en sens horaire.

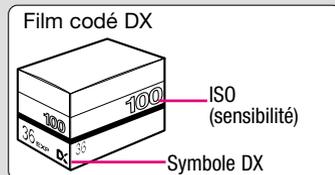
### Quand l'appareil reste sans objectif

Dès que vous n'utilisez plus l'appareil et que vous le laissez sans objectif, n'oubliez pas de remettre le bouchon de boîtier fourni (page 3) ou le bouchon optionnel BF-1A. (Le bouchon BF-1 n'est pas compatible.)

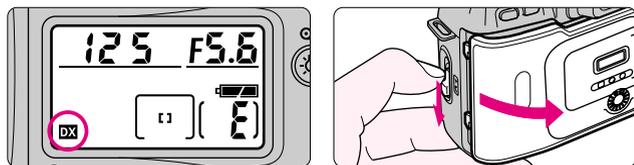


## Charger le film

Mettez l'appareil sous tension et chargez un film codé DX. Avec un film codé DX, la sensibilité du film se règle automatiquement (25 à 5000 ISO). Refermez le dos et le film avancera automatiquement jusqu'à la première vue.

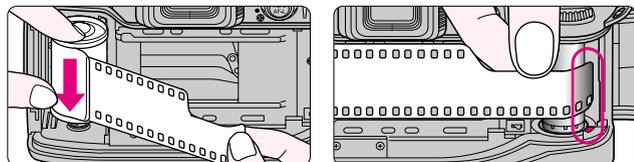


**3.1** Mettez l'appareil sous tension, vérifiez que le réglage de sensibilité du film est bien mis sur **DX** puis ouvrez le dos de l'appareil en faisant glisser son curseur de déverrouillage.



- Voir page 36 si le réglage de sensibilité de film n'est pas sur **DX**.

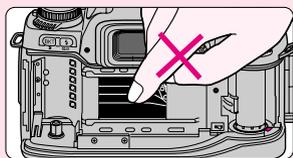
**3.2** Insérez le film par sa partie inférieure puis tirez l'amorce jusqu'au repère rouge.



- Ne dépassez pas le repère rouge.

### NOTE: Chargement / retrait du film

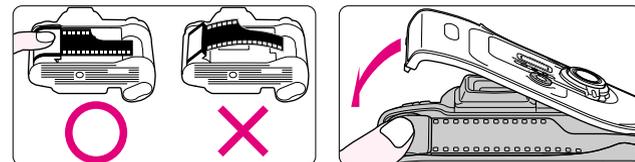
Les lamelles de l'obturateur sont très fragiles. Prenez soin de ne pas les toucher avec le doigt ou avec l'amorce du film.



### ✓ Points importants à vérifier

- ❑ Voir pages 36-37 pour le changement de sensibilité d'un film codé DX ou la sélection du mode d'entraînement du film.
- ❑ Les lamelles de l'obturateur sont fragiles. Veillez à ne pas les toucher avec le doigt ou l'amorce du film.
- ❑ En extérieur, évitez la lumière directe du soleil.

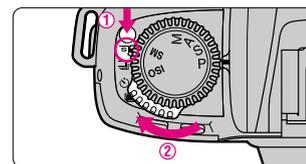
**3.3** Maintenez la cartouche du film et assurez-vous que le film est correctement positionné et bien tendu, puis refermez doucement le dos de l'appareil jusqu'à ce qu'il s'encliquette en position. Le film avance automatiquement jusqu'à la première vue.



- **i** apparaît sur l'écran CL dès que le film a avancé jusqu'à la première vue.
- Si **Err** et **E** clignotent sur l'écran CL et dans le viseur, le film n'est pas correctement installé. Ouvrez de nouveau le dos et réinstallez le film.
- **DX** et **Err** clignotent sur l'écran CL et **Err** clignote dans le viseur lorsqu'un film non codé DX a été chargé alors que le réglage de sensibilité de film était sur **DX**. Réglez manuellement la sensibilité de film (page 36).
- Le compteur de vues reste affiché même après la mise hors tension de l'appareil.
- Vous pouvez contrôler le nombre de vues autorisé à travers la fenêtre témoin de présence de film.
- Il est impossible d'utiliser des films infrarouges car cet appareil utilise un rayon infrarouge pour détecter la position des vues sur le film.

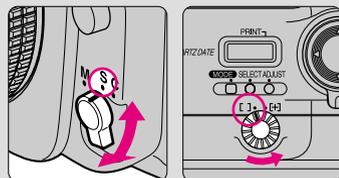
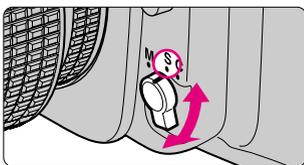
**CSM 8:** Il est possible de programmer l'appareil pour que l'entraînement du film jusqu'à la première vue ne se fasse qu'après une pression du déclencheur (page 72).

**3.4** Tout en pressant son déverrouillage, tournez le sélecteur de mode d'entraînement du film en position **S** (vue par vue).



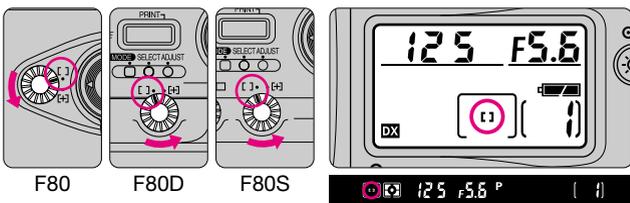
## Sélectionner le mode de mise au point, le mode de zone AF et le collimateur AF

Mettez le sélecteur de mode de mise au point sur **S** (AF ponctuel), le mode de zone AF sur **L1** (AF sélectif) et sélectionnez le collimateur central.

4.1 Mettez le sélecteur de mode de mise au point sur **S** (autofocus ponctuel).

- Veillez à tourner le sélecteur de mode de mise au point jusqu'à ce qu'il se bloque bien en position.
- Pour faire la mise au point, sollicitez légèrement le déclencheur (page 27).

**CSM** 1 : Il est possible de programmer l'appareil pour que la détection de l'autofocus soit activée avec la commande AE-L/AF-L. (Page 73).

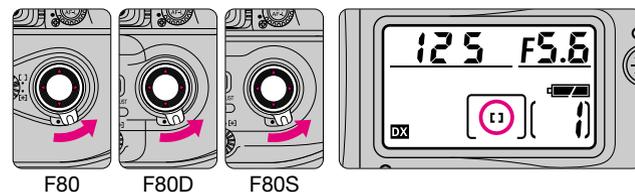
4.2 Mettez le sélecteur de mode de zone AF sur **L1** (AF sélectif).

- Le sélecteur de mode de zone AF doit être bien réglé en position.

## ✓ Points importants à vérifier

- ❑ N'essayez pas de tourner manuellement la bague de mise au point de l'objectif lorsque le mode de mise au point est réglé sur **S** ou **C**.
- ❑ En mode **S** (autofocus ponctuel), il est impossible de déclencher tant que la mise au point n'a pas été obtenue sur le sujet.
- ❑ Voir pages 38 à 42 pour de plus amples détails sur le mode de mise au point, le mode de zone AF et le collimateur AF.
- ❑ Voir page 46 pour les situations où l'autofocus peut ne pas fonctionner correctement.

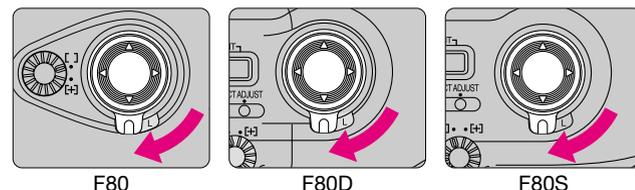
## 4.3 Tournez le levier de verrouillage du sélecteur de collimateur pour débloquer le sélecteur de collimateur et pouvoir choisir le collimateur central.



- En pressant le sélecteur de collimateur vers le haut, le bas, la droite ou la gauche, vous déplacez la zone de mise au point dans la direction souhaitée. Pressez le sélecteur de collimateur alors que le système de mesure est activé (page 42).
- Le collimateur sélectionné est indiqué sur l'écran de contrôle CL et dans le viseur (page 42).

**CSM** 5: Il est possible d'annuler le soulignement en rouge du collimateur lorsque le sujet est sombre ou au contraire de programmer qu'il apparaisse en toute situation (page 72).

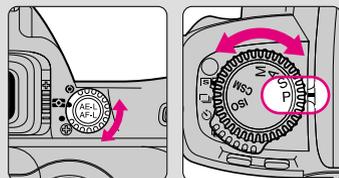
## 4.4 Remettez le levier de verrouillage du sélecteur de collimateur en position de blocage pour verrouiller la détection de mise au point sur le collimateur sélectionné.



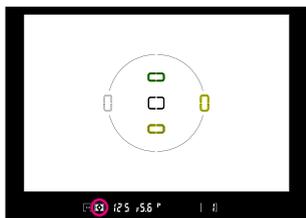
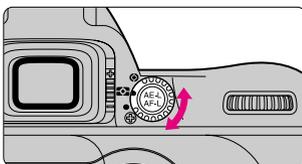
- Une fois le sélecteur de collimateur verrouillé, il est impossible de le modifier.

## Sélectionner le système de mesure et le mode d'exposition

Réglez le système de mesure sur  (mesure matricielle) et le mode d'exposition sur **P** (Auto-Multi programmé).

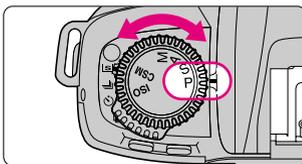


### 5.1 Mettez le sélecteur du système de mesure sur (Mesure matricielle).



- L'indicateur de la mesure matricielle  apparaît dans le viseur.
- Avec la mesure matricielle, la vue est divisée en 10 zones et l'appareil utilise les données provenant de toutes ces zones pour déterminer l'exposition correcte. L'utilisation d'un objectif de type D ou G active automatiquement la mesure matricielle 3D à 10 zones (page 48) qui prend en compte naturellement la luminosité et le contraste de la scène mais aussi la distance du sujet (information de distance) afin de déterminer encore plus précisément l'exposition.

### 5.2 Tournez le sélecteur de mode d'exposition sur **P** (auto programmé).



- Lorsque le déclencheur est légèrement sollicité, la vitesse d'obturation et l'ouverture apparaissent sur l'écran CL et dans le viseur.

## ✓ Points importants à vérifier

- Trois systèmes de mesure: le F80/F80D/F80S dispose de la mesure matricielle, de la mesure pondérée centrale et de la mesure spot (page 48).
- Quatre modes d'exposition: le F80/F80D/F80S est doté des modes d'exposition auto programmé, auto à priorité vitesse, auto à priorité ouverture et manuel. Chaque mode d'exposition propose un choix de contrôles d'exposition correspondant à différentes situations de prise de vue. Voir en 5.2 pour un résumé des différents modes d'exposition et reportez-vous à la page donnée en référence pour des explications détaillées sur leur utilisation.

## ■ Caractéristiques de prise de vue des différents modes d'exposition

Symbole	Mode d'exposition	Caractéristiques de prise de vue
<b>P</b>	<b>Auto-Multi Programmé P. 50</b>	L'appareil contrôle automatiquement la vitesse et l'ouverture, vous permettant ainsi de vous concentrer sur le moment du déclenchement. Il autorise également d'autres réglages comme le décalage du programme (page 51) ou la correction d'exposition (page 60).
<b>S</b>	<b>Auto à priorité vitesse P. 52</b>	Vous sélectionnez la vitesse souhaitée et l'appareil détermine l'ouverture correcte. Vous pouvez "figer" le mouvement d'un sujet en déplacement avec une vitesse rapide ou estomper le sujet avec une vitesse plus lente.
<b>A</b>	<b>Auto à priorité ouverture P. 54</b>	Vous sélectionnez l'ouverture souhaitée, et d'après celle-ci, l'appareil détermine la vitesse correcte. Ce mode vous permet de contrôler la profondeur de champ (page 88); vous pouvez ainsi opter pour une parfaite netteté de l'arrière-plan et des sujets en premier plan ou bien pour un flou soit de l'arrière-plan soit du premier plan.
<b>M</b>	<b>Manuel P. 56</b>	La vitesse d'obturation et l'ouverture sont réglées manuellement. Utile lorsque les situations ne permettent pas d'obtenir l'effet souhaité avec les autres modes d'exposition. Utilisez également ce mode en cas d'utilisation d'un objectif Nikkor sans microprocesseur (il est impossible de se servir du système de mesure de l'appareil.)

## Tenir l'appareil et faire la mise au point

Une légère sollicitation du déclencheur active automatiquement l'automatisme de mise au point de l'appareil et dès que la mise au point est obtenue sur le sujet, ● apparaît dans le viseur.



### ✓ Points importants à vérifier

- Le réglage dioptrique (page 66) vous permet de voir plus nettement dans le viseur.
- Pour décentrer le sujet dans la composition, changez de collimateur en utilisant le sélecteur de collimateur (page 42) ou utilisez la mémorisation de mise au point (page 44).
- F80D/F80S uniquement: vous pouvez imprimer la date et/ou l'heure (page 90) ou également les données de prise de vue (uniquement pour le F80S) sur vos photos/négatifs (page 94).

## 6.1

### Tenez l'appareil correctement.



- Calez votre coude contre votre poitrine.
- Avancez un pied d'une demie enjambée pour vous assurer un bon équilibre du buste.
- Saisissez la poignée de l'appareil de la main droite et soutenez l'appareil (ou l'objectif) de la main gauche.

#### Bougé d'appareil et vitesse d'obturation

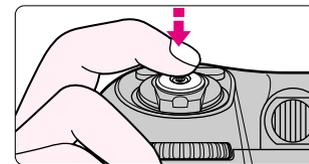
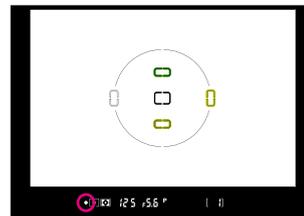
Il est essentiel d'éviter tout risque de bougé pendant la prise de vue. En règle générale, vous devez sélectionner une vitesse d'obturation plus rapide que 1/60ème de sec. Il est conseillé d'utiliser un pied ou le flash (pages 30, 78) aux vitesses inférieures au 1/60ème de sec.

#### NOTE: Composition de la scène

Le viseur de cet appareil couvre environ 92% de la vue réellement exposée sur le film, ce qui signifie que l'image que vous obtiendrez sera légèrement plus grande à celle observée à travers le viseur. A noter que la plupart des labos coupent partiellement les bords des films négatifs.

## 6.2

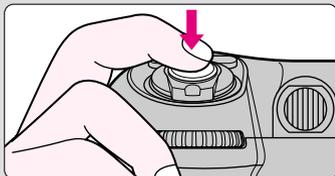
### Composez la scène et sollicitez légèrement le déclencheur pour faire la mise au point.



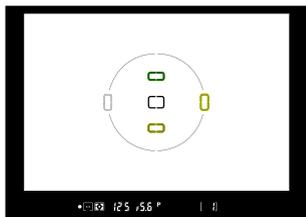
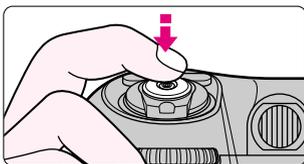
- Ayez le collimateur AF sur votre sujet et sollicitez légèrement le déclencheur. L'appareil fait automatiquement la mise au point et l'indicateur de mise au point se met à apparaître ou clignoter de la manière suivante.
  - apparaît fixement : Le sujet est correctement mis au point.
  - clignote: La mise au point est impossible avec l'automatisme de mise au point.
- En cas de sujet sombre, l'illuminateur d'assistance AF de l'appareil (page 43) est automatiquement activé pour aider l'automatisme de mise au point à fonctionner. Voir page 38 pour de plus amples détails sur la mise au point.
- Pour décentrer le sujet dans la composition, changez de collimateur à l'aide du sélecteur de collimateur (page 42) ou utilisez la mémorisation de mise au point (page 44).
- Dans les situations où l'automatisme de mise au point peut ne pas fonctionner correctement, reportez-vous en page 46.

## Contrôler les indications dans le viseur et déclencher

Contrôlez l'apparition de ● (indicateur de mise au point correcte) dans le viseur puis pressez franchement mais en douceur le déclencheur. L'appareil suit automatiquement le sujet en déplacement (page 88).

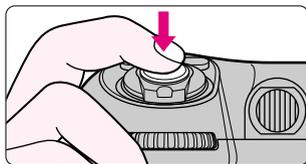
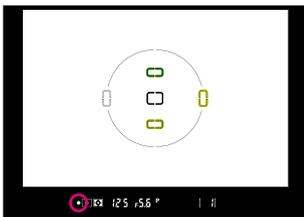


### 7.1 Contrôlez les indications dans le viseur tout en sollicitant légèrement le déclencheur. (La vitesse d'obturation et l'ouverture sont indiquées par incréments de 1/2 valeur)



- En cas de sujet sombre ou de vitesse d'obturation inférieure au 1/60 sec., utilisez le flash intégré pour éviter tout risque de bougé (page 30).
- En cas de signal d'avertissement sur l'écran CL ou dans le viseur, reportez-vous en page 101.

### 7.2 Attendez l'apparition de l'indicateur de mise au point correcte ● et pressez franchement mais en douceur le déclencheur.

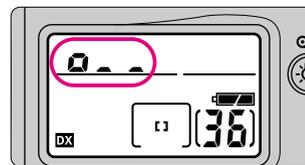


- Une fois la photo prise, le film avance automatiquement jusqu'à la vue suivante et il est possible de déclencher de nouveau.

## ✓ Points importants à vérifier

- Il est possible de contrôler dans le viseur la mise au point, la vitesse d'obturation et l'ouverture. Si d'autres indications apparaissent, voir en page 101.
- Dès que le film arrive à sa fin, son rebobinage commence automatiquement.
- Pour le rebobinage de film partiellement exposé, voir en page 36.
- Pour l'utilisation du retardateur, voir en page 68.
- Si le dos de l'appareil est ouvert alors que le film n'est pas encore complètement rebobiné (avant que E clignote), un avertissement (a... et compteur de vues clignotants) apparaît sur l'écran CL et dans le viseur. Voir la page 103 pour le dépannage.

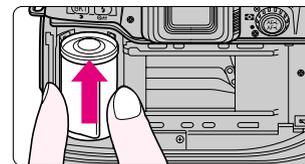
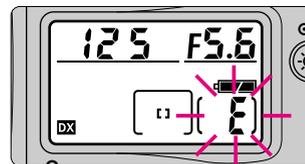
### 7.3 Le film se met automatiquement à se rebobiner dès qu'il arrive à sa fin.



- a... a... puis a apparaissent sur l'écran CL et dans le viseur pendant le rebobinage du film et le compteur de vues décompte jusqu'à la fin du rebobinage.
- Les photos prises au-delà du nombre de vues autorisé par la capacité du film peuvent être perdues au cours du développement.

- CSM** ⚡: Il est possible de programmer le rebobinage pour qu'il ne commence pas automatiquement dès que le film arrive à sa fin (page 71).
- CSM** ⚡: Le rebobinage s'effectue normalement en mode ultra-rapide. Il peut également s'effectuer en mode silencieux (page 74).

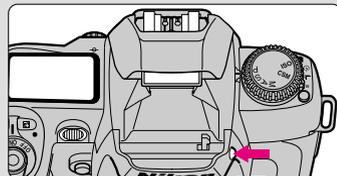
### 7.4 Vérifiez que le rebobinage est bien terminé puis retirez la cartouche de film.



- Le film est complètement rebobiné lorsque "E" clignote sur le compteur de vues. (E apparaît sans clignoter lorsque le système de mesure est désactivé). Vérifiez que le film est complètement rebobiné (E clignote sur l'écran CL et dans le viseur), ouvrez le dos de l'appareil à l'abri du soleil et retirez la cartouche de film en la faisant basculer sur un côté.

## Utiliser le flash intégré

En cas de sujet sombre ou de vitesse d'obturation inférieure à 1/60 sec., utilisez le flash intégré pour éviter tout risque de bougé. L'utilisation du flash est également préconisée si le sujet est en contre-jour.

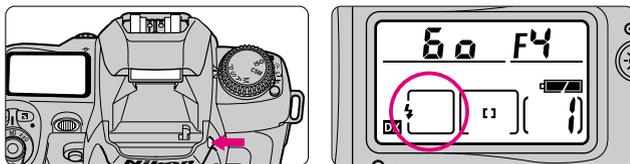


### ✓ Points importants à vérifier

- Le flash intégré couvre un objectif 28mm avec un nombre guide de 12 (à 100 ISO et en m).
- L'utilisation d'un objectif Nikkor de type D ou G permet le dosage automatique flash / ambiance par Multi-capteur 3D. (Pour plus de détails, voir page 78.)
- Avant de photographier au flash, prenez soin de retirer (ou de ranger) le parasoleil.
- Certains zooms présentent certaines limitations d'utilisation avec le flash intégré et peuvent provoquer un vignettage. (Pour plus de détails, voir page 84.)

8.1

Pressez la commande d'ouverture du flash pour libérer le flash. Le flash se recharge automatiquement.



- Reportez-vous à la page 80 si le mode de synchronisation du flash n'est pas réglé sur synchro normale.
- Lorsque le flash est disponible, ⚡ apparaît fixement dans le viseur (lorsque le système de mesure de l'appareil est activé).
- Pour refermer le flash, pressez-le doucement jusqu'à ce qu'il s'enclique en position fermée. (Pour économiser les piles, gardez le flash fermé lorsque vous n'en avez pas l'utilisation.)

#### Situations demandant l'utilisation du flash

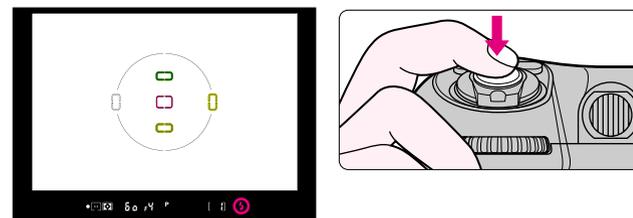
- Vitesse d'obturation inférieure au 1/60 sec.
- Sujet sombre la nuit ou en intérieur
- Sujet en contre-jour ou sujet principal nécessitant un éclairage supplémentaire, par exemple, sur son visage.

#### Note: Utilisation continue du flash intégré

En cas d'utilisation intensive, le flash intégré peut cesser de se déclencher afin de protéger son tube. Attendez quelques instants avant de l'utiliser de nouveau.

8.2

Attendez l'apparition de ⚡ dans le viseur, puis composez et prenez la photo.



- Le déclencheur ne peut être pressé tant que ⚡ n'apparaît pas fixement dans le viseur.
- Si ⚡ clignote environ 3 sec. après l'émission à pleine intensité de l'éclair, la vue risque d'être sous-exposée. Vérifiez la plage de portée du flash (page 83) et prenez de nouveau la photo.
- La synchro normale sur le premier rideau est celle présentée dans cette partie. Le mode flash avec atténuation des yeux rouges et le mode synchro lente sont également disponibles. Pour plus de détails, voir page 80.
- Avec les sujets sombres, l'illuminateur d'assistance AF s'active automatiquement pour aider l'automatisme de mise au point à fonctionner. Voir page 43 pour de plus amples détails.

#### Dosage automatique flash / ambiance par Multi-capteur 3D

Lorsque l'appareil est équipé d'un objectif Nikkor de type D ou G, il intègre l'information de distance transmise par l'objectif aux autres données de contrôle d'exposition, corrigeant automatiquement le niveau d'intensité de l'éclair afin d'obtenir un parfait équilibre entre l'éclairage du flash et la lumière ambiante (page 78).



# Compatibilité des objectifs

- Utilisez avec cet appareil des objectifs à microprocesseur (à l'exception des objectifs IX-Nikkor). Les objectifs AF de type D ou G vous permettront de bénéficier de toutes les fonctions proposées. Voir page 18.

## Objectif Nikkor type G et autre objectif à microprocesseur,

- Les objectifs Nikkor type G sont les plus simples à utiliser car ils ne disposent pas de bague des ouvertures. L'ouverture se règle à partir du boîtier. Contrairement aux autres objectifs Nikkor à microprocesseur, ils n'ont pas besoin d'être réglés sur leur ouverture minimale (plus grand nombre f/).
- Les objectifs Nikkor à microprocesseur autres que les types G disposent d'une bague des ouvertures. Avec la bague des ouvertures, réglez l'objectif à son ouverture minimale et verrouillez-le sur cette position. Lorsque l'objectif n'est pas réglé sur son ouverture minimale, à la mise sous tension de l'appareil, F.E. clignote sur l'écran CL et dans le viseur et il devient impossible de déclencher.

## En cas d'utilisation d'un objectif sans microprocesseur

Sélectionnez le mode d'exposition Manuel. (Avec les autres modes, il est impossible de déclencher.) Avec les objectifs sans microprocesseur, il est impossible d'utiliser le système de mesure de l'appareil et de sélectionner l'ouverture avec le sélecteur de fonction secondaire. F- apparait à la place de l'indication d'ouverture sur l'écran CL et dans le viseur; sélectionnez et contrôlez l'ouverture à l'aide de la bague des ouvertures de l'objectif.

## ATTENTION: Objectifs Nikkor/accessoires incompatibles avec le F80/F80D/F80S

Il est impossible de monter les objectifs Nikkor/accessoires suivants sur le F80/F80D/F80S (le boîtier ou l'objectif risquerait d'être endommagé):

- Téléconvertisseur TC-16A
- Objectifs non-AI
- 400mm f/4.5, 600mm f/5.6, 800mm f/8 et 1200mm f/11 avec unité de mise au point AU-1
- Fisheye 6mm f/5.6, 7.5mm f/5.6, 8mm f/8 et OP 10mm f/5.6
- 21mm f/4 ancien modèle
- Bague K1, K2, bagues allonge PK-1, PK-11, bague BR-2, BR-4
- ED 180-600mm f/8 (n° 174041 à 174180)
- ED 360-1200mm f/11 (n° 174031 à 174127)
- 200-600mm f/9.5 (n° 280001 à 300490)
- 80mm f/2.8, 200mm f/3.5 et téléconvertisseur TC-16 pour F3AF
- PC 28mm f/4 (n° 180900 ou inférieur)
- PC 35mm f/2.8 (n° 851001 à 906200)
- PC 35mm f/3.5 ancien modèle
- Reflex 1000mm f/6.3 ancien modèle
- Reflex 1000mm f/11 (n° 142361 à 143000)
- Reflex 2000mm f/11 (n° 200111 à 200310)

- Objectifs à microprocesseur et autres objectifs/accessoires utilisables

Mode	Système de mesure			Mise au point		Mode d'exposition		
	Autofocus	Manuel avec télémètre électronique	Manuel	Tout mode autre que M	M	Matriciel		Pondérée centrale, spot*1
						10 zones 3D	10 zones	
<b>Objectif/accessoires</b>								
<b>Nikkor à microprocesseur*2</b>								
AF Nikkor de type D*3, AF Nikkor de type G, AF-S, AF-I Nikkor	○	○	○	○	○	○	—	○
PC Micro-Nikkor 85mm f/2,8D*4	—	○*5	○	—	○	○	—	○
Téléconvertisseur AF-S/AF-I*6	○*7	○*7	○	○	○	○	—	○
AF Nikkor non D ou G (à l'exception des AF Nikkor pour F3AF)	○	○	○	○	○	—	○	○
Nikkor AI-P	—	○*8	○	○	○	—	○	○
<b>Nikkor sans microprocesseur*9</b>								
Nikkor AI ou AI-S, série E, Nikkor AI-modifiés	—	○*8	○	—	○*10	—	—	—
Medical-Nikkor 120mm f/4	—	○	○	—	○*11	—	—	—
Reflex-Nikkor	—	—	○	—	○*10	—	—	—
PC-Nikkor	—	○*5	○	—	○*10	—	—	—
Téléconvertisseurs AI ou AI-S	—	○*7	○	—	○*10	—	—	—
Soufflet PB-6*12	—	○*7	○	—	○*10	—	—	—
Bagues allonge auto (PK-11A, PK-12, PK-13 et PN-11)	—	○*7	○	—	○*10	—	—	—

\*1 Il est possible de déplacer la zone de mesure spot avec le sélecteur de collimateur (page 49) en cas d'utilisation d'un objectif à microprocesseur.

\*2 Il est impossible de monter des objectifs IX-Nikkor.

\*3 Cet appareil est compatible avec la fonction de stabilisation d'image de l'objectif VR Nikkor.

\*4 Les systèmes de mesure de l'appareil et de contrôle du flash ne fonctionnent pas correctement en cas de bascule et / ou décentrement de l'objectif ou en cas d'utilisation d'une ouverture autre que l'ouverture maximale.

\*5 Sans bascule et/ou décentrement de l'objectif.

\*6 Compatible avec les AF-S et AF-I Nikkor à l'exception des AF-S 17-35mm f/2,8D IF-ED, AF-S 24-85mm f/3,5-4,5G IF-ED, AF-S VR 24-120mm f/3,5-5,6G IF-ED et AF-S 28-70mm f/2,8D IF-ED.

\*7 Avec une ouverture effective maximale égale ou supérieure à f/5,6.

\*8 Avec une ouverture maximale égale ou supérieure à f/5,6.

\*9 Il est impossible de monter certains objectifs/accessoires. (voir page 34)

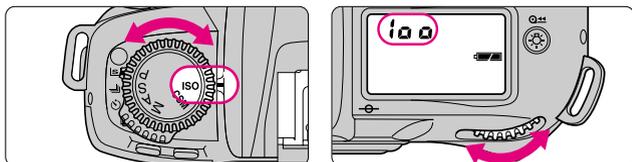
\*10 Avec le mode d'exposition réglé sur manuel. Il est impossible d'utiliser le système de mesure de l'appareil.

\*11 Avec le mode d'exposition réglé sur manuel et une vitesse d'obturation égale ou inférieure au 1/60 sec. mais il est impossible d'utiliser le système de mesure de l'appareil.

\*12 Fixez-le verticalement. (Il peut être remis à l'horizontale après sa fixation.)

• L'AS-15 doit être installé avec le Medical-Nikkor 200mm f/5.6 pour que le flash puisse fonctionner.  
• Le statif de reproduction PF-4 peut être monté avec l'adaptateur de support d'appareil PA-4.

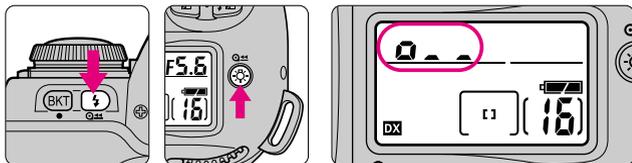
- Régler et vérifier la sensibilité de film  
Réglez le sélecteur de mode d'exposition / réglage de sensibilité de film sur ISO et tournez le sélecteur de fonction principal pour programmer la sensibilité de film utilisé.



- La sensibilité de film peut être réglée sur DX et entre 6 et 6400 ISO par incréments de 1/3 à l'aide du sélecteur de fonction principal. Lorsqu'un nouveau film est réinstallé, la sensibilité de film est automatiquement réglée sur DX.
- Lorsque la sensibilité de film est réglée sur DX et qu'un film codé DX est installé, la sensibilité est automatiquement réglée entre 25 et 5000 ISO. Il est également possible de programmer manuellement la sensibilité d'un film codé DX sur une valeur autre que celle nominale.
- La sensibilité de film peut être réglée entre 6 et 6400 ISO pour les films non codés DX.
- Mettez le sélecteur de mode d'exposition / réglage de sensibilité de film sur ISO lorsque vous souhaitez contrôler la sensibilité de film réglée sur l'appareil.
- Il est impossible de déclencher lorsque le sélecteur de mode d'exposition / réglage de sensibilité de film est réglé sur ISO. Réglez la commande sur le mode d'exposition souhaité (P, S, A ou M) avant la prise de vue.

**CSM 2:** Il est possible de régler l'appareil pour que le réglage de sensibilité de film ne se remette pas automatiquement sur DX lorsqu'un nouveau film est installé (page 71).

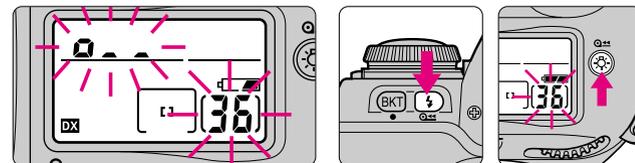
- Rebobinage de film partiellement exposé  
Pour rebobiner un film partiellement exposé, pressez simultanément les deux commandes de rebobinage pendant environ 1 sec.



- 0, -, 0, puis 0 apparaissent sur l'écran CL et dans le viseur pendant le rebobinage du film et le compteur de vues décompte jusqu'à la fin du rebobinage.
- Le film est complètement rebobiné lorsque le compteur de vues indique "E". (E apparaît sans clignoter lorsque le système de mesure est désactivé.) Ouvrez le dos de l'appareil et retirez la cartouche de film. Si le dos de l'appareil est ouvert alors que le film n'est pas encore complètement rebobiné (avant que E clignote), un avertissement (0, - et compteur de vues clignotants) apparaît sur l'écran CL et dans le viseur. Voir la page 103 pour le dépannage.

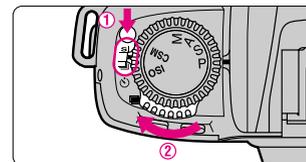
**CSM 13:** Le rebobinage se fait normalement en mode ultra-rapide. Il peut également s'effectuer en mode silencieux (page 74).

- Si le film ne commence pas à se rebobiner ou si le rebobinage s'arrête en cours



- Lorsque la tension des piles est insuffisante ou aux faibles températures, il peut arriver que le rebobinage du film ne commence pas ou qu'il s'arrête en cours; 0, - et le compteur de vues clignoteront alors sur l'écran CL. Dans ce cas, mettez l'appareil hors tension, changez les piles, puis remettez l'appareil sous tension et lancez de nouveau le rebobinage.

- Mode d'entraînement du film  
Tout en pressant son déverrouillage, tournez le sélecteur de mode d'entraînement du film pour sélectionner le mode d'entraînement souhaité.



- Vous disposez des modes d'entraînement suivants:

**Vue par vue**

Une franche pression du déclencheur ne prend qu'une seule vue à la fois et entraîne automatiquement le film jusqu'à la vue suivante.

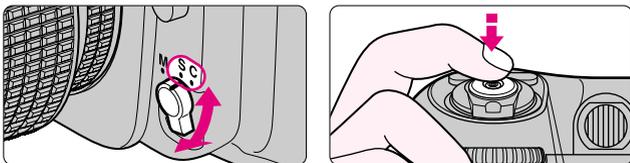
**Continu**

Les vues sont prises en continu à la cadence d'environ 2,5 vps (vues par seconde) aussi longtemps que le déclencheur est maintenu pressé

Il s'agit d'une cadence de prise de vues avec les réglages d'appareil suivants: mode de mise au point M, mode d'exposition M, vitesse d'obturation égale ou supérieure au 1/125 sec., ouverture autre que l'ouverture maximale, et ceci à température ambiante normale (20°C) avec des piles lithium, de la première à la 36ème vue du film.

- Lorsque le sélecteur de mode d'entraînement du film est réglé sur , il est possible d'opérer en surimpression (page 63). De même, lorsqu'il est réglé sur , il est possible de prendre une vue au retardateur (page 68).

## ■ Sélecteur de mode de mise au point



- Réglez le sélecteur de mode de mise au point sur **S** (autofocus ponctuel avec priorité à la mise au point) ou **C** (autofocus continu avec priorité au déclenchement). L'appareil continue de faire automatiquement la mise au point sur le sujet lorsque que le déclencheur est légèrement sollicité.

### S: Autofocus ponctuel avec priorité à la mise au point

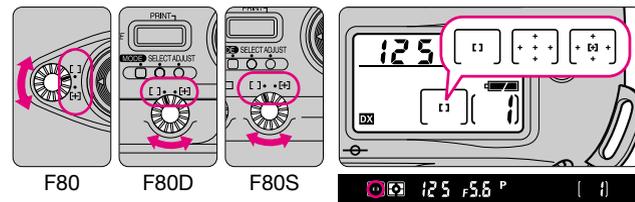
Le déclenchement n'est possible que lorsque l'indicateur de mise au point ● apparaît dans le viseur (priorité à la mise au point). Une fois la mise au point obtenue sur le sujet, elle reste mémorisée tant que le déclencheur est maintenu légèrement sollicité (mémorisation de la mise au point, page 44). Si le sujet se déplace, l'appareil continue de faire la mise au point sur lui aussi longtemps que le déclencheur est maintenu légèrement sollicité (suivi de mise au point, page 88). La mise au point ne sera mémorisée que lorsque le sujet arrêtera de bouger.

### C: Autofocus continu avec priorité au déclenchement

La priorité étant au déclenchement, vous pouvez presser franchement le déclencheur à tout instant, indépendamment de l'état de la mise au point (priorité au déclenchement). La mise au point n'est pas mémorisée lorsque ● apparaît dans le viseur et l'appareil continue de faire la mise au point sur le sujet jusqu'à ce que le déclenchement intervienne. Avec un sujet en déplacement, l'appareil continue de faire la mise au point sur le sujet aussi longtemps que le déclencheur est maintenu légèrement sollicité (suivi de mise au point, page 88).

**CSM** **i** **i**: Il est possible de programmer l'appareil pour que l'automatisme de mise au point ne soit activé qu'en pressant la commande AE-L/AF-L (et non pas en sollicitant légèrement le déclencheur) (page 73).

- Le mode autofocus vous donne pour la détection de la mise au point le choix entre le mode AF sélectif qui n'utilise que le collimateur sélectionné et le mode AF dynamique qui se sert aussi des quatre autres collimateurs. **Tournez le sélecteur de mode de zone AF pour sélectionner le mode souhaité.**



- apparaît sur l'écran CL lorsque le mode AF sélectif a été choisi et ou (lorsque le mode AF dynamique avec priorité au sujet le plus proche est activé) apparaît sur l'écran CL lorsque le mode AF dynamique a été sélectionné.

### : AF sélectif

Avec le mode AF sélectif, seul celui des cinq collimateurs qui a été sélectionné, est utilisé pour la mise au point automatique. Ce mode est utile lorsqu'il s'agit d'obtenir une mise au point précise sur la zone de mise au point sélectionnée, le sujet devant être relativement statique.

### : AF dynamique / (en mode AF dynamique avec priorité au sujet le plus proche)

Avec le mode AF dynamique, vous désignez le capteur principal (celui qui sera le premier à détecter le sujet). Si le sujet détecté ensuite se déplace, le système AF dynamique sélectionne automatiquement le collimateur sur lequel se trouve actuellement le sujet, passant ainsi progressivement d'un capteur à l'autre en suivant le mouvement du sujet. L'autofocus dynamique est ainsi capable de suivre un sujet au déplacement erratique tout en gardant sur lui une mise au point précise. (L'indication ne se modifie pas dans le viseur pendant le changement de capteur en mode AF dynamique.) Le mode AF dynamique à priorité au sujet le plus proche est disponible en mode AF dynamique. Voir page suivante.

Si le mode de mise au point est réglé sur autofocus ponctuel en mode AF dynamique, l'appareil sélectionnera automatiquement par défaut le mode AF dynamique avec priorité au sujet le plus proche.

## ■ Mode AF dynamique avec priorité au sujet le plus proche

- En mode AF dynamique, la priorité peut être donnée au sujet le plus proche. Dans ce cas, l'appareil sélectionne automatiquement le collimateur où se trouve le sujet le plus proche. La mise au point est toujours obtenue avec l'un des cinq collimateurs, vous évitant ainsi des images floues.
- En mode AF dynamique avec priorité au sujet le plus proche, l'indication du collimateur disparaît de l'écran CL et du viseur et il est impossible de sélectionner un collimateur.
- Avec un téléobjectif ou lorsque le sujet est sombre, il est impossible de sélectionner la priorité au sujet le plus proche. Dans ce cas, utilisez le mode AF sélectif.

Le mode AF dynamique avec priorité au sujet le plus proche peut être activé en mode autofocus ponctuel ou continu.

Lorsque le mode AF dynamique est sélectionné, les réglages suivants sont sélectionnés suivant le mode de mise au point donné.

- Avec le mode autofocus ponctuel: le mode AF dynamique avec priorité au sujet le plus proche est activé par défaut.  
**CSM** : La priorité au sujet le plus proche peut être annulée (page 73).
- Avec le mode autofocus continu: le mode AF dynamique avec priorité au sujet le plus proche n'est pas activé par défaut.  
**CSM** : La priorité au sujet le plus proche peut être activée (page 73).

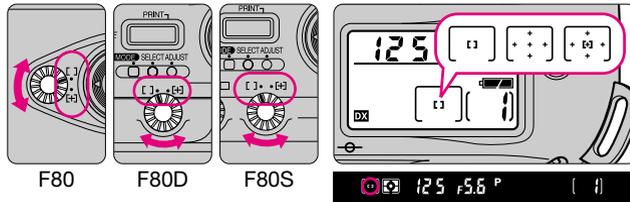
## ■ Modes autofocus

Le tableau suivant donne les opérations de mise au point qui peuvent être réalisées avec les combinaisons de mode de mise au point et de mode de zone AF.

	Mode de mise au point	Mode de zone AF	AF dynamique avec priorité au sujet le plus proche	Ecran de contrôle CL	Viseur	Indication du collimateur	Collimateur	Opération de mise au point	Situation de prise de vue adaptée
I	AF ponctuel	AF sélectif	—			Apparaît	Sélectionnable	La mise au point est obtenue uniquement à l'aide du collimateur sélectionné et reste mémorisée une fois obtenue (aussi longtemps que le déclencheur est maintenu sollicité).	Prise de vue courante, par exemple, avec un sujet fixe
II	AF ponctuel	AF dynamique	Activé par défaut			N'apparaît pas	Automatiquement sélectionné	Le mode AF dynamique avec priorité au sujet le plus proche garde la mise au point sur le sujet situé le plus proche d'un des cinq collimateurs et la mise au point reste mémorisée une fois la mise au point obtenue. Si le sujet se déplace du collimateur avant que la mise au point ne soit mémorisée, l'appareil effectue automatiquement la mise au point sur le sujet d'après les données provenant des autres collimateurs.	Instantanés pour lesquels vous laissez l'automatisme de mise au point de l'appareil déterminer la mise au point.
III	AF ponctuel	AF dynamique	Annulable avec le réglage personnalisé <b>CSM</b> 			Apparaît	Sélectionnable	La mise au point est obtenue uniquement à l'aide du collimateur sélectionné et reste mémorisée une fois obtenue (aussi longtemps que le déclencheur est maintenu sollicité). Si le sujet se déplace du collimateur sélectionné avant que la mise au point ne soit mémorisée, l'appareil effectue automatiquement la mise au point sur le sujet d'après les données provenant des autres collimateurs.	Prise de vue courante avec un sujet en déplacement qui nécessite plus qu'un simple instantané.
IV	AF continu	AF sélectif	—			Apparaît	Sélectionnable	La mise au point est obtenue uniquement à l'aide du collimateur sélectionné. L'appareil ne mémorise pas la mise au point qui continue d'être effectuée sur le sujet jusqu'au déclenchement.	Sujet s'approchant tout droit de l'appareil ou s'en éloignant comme une voiture de course ou une course d'athlétisme, suivi avec un seul collimateur.
V	AF continu	AF dynamique	Not activated in initial setting			Apparaît	Sélectionnable	La mise au point est obtenue (uniquement) à l'aide du collimateur sélectionné. L'appareil ne mémorise pas la mise au point. Si le sujet se déplace du collimateur sélectionné, l'appareil effectue automatiquement la mise au point sur le sujet d'après les données provenant des autres collimateurs.	Sujet au mouvement erratique comme un joueur de football, difficile de suivre avec un seul collimateur.
VI	AF continu	AF dynamique	Annulable avec le réglage personnalisé <b>CSM</b> 			N'apparaît pas	Automatiquement sélectionné	Le mode AF dynamique avec priorité au sujet le plus proche garde la mise au point sur le sujet situé le plus proche d'un des cinq collimateurs. La mise au point n'est pas mémorisée. Si le sujet se déplace du collimateur sélectionné, l'appareil effectue automatiquement la mise au point sur le sujet d'après les données provenant des autres collimateurs.	Instantanés d'un sujet en mouvement où vous laissez l'automatisme de mise au point déterminer la mise au point.

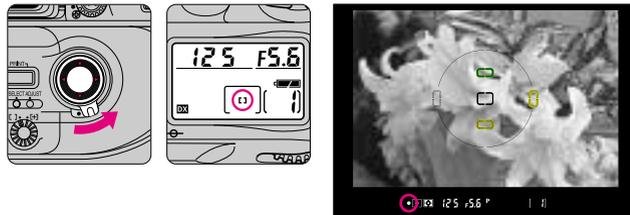
- Les cinq collimateurs de cet appareil permettent de couvrir une grande partie de la scène. Vous pouvez sélectionner l'un ou l'autre en fonction de la position du sujet dans la scène ou de la composition souhaitée. Ils assurent la mise au point du sujet sans avoir recours à la mémorisation de mise au point (page 44).

## 1 Tournez le sélecteur de mode de zone AF pour sélectionner le mode AF sélectif [L] ou AF dynamique [AF].



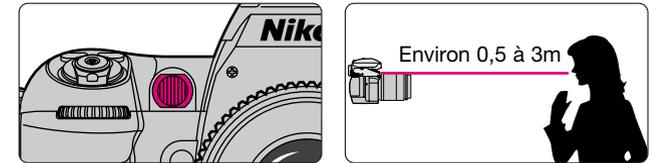
- Il est impossible de sélectionner le collimateur en mode AF dynamique avec priorité au sujet le plus proche ([L]), voir page 40).

## 2 Tournez le levier de verrouillage du sélecteur de collimateur, puis choisissez le collimateur à l'aide du sélecteur de collimateur.



- Sollicitez légèrement le déclencheur puis pressez le sélecteur de collimateur en haut, en bas, à droite ou à gauche pour changer de collimateur dans la direction souhaitée. Le collimateur sélectionné sera indiqué (temporairement en rouge lorsque le sujet est sombre, page 4) dans le viseur. Il est également indiqué sur l'écran CL.
  - Pour verrouiller le collimateur sélectionné, remettez le levier de verrouillage du sélecteur de collimateur en position verrouillage.
- CSM 5:** Il est possible d'annuler le soulignement en rouge du collimateur lorsque le sujet est sombre ou au contraire de programmer qu'il apparaisse en toute situation (page 72).
- CSM 6:** Il est possible de passer sur le collimateur opposé sans avoir à presser sur la position opposée du sélecteur de collimateur (page 72).

- Si le sujet est sombre, l'illuminateur d'assistance AF de l'appareil s'allume automatiquement lorsque le déclencheur est légèrement sollicité pour permettre à l'automatisme de mise au point de fonctionner même dans l'obscurité.



- L'illuminateur d'assistance AF s'allume automatiquement dans les situations suivantes:  
La mise au point opère en mode autofocus ponctuel, un objectif AF Nikkor est utilisé, le sujet est sombre et le collimateur central est sélectionné ou le mode AF dynamique avec priorité au sujet le plus proche a été activé.
  - La plage de focales des objectifs AF Nikkor utilisables s'étend du 24 au 200mm et la plage de portée de l'illuminateur d'assistance va d'environ 0,5 à 3m.
- CSM 18:** Il est possible d'annuler l'illuminateur d'assistance AF (page 75).

### NOTE: Utilisation intensive de l'illuminateur d'assistance AF

Si l'illuminateur est utilisé de manière trop intensive, il se rendra temporairement inopérant pour protéger son tube. Il fonctionnera de nouveau normalement un peu plus tard. De même, lorsque l'illuminateur d'assistance AF est utilisé de façon répétée dans un laps de temps très court, ne le touchez pas pour ne pas vous brûler.

### Flash accessoire et illuminateur d'assistance AF

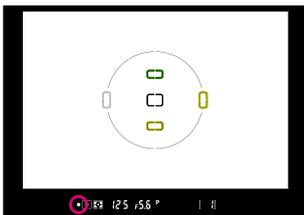
Quand un flash externe est monté et que vous réunissez les conditions nécessaires à l'assistance AF, l'illuminateur d'assistance AF des flashes externes SB-80DX, SB-50DX, SB-28/28DX, SB-27, SB-26, SB-25 et SB-24 se met automatiquement en route. Avec un autre flash externe, c'est l'illuminateur de l'appareil qui se met en route.

- L'autofocus utilisant l'illuminateur d'assistance AF de l'appareil ne peut pas être utilisé pour cause de vignettage avec les objectifs suivants, à une distance de prise de vue de moins d'un mètre:  
AF Micro 200mm f/4 IF-ED, AF-S 17-35mm f/2.8 IF-ED, AF 18-35mm f/3.5-4.5 ED, AF 20-35mm f/2.8 IF, AF 24-85mm f/2.8-4, AF-S 24-85mm f/3.5-4.5G IF-ED, AF 24-120mm f/3.5-5.6 IF, AF-S 28-70mm f/2.8 IF-ED, AF 28-85mm f/3.5-4.5, AF 28-100mm f/3.5-5.6G, AF Micro 70-180mm f/4.5-5.6 ED
- L'autofocus utilisant l'illuminateur d'assistance AF de l'appareil ne peut pas être utilisé pour cause de vignettage avec les objectifs AF-S 80-200mm f/2.8 IF-ED, AF 80-200mm f/2.8 ED et AF VR 80-400mm f/4.5-5.6 ED.

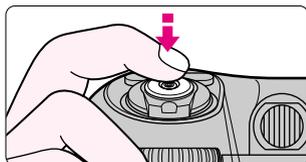
# Mémorisation de la mise au point

- La mémorisation de la mise au point s'avère utile en mode autofocus lorsque votre sujet se trouve dans votre composition en dehors des cinq collimateurs du F80/F80D/F80S ou lorsque l'automatisme de mise au point ne fonctionne pas exactement comme il le devrait (page 46). La mémorisation de la mise au point fonctionne différemment selon le mode autofocus, ponctuel ou continu.

## 1 Avez le collimateur AF sur le sujet et sollicitez légèrement le déclencheur.



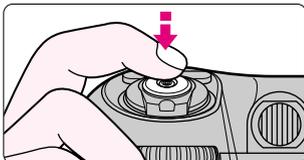
- ● apparaît dès que la mise au point est obtenue.



## 2 Contrôlez l'apparition de l'indicateur de mise au point ● et mémorisez la mise au point.

En mode autofocus ponctuel:

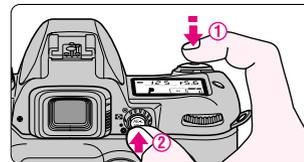
La mise au point reste mémorisée aussi longtemps que le déclencheur est maintenu légèrement sollicité.



- Il est également possible de mémoriser la mise au point avec la commande . (Reportez-vous aux explications sur la prise de vue en mode autofocus continu.)

En mode autofocus continu:

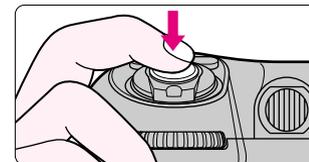
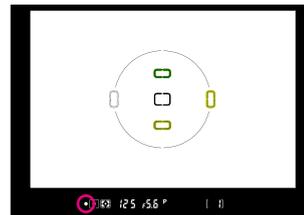
Contrôlez l'apparition de l'indicateur de mise au point ● puis, (tout en maintenant le déclencheur légèrement sollicité) pressez la commande .



- La mise au point reste mémorisée aussi longtemps que la commande est maintenue pressée même si vous relâchez le déclencheur. En mode d'exposition auto, l'exposition est, dans ce cas, également mémorisée (page 58).

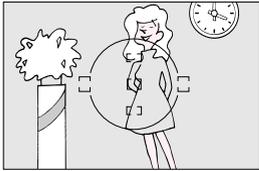
**CSM** : Il est possible de programmer que seule la mise au point soit mémorisée avec la commande (page 73).

## 3 Tout en gardant la mise au point mémorisée, recomposez la scène et prenez la photo.



- Une fois la mise au point mémorisée, ne modifiez pas la distance entre le sujet et l'appareil.
- En mode autofocus ponctuel, si vous maintenez le déclencheur légèrement sollicité, ou si vous gardez pressée la commande , après avoir pris votre photo, vous pouvez reprendre une autre photo avec la même mise au point.
- Si le sujet se déplace une fois la mise au point mémorisée (la distance du sujet n'étant plus la même), relâchez le déclencheur ou la commande , recommencez la mise au point et mémorisez-la de nouveau.

- L'automatisme de mise au point peut ne pas fonctionner correctement dans les situations suivantes. Dans ce cas, faites la mise au point manuellement à l'aide du champ dépoli (page 47) ou faites la mise au point sur un sujet situé à équidistance, mémorisez la mise au point (page 44) puis recomposez.



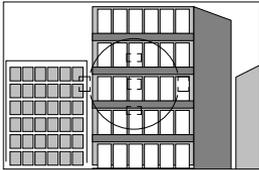
### Scènes faiblement contrastées

Par exemple, lorsque les vêtements du sujet sont de la même couleur que l'arrière-plan.



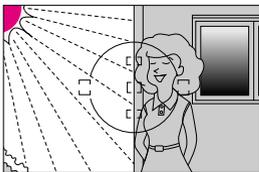
### Scènes avec des sujets situés à différentes distances à l'intérieur de la même zone de mise au point

Par exemple, un animal à l'intérieur d'une cage ou une personne dans une forêt.



### Sujet ou scène formant un motif répétitif

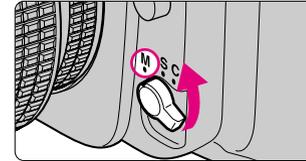
Par exemple, les fenêtres d'un immeuble.



### Scènes présentant d'importantes différences de luminosité à l'intérieur d'une même zone de mise au point

Par exemple, lorsque le soleil est en arrière-plan et que le sujet principal se trouve dans l'ombre.

- Il est possible de faire la mise au point manuellement lorsque le sélecteur de mode de mise au point est réglé sur **M**.



- Mettez le sélecteur de mode de mise au point sur **M**. Regardez dans le viseur et tournez la bague de mise au point de l'objectif jusqu'à ce que l'image du champ dépoli clair apparaisse nettement dans le viseur. Il est possible de déclencher même si le sujet n'est pas mis au point. Utilisez la mise au point manuelle dans les situations où l'autofocus peut ne pas fonctionner correctement (page 46) ou en cas d'utilisation d'un objectif autre qu'un AF Nikkor (page 35).

- Mise au point manuelle avec télémètre électronique

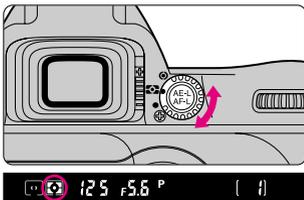


- Mettez le sélecteur de mode de mise au point sur **M**. Vous pouvez contrôler dans le viseur l'état de la mise au point avec l'indicateur ●. Le télémètre électronique fonctionne avec la plupart des objectifs Nikkor (y compris les objectifs AF Nikkor utilisés manuellement) ayant une ouverture maximale égale ou supérieure à f/5,6.
- Sollicitez légèrement le déclencheur et lorsque le système de mesure est activé, tournez la bague de mise au point de l'objectif jusqu'à l'apparition de ● dans le viseur. Il est possible de déclencher à tout instant. Le télémètre électronique peut être utilisé quel que soit le collimateur sélectionné comme zone de mise au point (page 42).
- A l'emploi d'un objectif à fonction de sélection A-M, mettez le sélecteur de mode de mise au point sur **M** pour la mise au point manuelle. Si M/A (autofocus avec priorité manuel) est disponible avec l'objectif, la mise au point manuelle est possible en mettant le sélecteur de mise au point sur **M** ou **M/A**. Voir le mode d'emploi de l'objectif pour les détails.

# Systeme de mesure de l'exposition

- L'appareil dispose de trois systemes de mesure à choisir en fonction de l'éclairage de votre sujet.

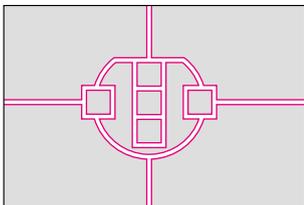
**Tournez le sélecteur du systeme de mesure pour choisir le systeme de mesure souhaité.**



- Dès qu'un systeme de mesure est sélectionné, il est indiqué dans le viseur.
- Ces systemes de mesure ne fonctionnent pas si l'objectif n'est pas doté de microprocesseur.

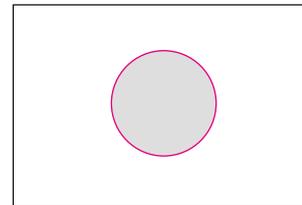
- Les systemes de mesure et leurs caracteristiques sont les suivants:

## Mesure matricielle / Mesure matricielle 3D



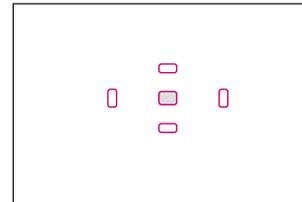
**La mesure matricielle** contrôle correctement l'exposition à l'aide d'un capteur matriciel à 10 zones. Si un objectif AF Nikkor de type D ou G est installé, **la mesure matricielle 3D à 10 zones** est automatiquement activée. Cette mesure utilise en plus des données de luminosité et de contraste de la scène, l'information de distance du sujet pour assurer un contrôle encore plus précis de l'exposition. Il est conseillé d'utiliser **la mesure pondérée centrale** ou **la mesure spot** avec la fonction de mémorisation de l'exposition auto (page 58) ou celle de correction d'exposition (page 60).

## Mesure pondérée centrale



**La mesure pondérée centrale** concentre une grande partie de sa sensibilité sur la luminosité du cercle de 12mm au centre du viseur. Il s'avère, par conséquent, utile lorsque vous souhaitez baser l'exposition sur une zone spécifique de la scène.

## Mesure spot



Presque 100% de la sensibilité de la mesure est concentrée exclusivement dans le cercle de 4mm de diamètre (environ 1% du cadre de visée) à l'intérieur de la zone de mise au point sélectionnée. Utilisez **la mesure spot** lorsque vous souhaitez baser l'exposition sur un point très précis de la scène, par exemple, en cas de contre-jour ou de faible contraste de la scène.

- En mesure spot, le changement de collimateur fait également décaler la zone de mesure pour que les deux correspondent.
- Mais cette zone de mesure restera au centre (sans changement de collimateur) si le mode AF dynamique avec priorité au sujet le plus proche (page 40) a été activé.

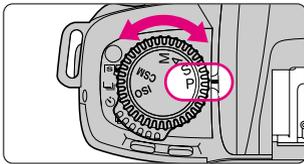
# Prise de vue avec chaque mode d'exposition

## ■ P: Auto-Multi programmé

L'appareil contrôle automatiquement l'exposition en utilisant la combinaison d'exposition appropriée à la situation. Idéal pour les instantanés où vous préférez vous concentrer uniquement sur le déclenchement. Pour une prise de vue un peu plus complexe, utilisez le décalage du programme, la correction d'exposition (page 60) ou la séquence de bracketing (page 61).

- Le mode Auto-Multi programmé ne peut être sélectionné que si l'appareil est équipé d'un objectif à microprocesseur (page 34).

### 1 Tournez le sélecteur de mode d'exposition pour sélectionner P.



#### NOTE: Ouverture minimale avec un objectif à microprocesseur (à l'exception du type G)

Réglez toujours la bague des ouvertures des objectifs Nikkor à microprocesseur (à l'exception du type G) sur leur ouverture minimale (plus grand nombre f). Si l'objectif n'est pas réglé à son ouverture minimale, FE E clignotera sur l'écran CL et dans le viseur, et le déclenchement sera impossible.

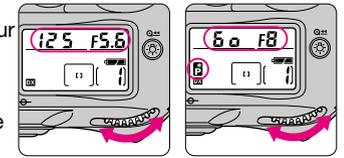
- En cas d'utilisation d'un objectif sans microprocesseur, F- - clignote sur l'écran CL et dans le viseur et le déclenchement devient impossible. Dans ce cas, sélectionnez le mode d'exposition manuel (page 56) et contrôlez l'ouverture avec la bague des ouvertures de l'objectif. Il est impossible d'utiliser le système de mesure de l'appareil. Pour de plus amples détails, reportez-vous à "Compatibilité des objectifs" en page 34.

### 2 Composez, effectuez la mise au point et prenez la photo.

- Si le sujet est trop sombre ou trop lumineux, un des signaux d'avertissement suivants apparaîtra dans le viseur ou sur l'écran CL.
  - **H** : Utilisez un filtre de densité neutre ND.
  - **L** : Utilisez le flash.

#### Décalage du programme

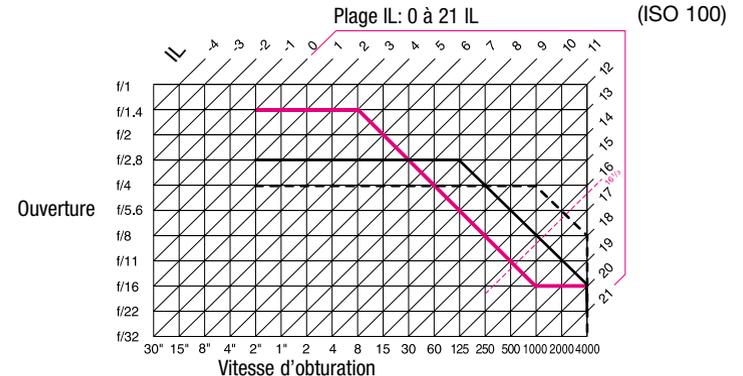
En mode Auto-Multi programmé, vous pouvez, en tournant le sélecteur de fonction principal, décaler la combinaison de vitesse et d'ouverture automatiquement sélectionnée tout en maintenant une exposition correcte. Avec cette fonction, vous pouvez utiliser le mode Auto-Multi programmé comme mode auto à priorité vitesse ou auto à priorité ouverture. **F** apparaît sur l'écran CL lorsque le décalage du programme est utilisé. Pour annuler cette fonction, vous pouvez, au choix, tourner le sélecteur principal jusqu'à la disparition de **F**, changer de mode d'exposition, mettre l'appareil hors tension, utiliser le flash intégré (page 82) ou effectuer une réinitialisation par deux commandes (page 76).



#### Profil du programme

Le profil du programme montre le contrôle d'exposition en mode auto programmé.

- Avec AF 50mm f/1,4D
- Avec AF 180mm f/2,8D ED
- Avec AF-S 300mm f/4D ED



- Il existe certaines limites dans les basses et les hautes lumières en fonction de la sensibilité de film.
- En mesure matricielle, tout indice de luminance supérieur à 16<sup>1</sup>/<sub>3</sub> IL est considéré comme 16<sup>1</sup>/<sub>3</sub> en cas d'utilisation d'un film 100 ISO.

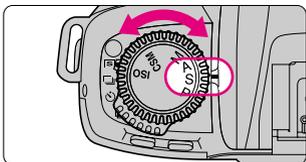
## ■ S: Auto à priorité vitesse

Ce mode vous permet de choisir manuellement la vitesse souhaitée (de 30 sec. à 1/4000 sec.); l'appareil sélectionne alors automatiquement l'ouverture appropriée pour une exposition correcte.

Avec les vitesses d'obturation rapides, vous pouvez figer le mouvement d'un sujet en rapide déplacement; aux vitesses plus lentes, vous pouvez créer un effet de mouvement estompé.

- Le mode d'exposition auto à priorité vitesse ne peut être sélectionné que si l'appareil est équipé d'un objectif à microprocesseur (page 34).

## 1 Tournez le sélecteur de mode d'exposition pour sélectionner S.

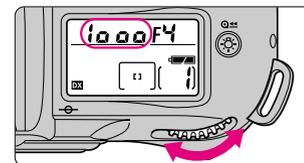


### NOTE: Ouverture minimale avec un objectif à microprocesseur (à l'exception du type G)

Réglez toujours la bague des ouvertures des objectifs Nikkor à microprocesseur (à l'exception du type G) sur leur ouverture minimale (plus grand nombre f). Si l'objectif n'est pas réglé à son ouverture minimale, **FÉÉ** clignotera sur l'écran CL et dans le viseur, et le déclenchement sera impossible.

- En cas d'utilisation d'un objectif sans microprocesseur, **F-** clignote sur l'écran CL et dans le viseur et le déclenchement devient impossible. Dans ce cas, sélectionnez le mode d'exposition manuel (page 56) et contrôlez l'ouverture avec la bague des ouvertures de l'objectif. Il est impossible d'utiliser le système de mesure de l'appareil. Pour de plus amples détails, reportez-vous à "Compatibilité des objectifs" en page 34.
- Si le mode pose B est sélectionné en mode d'exposition manuel et que le mode d'exposition est changé pour le mode auto à priorité vitesse, **bul b** clignote et le déclenchement devient impossible. Pour photographier en mode d'exposition auto à priorité vitesse, sélectionnez un autre réglage de vitesse d'obturation à l'aide du sélecteur de fonction principal.

## 2 Sélectionnez la vitesse (30 - 1/4000 sec.) en tournant le sélecteur de fonction principal.



**CSM** **i2**: Il est possible de programmer l'appareil pour que la vitesse soit changée à l'aide du sélecteur de fonction secondaire (page 74).

## 3 Composez, faites la mise au point et prenez la photo.

- Si le sujet est trop sombre ou trop lumineux, un des signaux d'avertissement suivants apparaîtra sur l'écran CL ou dans le viseur. (L'indicateur de l'état d'exposition affichera également le degré de sous-exposition ou de surexposition.)
  - **H i**: Sélectionnez une vitesse plus rapide. Si l'avertissement persiste, utilisez un filtre de densité neutre ND.
  - **L o**: Sélectionnez une vitesse plus lente. Si l'avertissement persiste, utilisez un flash.

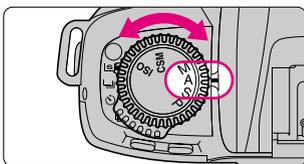
## ■ A: Auto à priorité ouverture

Ce mode vous permet de sélectionner manuellement l'ouverture souhaitée.

L'appareil détermine automatiquement la vitesse appropriée pour obtenir une exposition correcte. En variant l'ouverture, vous pouvez jouer sur la profondeur de champ (page 88) pour faire apparaître aussi nettement l'arrière-plan que le premier plan ou au contraire pour estomper l'arrière-plan. En photographie au flash, le changement d'ouverture modifie également la plage de portée du flash (page 83).

- Le mode d'exposition auto à priorité ouverture ne peut être sélectionné que si l'appareil est équipé d'un objectif à microprocesseur (page 34).

## 1 Tournez le sélecteur de mode d'exposition pour sélectionner A.

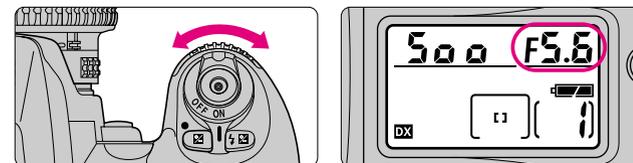


### NOTE: Ouverture minimale avec un objectif à microprocesseur (à l'exception du type G)

Réglez toujours la bague des ouvertures des objectifs Nikkor à microprocesseur (à l'exception du type G) sur leur ouverture minimale (plus grand nombre f). Si l'objectif n'est pas réglé à son ouverture minimale, **F E** clignotera sur l'écran CL et dans le viseur, et le déclenchement sera impossible.

- En cas d'utilisation d'un objectif sans microprocesseur, **F -** clignote sur l'écran CL et dans le viseur et le déclenchement devient impossible. Dans ce cas, sélectionnez le mode d'exposition manuel (page 56) et contrôlez l'ouverture avec la bague des ouvertures de l'objectif. Il est impossible d'utiliser le système de mesure de l'appareil. Pour de plus amples détails, reportez-vous à "Compatibilité des objectifs" en page 34.

## 2 Sélectionnez l'ouverture à l'aide du sélecteur secondaire.



**CSM** **i2**: Il est possible de programmer l'appareil pour que l'ouverture soit réglée avec le sélecteur de fonction principal (page 74).

## 3 Composez, faites la mise au point et prenez la photo.

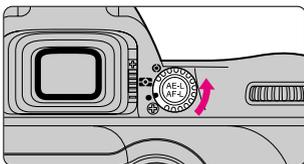
- Si le sujet est trop sombre ou trop lumineux, un des signaux d'avertissement suivants apparaîtra sur l'écran CL ou dans le viseur. (L'indicateur de l'état d'exposition affichera également le degré de sous-exposition ou de surexposition.)
  - **H i**: Sélectionnez une ouverture plus petite (plus grand nombre f). Si l'avertissement persiste, utilisez un filtre de densité neutre ND.
  - **L a**: Sélectionnez une ouverture plus grande (plus petit nombre f). Si l'avertissement persiste, utilisez un flash.



# Mémorisation de l'exposition auto

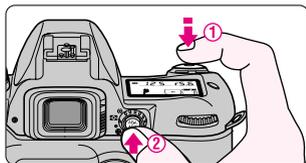
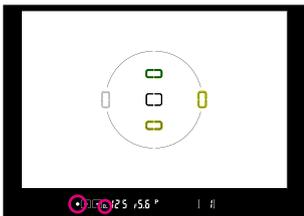
- Lorsque vous souhaitez baser l'exposition sur une zone spécifique de la scène, mesurez l'exposition de cette partie à l'aide de la mesure spot ou pondérée centrale, pressez la commande pour mémoriser l'exposition puis recomposez la scène. Cette fonction est utilisable avec tous les modes d'exposition à l'exception du mode Manuel.

## 1 Tournez le sélecteur du système de mesure pour sélectionner la mesure spot ou pondérée centrale.



- Il n'est pas conseillé d'utiliser la mesure matricielle car elle ne permet pas d'obtenir efficacement l'effet de mémorisation de l'exposition auto.

## 2 Avez la zone de mise au point sur le sujet, sollicitez légèrement le déclencheur, puis pressez la commande . Contrôlez l'apparition de l'indicateur de mise au point ● dans le viseur.

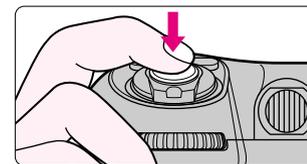
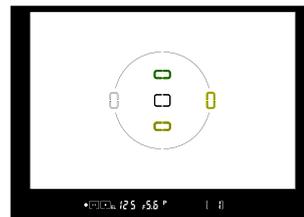


- Lorsque la commande est pressée, l'exposition de la zone mesurée est mémorisée et le reste aussi longtemps que la commande est maintenue pressée.
- Lorsque la commande est pressée, **EL** apparaît dans le viseur.
- Zone de mesure de l'exposition en mode de mesure spot:
  1. Lorsque la zone de mesure est liée au collimateur AF en mesure spot (page 49), l'exposition du collimateur sélectionné est mémorisée.
  2. Lorsque le mode AF dynamique avec priorité au sujet le plus proche (page 40) est sélectionné avec la mesure spot, l'exposition du collimateur central seul est mémorisée (page 49).

- Lorsque la mesure pondérée centrale est sélectionnée, l'exposition à l'intérieur du cercle de 12mm de diamètre est mémorisée.
- En mode AF ponctuel ou AF continu, la mise au point est également mémorisée (page 44). Vérifiez que l'indicateur de mise au point ● apparaît bien dans le viseur.

**CSM** : Il est possible de programmer l'appareil pour que seule l'exposition soit mémorisée lorsque la commande est pressée (page 73).

## 3 Tout en maintenant la commande pressée, recomposez la scène, faites la mise au point et prenez la photo.



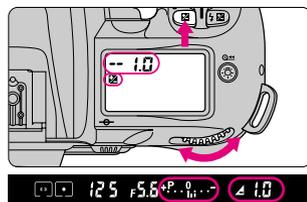
- Les fonctions suivantes peuvent être utilisées avec la commande maintenue pressée:
  1. Décalage du programme (page 51) en mode Auto-Multi programmé
  2. Réglage de la vitesse d'obturation en mode d'exposition auto à priorité vitesse
  3. Réglage de l'ouverture en mode d'exposition auto à priorité ouverture. Dans l'une ou l'autre de ces trois situations, la vitesse et/ou l'ouverture contrôlées seront affichées après la modification.
- La rotation du sélecteur du système de mesure sur un autre réglage n'aura aucun effet pendant la mémorisation de l'exposition auto. (Le système de mesure changera dès que la mémorisation auto sera annulée.)

**CSM** : Il est possible de programmer l'appareil pour que la mémorisation de l'exposition auto soit activée avec la légère sollicitation du déclencheur (page 72).

**CSM** : Il est possible de programmer l'appareil pour que l'exposition auto reste mémorisée après le relâchement de la commande . Dans ce cas, la mémorisation de l'exposition auto sera annulée lorsque la commande sera de nouveau pressée. (Page 73.)

- Pour modifier le niveau de l'exposition (par rapport à la sensibilité ISO réglée), utilisez la fonction de correction d'exposition. Elle permet de sous-exposer ou surexposer intentionnellement la photo. Utilisez la mesure pondérée centrale ou la mesure spot et n'importe quel mode d'exposition. (Mais en mode Manuel, seul l'indicateur de l'état d'exposition change - la vitesse d'obturation et l'ouverture sélectionnées ne changent pas.)

1 Tout en pressant la commande **[Z]**, tournez le sélecteur de fonction principal jusqu'à l'apparition de la valeur de correction souhaitée (-3 IL à +3 IL par incréments de 1/2 IL).



Indicateur de l'état d'exposition



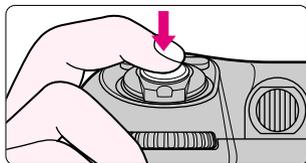
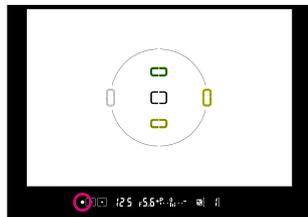
Correction de -0,5 IL



Correction de +2 IL

- Lorsqu'une correction d'exposition est sélectionnée, **[Z]** apparaît sur l'écran CL et dans le viseur. La valeur d'exposition apparaît dans le viseur. Il est possible de vérifier la valeur de correction programmée en pressant la commande **[Z]**.
- L'indicateur de l'état d'exposition indique la valeur de correction et 0 clignote.
- Normalement, vous devez corriger l'exposition vers le côté + lorsque l'arrière-plan est plus lumineux que votre sujet principal ou vers le côté - lorsque l'arrière-plan est plus sombre.
- Voir page 85 pour la correction d'exposition au flash où seule l'intensité de l'éclair est corrigée.

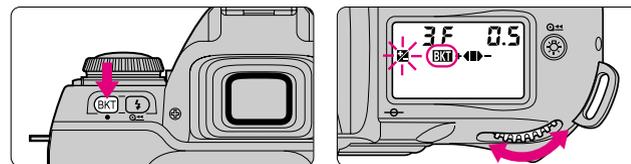
2 Composez la scène, effectuez la mise au point et prenez la photo.



- Pour annuler la correction d'exposition, tournez le sélecteur de fonction principal tout en pressant la commande **[Z]** afin de remettre à 0.0 la valeur de correction. Vous pouvez également effectuer une réinitialisation par deux commandes (page 76). (La mise hors tension de l'appareil n'annule pas la fonction de correction d'exposition.)

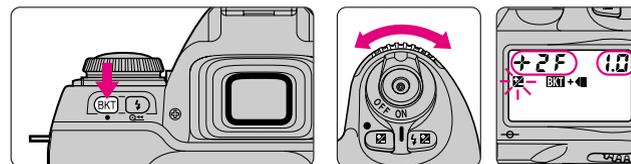
- Le bracketing d'exposition auto vous permet de prendre à chaque déclenchement un certain nombre de vues présentant chacune un niveau d'exposition différent (au maximum de  $\pm 2$ IL) par rapport à l'exposition correcte sélectionnée automatiquement (ou à celle que vous avez sélectionnée en mode manuel). Il est ainsi possible de sélectionner ensuite parmi les photos développées celle présentant la meilleure exposition, utile lorsque l'exposition du sujet est difficile à déterminer, par exemple en cas de sujet fortement contrasté avec un film diapos couleur où la latitude d'exposition correcte est réduite. Cette fonction est utilisable avec n'importe lequel des modes d'exposition.

1 Tournez le sélecteur de fonction principal tout en pressant la commande **[BKT]** de bracketing d'exposition auto pour faire apparaître **[BKT]** sur l'écran de contrôle CL.



- Quand **[BKT]** apparaît, **[Z]** se met à clignoter.
- La modification portera sur la vitesse et l'ouverture en mode Auto-Multi programmé, l'ouverture en mode auto à priorité vitesse et la vitesse en modes auto à priorité ouverture et manuel.
- Quel que soit le mode d'exposition, le bracketing au flash et le bracketing en ambiance sont réalisés simultanément lorsqu'un flash est utilisé.

2 Sélectionnez le nombre de vues et la valeur de correction à l'aide du sélecteur de fonction secondaire tout en pressant la commande **[BKT]** de bracketing d'exposition auto.



- Reportez-vous au tableau de la page suivante pour les combinaisons de nombre de vues et de valeur IL corrigée.

- Lorsque vous tournez le sélecteur de fonction secondaire tout en pressant la commande de bracketing d'exposition auto **[BKT]**, les réglages changent de la manière suivante:

Nombre de vues et valeur IL corrigée	Indicateur de l'état d'exposition	Ordre de la séquence
3F 0.5	+< >-	0, -0,5, +0,5
3F 1.0	+< >-	0, -1,0, +1,0
3F 1.5	+< >-	0, -1,5, +1,5
3F 2.0	+< >-	0, -2,0, +2,0
+2F 0.5	+<	0, +0,5
+2F 1.0	+<	0, +1,0
+2F 1.5	+<	0, +1,5
+2F 2.0	+<	0, +2,0
-2F 0.5	> >-	0, -0,5
-2F 1.0	> >-	0, -1,0
-2F 1.5	> >-	0, -1,5
-2F 2.0	> >-	0, -2,0

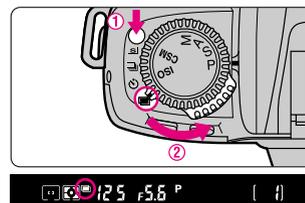
**CSM** 3: L'ordre des valeurs négatives et positives peut être modifié dans la séquence (page 71).

## 3 Composez la scène, faites la mise au point et prenez la photo.

- La vitesse et la valeur d'ouverture corrigées sont affichées pendant la prise de vue.
- Pour annuler le bracketing, tournez le sélecteur de fonction principal tout en maintenant pressée la commande **[BKT]** jusqu'à la disparition de **[BKT]** sur l'écran de contrôle CL ou effectuez une réinitialisation par deux commandes (page 76). Le nombre de vues et la valeur IL de correction précédemment sélectionnés resteront programmés si la fonction est annulée avec le sélecteur de fonction principal et ils seront automatiquement réinitialisés sur **3F 0.5** si elle l'est par la réinitialisation par deux commandes.
- Si la correction d'exposition (page 60) ou la correction du niveau d'intensité de l'éclair (page 85) est elle aussi programmée, cette valeur de correction se combinera à celle du bracketing. Ceci peut s'avérer utile pour réaliser un bracketing avec une valeur corrigée supérieure à +2IL ou inférieure à -2IL.
- Avec le mode d'entraînement continu **[C]**, pressez franchement le déclencheur et maintenez-le ainsi jusqu'à ce que le nombre de vues programmé soit pris. La séquence s'interrompra automatiquement.
- Si le film arrive à sa fin pendant le bracketing, les vues restantes de la séquence seront prises dès qu'un nouveau film sera chargé. De même, si vous mettez l'appareil hors tension pendant le bracketing, les vues restantes seront prises dès que l'appareil sera remis sous tension.
- Le bracketing s'effectue vue par vue lorsque le retardateur est activé (page 68).

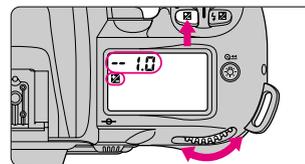
- La surimpression consiste à exposer plusieurs fois un ou plusieurs sujets sur une même vue. Ce mode peut être sélectionné avec tous les modes d'exposition.

## 1 Tout en pressant son déverrouillage, tournez le sélecteur de mode d'entraînement du film en position **[M]**.



- [M]** apparaît dans le viseur.

## 2 Tournez le sélecteur de fonction principal tout en pressant la commande **[BKT]** pour sélectionner la correction d'exposition correcte.



### Valeur de correction standard en surimpression

Il est nécessaire de corriger l'exposition en fonction du nombre d'expositions à réaliser car la même vue sera exposée plusieurs fois.

Nombre d'expositions	Valeur de correction
Deux	-1 IL
Trois	-1,5 IL
Quatre	-2,0 IL
Huit ou neuf	-3,0 IL

- Des tests sont préférables car la correction réellement nécessaire varie d'une situation à l'autre.
- Si l'arrière-plan est complètement noir et si les sujets ne se superposent pas, aucune correction n'est nécessaire.
- Dans certains cas, les vues peuvent légèrement se décaler en mode surimpression. Il est notamment déconseillé d'utiliser le mode surimpression en début et en fin de film car l'entraînement de film peut n'être pas aussi régulier.

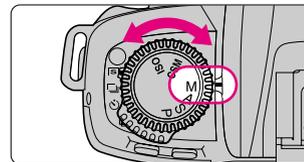
## 3 Composez la scène, contrôlez l'apparition de l'indicateur ● et prenez la photo.

- La première vue est prise lorsque le déclencheur est franchement pressé. Le film n'avance pas et il est possible d'exposer de nouveau la vue.
-  clignote dans le viseur lorsque la vue est exposée la première fois, le compteur de vues ne change pas sur l'écran CL et dans le viseur mais son affichage clignote.
- Pour annuler le mode surimpression, remettez le sélecteur de mode d'entraînement du film sur une position autre que . Le film avancera à la vue suivante lorsque le système de mesure sera activé ou le déclencheur légèrement sollicité. Le compteur de vues s'incrémentera alors de 1.

**CSM**  4: L'entraînement du film en mode surimpression est normalement en mode vue par vue. Il peut être, cependant, programmé en mode continu (page 74).

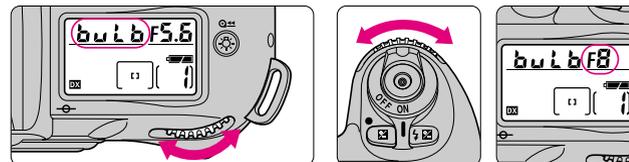
- Cette fonction est utile pour les prises de vue de nuit ou d'étoiles qui exigent des expositions dépassant 30 sec. L'obturateur reste ouvert tant que le déclencheur est maintenu franchement pressé. (Il est recommandé d'utiliser un pied.)

## 1 Tournez le sélecteur de mode d'exposition en position M (exposition manuelle).



- Pour éviter tout risque de bougé, il est recommandé de mettre l'appareil sur un pied. Vous pouvez aussi utiliser un déclencheur souple optionnel (page 97) à la place du déclencheur pour réduire les vibrations.
- Activez l'éclairage de l'écran CL (page 66) pour pouvoir lire l'écran de contrôle CL dans l'obscurité.

## 2 Tournez le sélecteur de fonction principal pour sélectionner **bulb** et tournez le sélecteur de fonction secondaire pour sélectionner l'ouverture.

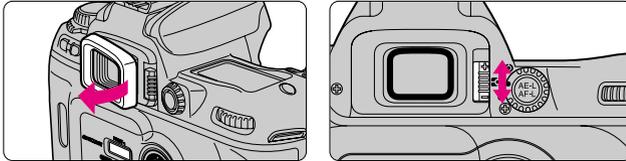


- Si **bulb** est sélectionné en mode d'exposition manuel et que vous passez en mode d'exposition auto à priorité vitesse, **bulb** clignotera et le déclenchement s'avèrera impossible (page 52).
- Il est possible de réaliser une pose continue d'environ 6 heures avec un jeu de piles neuves au lithium. A noter que ce temps de pose diminue aux faibles températures.

## 3 Composez la photo, faites la mise au point et prenez la photo.

- L'obturateur reste ouvert tant que le déclencheur est maintenu pressé.

- Le réglage dioptrique du viseur permet à des photographes myopes ou hypermétropes de régler l'oculaire à leur vue.

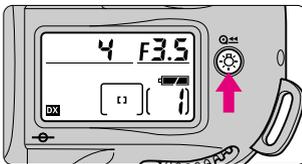


- Retirez l'ocillon d'oculaire et faites glisser le curseur de réglage dioptrique tout en regardant dans le viseur jusqu'à ce que les collimateurs et autres affichages apparaissent nettement. Remettez l'ocillon d'oculaire.
- La plage de réglage s'étend de  $-1.8$  à  $+0.8 \text{ m}^{-1}$ . Il existe également neuf correcteurs de visée optionnels qui permettent d'étendre la plage de correction de jusqu'à  $-5$  à  $+3 \text{ m}^{-1}$  (page 96).

### NOTE: Utilisation du curseur de réglage dioptrique

Le curseur de réglage dioptrique se trouvant juste à côté du viseur, veillez à ne pas vous mettre le doigt ou l'ongle dans l'œil lorsque vous le faites glisser.

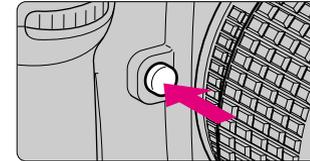
- L'écran de contrôle CL est éclairable dans l'obscurité pour permettre une bonne lisibilité.



- Pressez la commande . Le système de mesure est activé et l'écran de contrôle CL s'éclaire.
- L'éclairage reste allumé aussi longtemps que le système de mesure est activé. Il s'éteint par une légère sollicitation du déclencheur ou avec le déclenchement.

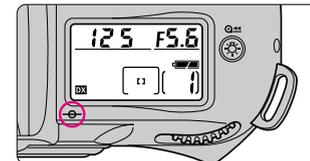
**CSM** : Il est possible de programmer l'appareil pour que l'éclairage s'allume dès que le déclencheur est légèrement sollicité (page 75).

- Pressez la commande de contrôle de profondeur de champ pour vérifier dans le viseur la profondeur de champ avant la prise de vue (page 88.)



- La commande de contrôle de profondeur de champ diaphragme l'objectif jusqu'à l'ouverture contrôlée en mode Auto-Multi programmé ou auto à priorité vitesse et jusqu'à l'ouverture sélectionnée manuellement en mode d'exposition auto à priorité ouverture ou manuel. En regardant dans le viseur, vous pouvez contrôler quelle sera approximativement la profondeur de champ à l'ouverture donnée.

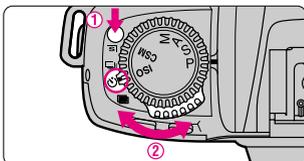
- Le repère du plan du film montre la position du plan du film dans le boîtier.



- Le repère du plan du film indique d'où est mesurée la distance de prise de vue et indique la position du plan du film à l'intérieur du boîtier. Utilisez ce repère lorsque vous avez à mesurer précisément la distance entre le sujet et l'appareil, par exemple en proxi-photographie.
- La distance exacte entre la platine de fixation de l'objectif et le plan du film est 46,5mm.

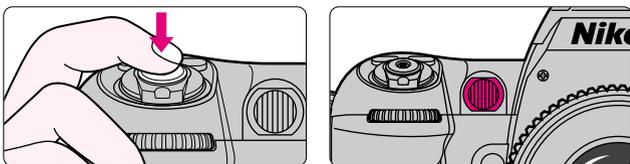
- Vous pouvez utiliser le retardateur lorsque vous souhaitez figurer vous aussi sur la photo. Il faut placer l'appareil sur un pied ou sur une surface stable avant d'utiliser le retardateur.

## 1 Tout en pressant son déverrouillage, tournez le sélecteur de mode d'entraînement du film en position ☺.



- Le retardateur ne peut fonctionner que si le déclenchement est possible (c'est à dire si la mise au point est correcte en mode autofocus ponctuel).
- Avec tous les modes d'exposition auto, utilisez l'obturateur d'oculaire fourni DK-5 (page 3) ou occulrez l'oculaire avec la main avant d'activer le retardateur afin d'éviter toute pénétration de lumière parasite dans le viseur, susceptible de fausser l'exposition.
- Ne vous mettez pas devant l'objectif lorsque vous activez le retardateur en mode autofocus.

## 2 Composez l'image, faites la mise au point en sollicitant légèrement le déclencheur puis pressez franchement le déclencheur.



- Une fois le retardateur activé, le déclenchement intervient 10 secondes plus tard. Le témoin lumineux du retardateur clignote pendant les 8 premières secondes puis s'allume fixement les 2 dernières secondes avant l'exposition.
- Pour annuler le retardateur, remettez le sélecteur de mode d'entraînement du film sur une autre position que ☺.
- Avec le réglage **bULb** en mode d'exposition manuel, le 1/8 à 1/15 sec. est automatiquement sélectionnée comme vitesse d'obturation.

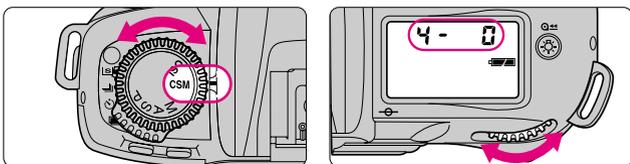
**CSM** Il est possible de programmer comme temporisation du retardateur 2, 5 ou 20 secondes (page 75).

# REGLAGES PERSONNALISES

La fonction de personnalisation des réglages vous permet de programmer votre appareil avec une combinaison par défaut de modes, fonctions et valeurs, différente de celle programmée en usine. Les fonctions énumérées dans ce chapitre peuvent être sélectionnées avec votre F80/F80D/F80S.

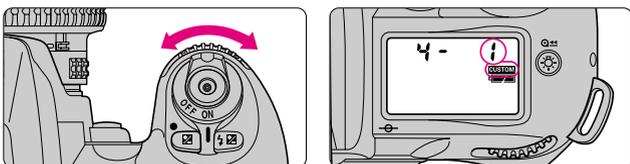
## ■ Création de réglages personnalisés

- 1 Mettez le sélecteur de mode d'exposition / réglage personnalisé sur **CSM** et sélectionnez le numéro de réglage souhaité en tournant le sélecteur de fonction principal.



- 19 réglages personnalisés différents (1 à 19) sont disponibles avec le F80S et 18 (1 à 18) avec le F80/F80D.

- 2 Sélectionnez l'option souhaitée en tournant le sélecteur de fonction secondaire.



- En dessous du numéro d'option souhaité, **CUSTOM** apparaît également sur l'écran CL. Tournez le sélecteur de mode d'exposition/réglage personnalisé sur le mode d'exposition souhaité, la prise de vue se fera désormais avec les réglages souhaités.
- Il est impossible de déclencher lorsque le sélecteur de mode d'exposition/réglage personnalisé est réglé sur **CSM**. Réglez la commande sur le mode d'exposition souhaité avant toute prise de vue.

## ■ Annulation des réglages personnalisés

Mettez le sélecteur de mode d'exposition / réglage personnalisé sur **CSM** et faites une réinitialisation par deux commandes (page 76).

- Tous les réglages personnalisés seront annulés et l'appareil reprendra ses réglages par défaut.
- Les réglages personnalisés peuvent être annulés indépendamment en sélectionnant dans leurs options celle correspondant au réglage par défaut (par exemple:  pour le réglage personnalisé numéro 1) dans l'étape 2 expliquée ci-dessus.

## ■ Numéros de réglage personnalisé et options

\* Reportez-vous également au tableau des réglages personnalisés à la fin de ce manuel d'utilisation.

1. Rebobinage automatique du film à sa fin (page 29)

Options: : Activé (Réglage par défaut)

: Désactivé

Par défaut, le film se rebobine automatiquement dès qu'il arrive à sa fin. Cependant l'appareil peut être programmé pour ne pas rebobiner dès la fin du film, mais pour que le rebobinage s'effectue en pressant les deux commandes **Q**.

2. Réinitialisation du réglage de sensibilité de film sur DX à chaque nouveau film (page 36)

Options: : Activé (Réglage par défaut)

: Désactivé

Par défaut, le réglage de sensibilité de film se met automatiquement sur **DX** lorsqu'un nouveau film est chargé même si le réglage de sensibilité du film précédent s'était fait manuellement en sélectionnant une autre valeur que **DX**. Il est cependant possible de programmer l'appareil pour que le réglage de sensibilité reste le même que celui du film précédent.

3. Ordre de la séquence de bracketing (page 62)

Options: : Valeur mesurée, sous-exposition, surexposition (par défaut)

: Sous-exposition, valeur mesurée, surexposition

Le bracketing s'effectue normalement selon l'ordre par défaut (page 62). Mais il est possible de commencer la séquence de bracketing par la correction négative et de la finir par la correction positive.

4. Affichage dans le viseur des lignes de quadrillage sur demande (page 5)

Options: : Non affiché (par défaut)

: Affiché

Par défaut, les lignes de quadrillage (page 5) n'apparaissent pas dans le viseur. Il est cependant possible de programmer leur affichage.

## 5. Eclairage du collimateur AF sélectionné (page 4)

Options: 0: Eclairé automatiquement en faible lumière (par défaut)

1: Annulé

2: Toujours éclairé

Par défaut, le collimateur sélectionné se souligne temporairement en rouge dans le viseur selon la luminosité du sujet pour faciliter son identification. Il est, cependant, possible de programmer ce soulignement pour qu'il apparaisse soit constamment soit jamais et, ceci quelle que soit la luminosité du sujet.

## 6. Sélection du collimateur (page 42)

Options: 0: Sélection normale (par défaut)

1: Sélection rotative des collimateurs AF

Par défaut, la sélection du collimateur s'effectue en pressant le sélecteur de collimateur dans la direction souhaitée. Cependant, il est possible de programmer la sélection du collimateur pour qu'elle se fasse en continu dans la même direction. Par exemple, lorsque la partie supérieure du sélecteur de collimateur sera pressée, le collimateur changera de haut en bas puis au centre et ainsi de suite. Avec cette option, il est possible de sélectionner le collimateur se trouvant à l'opposé sans avoir à presser le côté opposé du sélecteur du collimateur.

## 7. Mémorisation de l'exposition auto lorsque le déclencheur est légèrement sollicité (page 58)

Options: 0: Désactivée (réglage par défaut)

1: Activée

Par défaut, la mémorisation de l'exposition auto s'effectue en pressant la commande . Cependant, elle peut être programmée pour être mémorisée lorsque le déclencheur est légèrement sollicité.

## 8. Chargement automatique du film à la fermeture du dos de l'appareil (page 21)

Options: 0: Activé (réglage par défaut)

1: Désactivé

Par défaut, le film avance automatiquement jusqu'à la première vue après la fermeture du dos. Il est, cependant, possible de programmer que l'entraînement du film jusqu'à la première vue exige, après la fermeture du dos, une franche pression du déclencheur.

## 9. AF dynamique avec priorité au sujet le plus proche en mode autofocus ponctuel (page 40)

Options: 0: Activé (réglage par défaut)

1: Désactivé

Par défaut, le mode AF dynamique avec priorité au sujet le plus proche (page 40) est automatiquement sélectionné lorsque le mode AF dynamique est sélectionné en mode AF ponctuel. Il est cependant possible avec ce mode de désactiver la priorité au sujet le plus proche.

## 10. AF dynamique avec priorité au sujet le plus proche en mode autofocus continu (page 40)

Options: 0: Désactivé (réglage par défaut)

1: Activé

Par défaut, la sélection du mode AF dynamique en mode autofocus continu n'active pas la priorité au sujet le plus proche (page 40). Il est cependant possible de programmer que le mode AF dynamique avec priorité au sujet le plus proche soit sélectionné avec le mode autofocus continu.

## 11. Commande AE-L/AF-L (pages 44/88)

Options: 0: Mémorisation simultanée de l'exposition et de la mise au point (réglage par défaut)

1: Mémorisation uniquement de l'exposition auto

2: Mémorisation uniquement de la mise au point auto

3: Mémorisation de l'exposition auto (reste mémorisé jusqu'à ce que la commande soit de nouveau pressée)

4: L'activation de l'autofocus se fait en pressant la commande AE-L/AF-L

Par défaut, l'exposition auto et la mise au point auto sont mémorisées simultanément lorsque la commande  est pressée. Cependant, elles peuvent être mémorisées indépendamment l'une de l'autre ou l'exposition peut rester mémorisée même après le relâchement de la commande et être annulée par une nouvelle pression de la commande  ou après le déclenchement. De même, par défaut, l'autofocus est activé par la légère sollicitation du déclencheur mais il est possible de programmer l'appareil pour qu'il le soit avec la commande . (Dans ce cas, il ne sera pas activé lorsque le déclencheur sera légèrement sollicité.)

## !2. Opérations des sélecteurs de fonction (pages 53-57)

Options: **⏏**: Sélecteur principal pour la vitesse; sélecteur secondaire pour l'ouverture (réglage par défaut)

**!**: Sélecteur principal pour l'ouverture; sélecteur secondaire pour la vitesse

Il est possible d'inverser les opérations des sélecteurs de fonction, pour que le sélecteur de fonction secondaire change la vitesse (en mode d'exposition auto à priorité vitesse ou manuel) et que le sélecteur de fonction principal serve pour l'ouverture (en mode d'exposition auto à priorité ouverture ou manuel).

## !3. Rebobinage du film (page 29)

Options: **⏏**: Rebobinage ultra-rapide (par défaut)

**!**: Rebobinage silencieux

Il est possible de programmer le rebobinage pour qu'il s'effectue plus silencieusement qu'avec le mode par défaut ultra-rapide. La vitesse de rebobinage en mode ultra-rapide est d'environ 15 secondes et en mode silencieux d'environ 23 secondes pour un film de 36 vues avec deux piles neuves de 3V.

## !4. Surimpression (page 64)

Options: **⏏**: Un seul déclenchement (réglage par défaut)

**!**: Déclenchement en continu

Par défaut, en mode surimpression, le film est exposé une seule fois à chaque pression du déclencheur (mode vue par vue). Cependant, il est possible de programmer que la prise de vue se fasse en continu aussi longtemps que le déclencheur est maintenu franchement pressé.

## !5. Temporisation avant l'extinction du système de mesure (page 17)

Options **4**: Quatre secondes

**6**: Six secondes (réglage par défaut)

**8**: Huit secondes

**!6**: 16 secondes

Par défaut, le système de mesure s'éteint automatiquement au bout de 6 sec. d'inactivité après la mise sous tension de l'appareil ou la légère sollicitation du déclencheur. Il est, cependant possible de changer cette temporisation pour 4, 8 ou 16 secondes. (A noter que le nombre de films utilisables par jeu de piles diminue avec les temporisations plus longues car il consomme plus d'énergie.)

## !6. Temporisation du retardateur (page 68)

Options **2**: 2 sec.

**!6**: 10 sec. (réglage par défaut)

**5**: 5 sec.

**!6**: 20 sec.

En mode retardateur, l'exposition intervient par défaut 10 secondes après la franche pression du déclencheur. Il est, cependant, possible de changer cette temporisation pour 2, 5 ou 20 secondes.

## !7. Eclairage de l'écran CL par pression de toute commande de fonction (page 66)

Options **⏏**: Désactivé (réglage par défaut)

**!**: Activé

Par défaut, il faut presser la commande **⏏** pour éclairer l'écran CL. Cependant, il est possible de programmer qu'il s'allume dès qu'une commande est pressée.

## !8. Activation de l'illuminateur d'assistance AF (page 43)

Options **⏏**: Activé (réglage par défaut)

**!**: Désactivé

Quand les conditions le nécessitent (page 43), l'illuminateur d'assistance AF de cet appareil s'allume automatiquement lorsque le déclencheur est légèrement sollicité pour mettre à l'automatisme de mise au point de fonctionner en faible lumière dans l'obscurité. Il est cependant possible de programmer qu'il ne s'allume pas (dans ce cas, la mise au point automatique sera impossible).

## !9. Réglage de la sensibilité du film pour l'impression des données entre les vues (uniquement F80S, page 94)

Options **⏏**: Automatiquement (par défaut) **3**: ISO 100

**!**: Inférieur à 25 ISO

**4**: ISO 125-200

**2**: ISO 32-80

**5**: Supérieur à 250 ISO

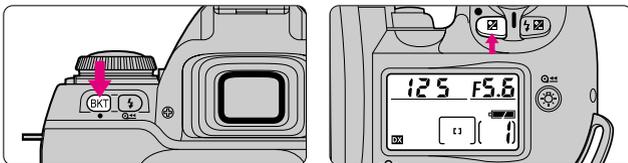
Par défaut, le F80S sélectionne automatiquement la sensibilité du film installé pour l'impression des données de prise de vue entre les vues. Cependant, il est possible de la changer. A noter que le réglage personnalisé n°19 n'est accessible que si la fonction d'impression des données entre les vues a été sélectionnée sur l'appareil.

- Choisissez l'option **⏏** (automatique) du réglage personnalisé ou choisissez l'option dont la sensibilité est égale à celle du film utilisé pour imprimer les données de prise de vue à un niveau d'exposition normal. Pour augmenter le niveau d'exposition, choisissez l'option dont le nombre ISO est inférieur à celui du film utilisé. Pour diminuer le niveau d'exposition, choisissez l'option dont le nombre ISO est supérieur à celui du film utilisé
- Il est recommandé de faire des tests de prise de vue lorsque vous utilisez un film spécial ou lorsque vous augmentez ou baissez le niveau d'exposition d'impression des données, quand vous imprimez les données de prise de vue entre les prises.

# Réinitialisation par deux commandes

- La réinitialisation par deux commandes vous permet de reprogrammer instantanément tous les réglages par défaut de l'appareil.

Pressez simultanément les deux commandes **[BKT]** et **[1/4]** (indiquées avec les symboles ● verts) et maintenez-les pendant plus de 2 sec.



- L'écran CL s'éteint automatiquement et les fonctions suivantes reprennent leur réglage d'origine avec le sélecteur de mode d'exposition est en position **P**, **S**, **A** ou **M**:

Fonction	Réglage
Collimateur	Central
Décalage du programme	Annulé
Correction d'exposition	Annulée
Mémorisation de l'exposition auto	Annulée
Bracketing d'exposition auto	Annulé
Mode de synchronisation du flash	Synchro sur le premier rideau
Correction de l'intensité de l'éclair	Annulée

- Annulation des réglages personnalisés

- Mettez le sélecteur de mode d'exposition / réglage personnalisé sur **CSM** et faites une réinitialisation par deux commandes. L'écran CL s'éteint automatiquement et le symbole **CUSTOM** disparaît. Tous les réglages personnalisés seront annulés et l'appareil reprendra ses réglages d'usine (page 71-75).

## PHOTOGRAPHIE AU FLASH

Votre Nikon F80/F80D/F80S peut vous faire bénéficier du meilleur de la technologie au flash aussi bien avec le flash intégré qu'avec les flashes électroniques. Le système F80/F80D/F80S vous fera découvrir les avantages du flash que vous exploiterez comme jamais auparavant. Pratiquez dans votre prise de vue courante l'atténuation des ombres par flash. Eclaircissez les scènes ternes et effacez les ombres brutales pour obtenir de superbes portraits. Avec les automatismes du système F80/F80D/F80S, vous réaliserez des photos au flash plus belles que jamais.

## Flash intégré

Cet appareil est équipé d'un flash intégré qui couvre des objectifs grand angle comme le 28mm avec un nombre guide de 12 (à 100 ISO, m). Les modes flash auto TTL comme le **dosage automatique flash / ambiance par Multi-capteur 3D** ou le **dosage automatique flash / ambiance par Multi-capteur**, permettent d'assurer une exposition correcte à la fois du sujet principal et de l'arrière-plan en contrôlant l'intensité de l'éclair pour réaliser un effet naturel d'éclairage. En plus de son utilisation en faible lumière, le flash peut également servir en plein jour pour déboucher les ombres du sujet principal ou apporter de l'éclat dans les yeux du sujet. Cinq modes de synchronisation de flash sont disponibles: synchro sur le premier rideau (normale), synchro lente, synchro sur le second rideau, atténuation des yeux rouges et atténuation des yeux rouges avec synchro lente.

- Voir ci-dessous pour les modes de flash TTL, page 82 pour l'utilisation du flash intégré et page 80 pour les modes de synchronisation du flash.

## Les modes flash auto TTL suivants sont disponibles avec flash intégré selon le type de l'objectif utilisé. Voir la page 86 pour les flashes en option.

Objectif	Mode de flash auto TTL
Objectif Nikkor de type D ou G	Dosage automatique flash/ambiance par Multi-capteur 3D*1 (avec information de distance et pré-éclairs pilotes*2)
Objectif Nikkor avec microprocesseur non D ou G (à l'exception des AF Nikkor pour F3AF)	Dosage automatique flash/ambiance par Multi-capteur*1 (avec pré-éclairs pilotes*2)
Objectif Nikkor sans microprocesseur	TTL standard*3

\*1 Quand le flash électronique intégré est utilisé et que le mode d'exposition Manuel ou Spot est utilisé, le mode flash auto TTL passe automatiquement au mode TTL standard.

\*2 Pour annuler le pré-éclair pilote, sélectionnez le mode Manuel ou la mesure Spot.

\*3 Le pré-éclair pilote n'est pas émis en mode de flash TTL standard.

## Dosage automatique flash/ambiance par Multi-capteur 3D

Le dosage automatique flash/ambiance par Multi-capteur 3D peut être réalisé en combinant le F80/F80D/F80S avec un objectif Nikkor de type D ou G. Avec ce mode de flash, juste après le déclenchement et avant l'ouverture de l'obturateur, le flash intégré émet une série de pré-éclairs imperceptibles à l'œil qui sont détectés par le Multi-capteur TTL à cinq zones du F80/F80D/F80S, puis analysés afin d'évaluer la luminosité et le contraste. L'appareil intègre également l'information de distance transmise par l'objectif aux autres données d'exposition pour corriger automatiquement le niveau d'intensité de l'éclair et l'équilibrer avec la lumière ambiante. Le dosage automatique flash/ambiance par Multi-capteur 3D permet la photographie au flash dans des situations très difficiles comme une scène comprenant un objet extrêmement réfléchissant ou un sujet devant un arrière-plan "infini" (ciel dégagé, nuages, etc.)

- Sélectionnez tout mode d'exposition à l'exception du mode manuel et tout système de mesure à l'exception de la mesure spot.

## Dosage automatique flash/ambiance par Multi-capteur

Le dosage automatique flash/ambiance par Multi-capteur, sans l'intégration de l'information de distance, peut être réalisé en combinant le F80/F80D/F80S avec un objectif Nikkor à microprocesseur non D ou G.

- Sélectionnez tout mode d'exposition à l'exception du mode manuel et tout système de mesure à l'exception de la mesure spot.

Le dosage automatique flash/ambiance par Multi-capteur 3D comme le dosage automatique flash/ambiance par Multi-capteur est appelé: dosage automatique flash/ambiance par Multi-capteur TTL

## Flash TTL standard

Le mode flash TTL standard peut être utilisé avec un objectif sans microprocesseur. (Il ne peut être utilisé qu'en mode d'exposition manuel). Avec l'objectif CPU Nikkor, le flash TTL standard est automatiquement réglé quand l'appareil est réglé au mode Manuel ou en mesure Spot à l'emploi du flash intégré. En mode flash TTL standard, il est impossible de corriger automatiquement l'intensité de l'éclair. Ce qui signifie que le sujet sera correctement exposé par l'éclair mais que l'arrière-plan risque de ne pas l'être. Le mode flash TTL standard est utile lorsque vous souhaitez bien éclairer le sujet principal ou pour effectuer une correction de l'intensité de l'éclair manuelle.

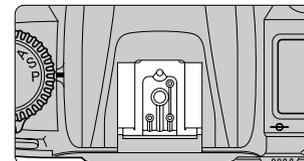
- En mode flash TTL standard, il n'y a pas de pré-éclair de contrôle.

## Témoin de disponibilité



- Lors de l'utilisation du flash intégré ou d'un flash accessoire comme un SB-80DX, SB-50DX, SB-30, SB-29s/29, SB-28/28DX, SB-27, SB-26, SB-25, SB-24, SB-23 ou SB-22s, le témoin de disponibilité s'allume dans le viseur dès que le flash est totalement chargé et qu'il est disponible.
- Si le témoin de disponibilité clignote environ 3 sec. après l'émission de l'éclair à pleine intensité, la vue risque d'être sous-exposée (lorsque le flash est en mode de flash auto TTL ou non TTL). Vérifiez la distance de mise au point, l'ouverture ou la plage de portée du flash et prenez de nouveau la photo.

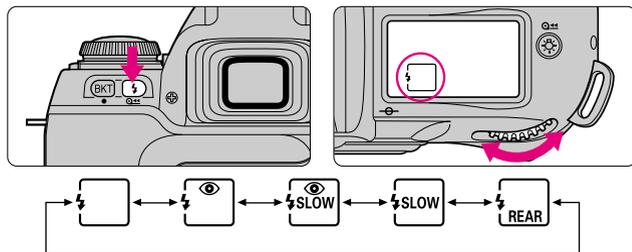
## Glissière porte-accessoire



- Un flash accessoire, c'est-à-dire un SB-80DX, SB-50DX, SB-30, SB-29s/29, SB-28/28DX, SB-27, SB-26, SB-25, SB-24, SB-23 ou SB-22s peut être installé directement sur la glissière porte-accessoire du F80/F80D/F80S sans avoir recours à un câble de synchro. Cette glissière est dotée d'un système de sécurité qui évite la chute accidentelle des flashes dotés d'un ergot de sécurité de fixation (c'est-à-dire SB-80DX, SB-30, SB-28/28DX, SB-27, SB-26, SB-25 ou SB-22s).

# Modes de synchronisation du flash

■ Le F80/F80D/F80S dispose de cinq modes de synchronisation du flash. Tout en pressant la commande de mode de synchronisation du flash , tournez le sélecteur de fonction principal pour sélectionner le mode de synchronisation souhaité.



## Synchronisation sur le premier rideau

Sélectionnez la synchronisation sur le premier rideau pour la prise de vue normale au flash. La vitesse d'obturation de l'appareil est automatiquement réglée du 1/60 au 1/125 sec. pour la photographie au flash en mode Auto-Multi programmé ou auto à priorité ouverture. (Avec les flashes optionnels SB-26, SB-25 et SB-24, réglez le sélecteur de mode de synchronisation du flash sur NORMAL.)

## Synchro lente

Normalement, la vitesse d'obturation de l'appareil est automatiquement réglée du 1/60 au 1/125 sec. pour la photographie au flash en mode Auto-Multi programmé ou auto à priorité ouverture. Cependant, pour les scènes de nuit, ce mode sélectionne une vitesse d'obturation plus lente (jusqu'à 30 sec.) afin de faire ressortir les détails de l'arrière-plan en exploitant toute la lumière ambiante disponible.

## Synchronisation sur le second rideau

Le flash se déclenche à la fin de l'exposition créant ainsi un effet de filé de lumière derrière le sujet en mouvement éclairé par le flash. Lorsque la synchronisation sur le second rideau est sélectionnée en mode Auto-Multi programmé ou auto à priorité ouverture, la synchronisation lente est automatiquement programmée. (Avec les flashes SB-26, SB-25 et SB-24, réglez le sélecteur de mode de synchronisation du flash sur REAR.)

## Atténuation des yeux rouges

La lampe d'atténuation des yeux rouges s'allume environ 1 sec. avant l'émission de l'éclair principal pour réduire l'effet des yeux rouges sur les photos de personnes ou d'animaux. (Avec les flashes SB-80DX, SB-28/28DX, SB-27 ou SB-26, la lampe d'atténuation des yeux rouges du flash s'allume.)

## Atténuation des yeux rouges avec synchro lente

L'atténuation des yeux rouges et la synchro lente sont sélectionnées simultanément. Sélectionnez comme mode d'exposition, le mode Auto-Multi programmé ou auto à priorité ouverture. (Avec les flashes SB-80DX, SB-28/28DX, SB-27 ou SB-26, la lampe d'atténuation des yeux rouges du flash s'allume.)

### NOTE: Modes de synchronisation du flash

- Lorsque l'atténuation des yeux rouges ou l'atténuation des yeux rouges avec synchro lente est sélectionnée, la lampe d'atténuation des yeux rouges s'allume environ 1 seconde avant l'émission de l'éclair principal. Ne bougez pas l'appareil et ne laissez pas non plus le sujet bouger tant que le déclenchement n'est pas intervenu. (L'atténuation des yeux rouges n'est pas préconisée si votre priorité principale est au déclenchement)
- Avec certains objectifs, la lumière provenant de la lampe d'atténuation des yeux rouges peut ne pas atteindre les yeux du sujet. Dans certains cas, l'effet des yeux rouges ne pourra pas être réduit efficacement du fait de la position du sujet principal sur la vue.
- Avec la synchro lente et l'atténuation des yeux rouges avec synchro lente, gardez l'appareil bien stable pour éviter tout risque de bougé car la vitesse d'obturation est lente. Il est recommandé d'utiliser un pied.
- La synchronisation sur le second rideau ne peut pas être utilisée avec un système de flash de studio car il est impossible d'obtenir la synchronisation appropriée.

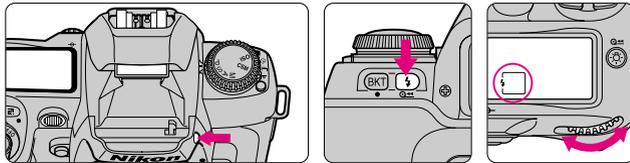
# Utilisation du flash intégré

- Cette partie décrit l'utilisation du flash intégré lorsque l'appareil est équipé d'un objectif AF Nikkor de type D ou G.

## 1 Sélectionnez le système de mesure

- Sélectionnez la mesure matricielle ou pondérée centrale.

## 2 Libérez le flash en pressant sa commande d'ouverture et sélectionnez le mode de synchronisation en tournant le sélecteur de fonction principal tout en pressant la commande .



- Le flash se met à se recycler dès qu'il est libéré et  apparaît dans le viseur dès qu'il est disponible.
- Pour le fermer, pressez doucement le flash vers le bas jusqu'à ce qu'il s'enclique en position. (Afin d'économiser les piles, gardez-le fermé si vous ne l'utilisez pas.)

## 3 Sélectionnez le mode d'exposition et contrôlez la vitesse d'obturation et l'ouverture

- A noter que le dosage automatique flash / ambiance par Multi-capteur TTL opère en mode Auto-Multi programmé, auto à priorité vitesse ou auto à priorité ouverture et le flash TTL standard en mode manuel.
- Vitesses d'obturation et ouverture disponibles avec chaque mode

Mode d'exposition	Vitesse d'obturation disponible	Ouverture disponible	Page
Auto-Multi programmé	Automatiquement programmée (1/125 à 1/60 sec.*1)	Automatiquement programmée	50
Auto à priorité vitesse	1/125 à 30 sec.*2		52
Auto à priorité ouverture	Automatiquement programmée (1/125 à 1/60 sec.*1)	Réglage souhaité*3	54
Manuel	1/125 à 30 sec.*2, pose B		56

\*1 La vitesse d'obturation est prolongée jusqu'à 30 sec. en synchro lente, synchro sur le second rideau et en atténuation des yeux rouges avec synchro lente.

\*2 Si vous choisissez une vitesse supérieure à 1/125 sec., l'appareil sélectionne automatiquement le 1/125 sec. lorsque vous déclenchez le flash (ou à la mise sous tension du flash accessoire). Dans ce cas, 125 apparaît dans le viseur et l'affichage de la vitesse d'obturation sélectionnée clignote sur l'écran CL.

\*3 La plage de portée du flash dépend de la sensibilité ISO du film utilisé et de l'ouverture sélectionnée. En mode d'exposition auto à priorité ouverture ou manuel, réglez l'ouverture en fonction du tableau de plage de portée du flash en page 83.

## 4 Attendez l'apparition de dans le viseur, assurez-vous que le sujet se trouve dans la plage de portée du flash et prenez la photo.



- Le déclencheur ne peut être pressé tant que  n'apparaît pas fixement dans le viseur.
- Si  clignote dans le viseur environ 3 sec. après l'émission de l'éclair à pleine intensité, la vue risque d'être sous-exposée. Vérifiez la distance de mise au point, l'ouverture ou la plage de portée du flash et reprenez la photo.
- Lorsque les conditions le nécessitent, l'illuminateur d'assistance AF (page 43) s'allume automatiquement pour permettre à l'automatisme de mise au point de fonctionner.
- En mode Auto-Multi programmé, l'appareil contrôle automatiquement l'ouverture maximale disponible en fonction de la sensibilité de film. Voir page 87.
- Il est impossible de photographier en continu () avec le flash.
- Avec les objectifs VR Nikkor, la fonction de réduction des vibrations avec le système de mesure activée ne fonctionne pas lorsque le flash est en cours de recyclage.

### ■ Plage de portée du flash pour le flash intégré

La plage de portée du flash change en fonction de la sensibilité utilisée et du réglage d'ouverture.

Sensibilité du film ISO	25	50	100	200	400	800	Plage de portée du flash en m
Nombre guide	6	8,5	12	17	24	34	
Valeur d'ouverture	—	—	1,4	2	2,8	4	2-8,5
	—	1,4	2	2,8	4	5,6	1,4-6
	1,4	2	2,8	4	5,6	8	1-4,2
	2	2,8	4	5,6	8	11	0,7-3
	2,8	4	5,6	8	11	16	0,6-2,1
	4	5,6	8	11	16	22	0,6-1,5
	5,6	8	11	16	22	32	0,6-1,1
8	11	16	22	32	—	0,6-0,8	

- La plage de portée du flash peut être calculée en divisant le nombre guide par la valeur d'ouverture sélectionnée. Exemple: avec le flash intégré, réglage de l'ouverture f/2,8 et un film 100 ISO, la portée maximale du flash sera:

$$\frac{12}{2,8} = \text{environ } 4,2 \text{ m}$$

## ■ Objectifs compatibles avec le flash intégré

- Objectifs à microprocesseur du 28mm au 300mm.
- Prenez soin de retirer le parasoleil.
- Le flash intégré ne peut pas être utilisé à une distance de prise de vue de moins de 0,6 m. A des distances de prise de vue courtes, nous recommandons l'emploi d'un flash en option pour réduire le vignetage.
- Un vignetage se produit en périphérie du champ de l'image entraînant une sous-exposition avec les zooms AF suivants qui présentent certaines limitations en termes de focales ou de distance de prise de vue (Sur le film d'impression couleur, le vignetage est réduit parce que les bords de la vue sont coupés au développement du film.):

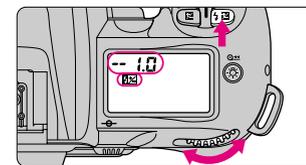
Objectifs	Limitations
AF-S 17-35mm f/2.8 ED	Focale de 35mm pour une distance de prise de vue d'au moins 1,5m.
AF 18-35mm f/3.5-4.5 IF-ED, AF 24-85mm f/2.8-4	Focale de 28mm ou supérieure; et à la focale 28mm la distance de prise de vue doit être d'au moins 1m
AF 20-35mm f/2.8	Focale de 28mm pour une distance de prise de vue d'au moins 2m, ou focale de 35mm pour une distance de prise de vue d'au moins 0,7m
AF-S 24-85mm f/3.5-4.5G IF-ED	Focale de 28mm ou supérieure
AF 24-120mm f/3.5-5.6	Focale de 28mm ou supérieure; et à la focale 28mm la distance de prise de vue doit être d'au moins 0,8m
AF-S VR 24-120mm f/3.5-5.6G IF-ED	Focale de 28mm ou supérieure; et à la focale 28mm la distance de prise de vue doit être d'au moins 2m
AF-S 28-70mm f/2.8 ED	Focale de 50mm ou supérieure; et à la focale 50mm la distance de prise de vue doit être d'au moins 0,8m
AF 28-85mm f/3.5-4.5	Focale de 28mm ou supérieure; et à la focale 28mm la distance de prise de vue doit être d'au moins 2m
AF 28-100mm f/3.5-5.6G	Focale de 28mm ou supérieure; et à la focale 28mm la distance de prise de vue doit être d'au moins 1m
AF 35-70mm f/2.8	Focale de 35mm ou supérieure; et à la focale 35mm la distance de prise de vue doit être d'au moins 0,8m
AF Micro 70-180mm f/4.5-5.6 ED	Focale de 70mm ou supérieure; et à la focale 70mm la distance de prise de vue doit être d'au moins 0,7m

\* Les objectifs non dotés de processeur de 28mm à 200mm (AI-S, AI, AI-modifiés) et les objectifs de série E à l'exception du 200mm f/2 peuvent être utilisés avec le flash intégré. Cependant, les objectifs suivants ont des limitations en termes de focale utilisable et de distance de prise de vue:

- AI-S/AI 25-50mm f/4 (40mm et focales supérieures; et à la focale 40mm, la distance de prise de vue doit être d'au moins 0,8m.
- AI-S 28-85mm f/3.5-4.5 (35mm ou focale supérieure)
- AI 35-70mm f/3.5 (35mm ou focale supérieure et à la focale 35mm, la distance de prise de vue doit être d'au moins 1m.
- AI 28-45mm f/4.5 (28mm ou focale supérieure et à la focale 28mm, la distance de prise de vue doit être d'au moins 1m.
- AI-modifié 50-300mm f/4.5 (200mm ou focale supérieure)
- AI-S/AI 50-300mm f/4.5 (135mm ou focale supérieure)
- AI-S 80-200mm f/2.8 (105mm ou focale supérieure)
- AI-modifié 85-250mm f/4 (135mm ou focale supérieure)

- La correction du niveau d'intensité de l'éclair vous permet de modifier intentionnellement l'exposition correcte calculée par le flash et l'appareil. Vous pouvez ainsi accentuer l'éclairage du sujet principal en augmentant l'intensité de l'éclair ou, au contraire, éviter au sujet principal de paraître trop éclairé en la diminuant.

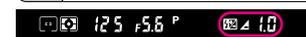
## 1 Tout en pressant la commande , sélectionnez la correction d'intensité de l'éclair en tournant le sélecteur de fonction principal jusqu'à l'apparition de la valeur de correction souhaitée (-3 IL à +1 IL par incréments de 1/2 IL).



Indicateur de l'état d'exposition



Correction de -0,5 IL



Correction de +1 IL

- Une fois la correction d'intensité sélectionnée,  apparaît sur l'écran CL et dans le viseur. Il est possible de contrôler la valeur de correction en pressant la commande .
- Normalement, vous devez corriger l'exposition dans le sens + lorsque l'arrière-plan est plus lumineux que votre sujet principal et dans le sens - lorsque l'arrière-plan est plus sombre.

## 2 Libérez le flash en pressant sa commande d'ouverture, puis réglez le mode de synchronisation du flash et le mode d'exposition.

## 3 Composez la scène, effectuez la mise au point et contrôlez l'apparition de dans le viseur. Puis, assurez-vous que le sujet se trouve bien dans la plage de portée du flash et prenez la photo.

- Pour annuler la correction de l'intensité de l'éclair, tournez le sélecteur de fonction principal tout en pressant la commande  pour remettre la valeur de correction d'exposition sur 0.0. Vous pouvez également effectuer une réinitialisation par deux commandes (page 76). (La mise hors tension de l'appareil n'annule pas la fonction de correction de l'exposition.)

# Flashes optionnels compatibles

- Dans le tableau, ① correspond aux objectifs Nikkor de type D ou G (à l'exception des IX-Nikkor), ② indique les objectifs Nikkor à microprocesseur non-D ou G (à l'exception des AF Nikkor pour F3AF) et ③ les objectifs Nikkor sans microprocesseur.

Flash	Mode de flash Objectif	TTL			A	M	SR	REAR	Atténuation des yeux rouges*3	Pré-éclair pilote*4
		Dosage auto flash/ambiance capteur 30*1	Dosage auto flash/ambiance capteur	TTL standard*2	Auto non-TTL	Manuel	Mode stroboscopique	Synchro sur le second rideau*3		
SB-80DX*5, SB-28DX/28 (sans câble)	①	○	○*1	○	○	○	○	○	○	○
	②	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	③	○	○	○	○	○	○	○	○	○
SB-50DX (sans câble)	①	○	○*1	○	○	○	○	○	○	○
	②	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	③	○	○	○	○	○	○	○	○	○
SB-27 (sans câble)	①	○	○*1	○	○	○	○	○	○	○
	②	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	③	○	○	○	○	○	○	○	○	○
SB-26*4 (sans câble)	①	○	○*1	○	○	○	○	○	○	○
	②	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	③	○	○	○	○	○	○	○	○	○
SB-25 (sans câble)	①	○	○*1	○	○	○	○	○	○	○
	②	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	③	○	○	○	○	○	○	○	○	○
SB-24 (sans câble)	①②	○	○*1	○	○	○	○	○	○	○
	②	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	③	○	○	○	○	○	○	○	○	○
SB-29s/29*6 SB-23, SB-21B*6 (sans câble)	①②	○	○*7	○	○	○	○	○	○	○
	②	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	③	○	○	○	○	○	○	○	○	○
SB-30, SB-22s, SB-22, SB-20, SB-16B, SB-15 (sans câble)	①②	○	○*7	○	○	○	○	○	○	○
	②	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	③	○	○	○	○	○	○	○	○	○
SB-11*8, SB-14, SB-140*9	①②	○	○*7	○	○	○	○	○	○	○
	②	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	③	○	○	○	○	○	○	○	○	○

\*1 Sélectionnez un système de mesure autre que Spot.

\*2 Le mode standard TTL est utilisé avec la mesure spot. Avec la sélection du mode manuel comme mode d'exposition fait sélectionner automatiquement comme mode de flash le mode standard TTL avec les flashes autres que les SB-80DX, SB-28/28DX, SB-27, SB-26, SB-25 et SB-24 qui sont eux équipés du mode flash auto TTL.

\*3 Peut se régler sur l'appareil.

\*4 Quand la mesure Spot est sélectionnée, le pré-éclair pilote n'est pas émis.

\*5 Le mode flash asservi sans câble peut être utilisé avec le SB-80DX ou SB-26. La vitesse d'obturation est automatiquement contrôlée à une vitesse inférieure au 1/90 sec. lorsque le sélecteur du flash asservi sans câble est réglé sur D.

\*6 Avec le SB-29s/29 et SB-21B, il n'est possible d'utiliser l'autofocus qu'avec un AF Micro-Nikkor (60mm, 105mm, 200mm et 70-180mm).

\*7 Sélectionnez un mode d'exposition autre que le mode Manuel ou un système de mesure autre que la mesure Spot.

\*8 Le mode flash auto TTL est possible avec le câble de liaison TTL SC-23.

En mode de flash A ou M, fixez le SU-2 au SC-13 avec le SB-11 ou le SB-14 ou fixez le SU-3 au SC-13 avec le SB-140. Le SC-11 et le SC-15 peuvent être également utilisés; cependant, le témoin de disponibilité n'apparaîtra pas dans le viseur et la vitesse d'obturation ne sera pas changée automatiquement.

\*9 La photographie en ultraviolet ne peut être réalisée qu'avec le SB-140 réglé sur M. (La photographie infrarouge est impossible)

## Notes sur l'utilisation d'un flash accessoire

- Consultez le manuel d'utilisation de votre flash pour des explications plus détaillées. Si le manuel de votre flash se divise en groupes d'appareils pour le mode flash auto TTL, reportez-vous à la partie concernant les appareils du groupe I.
- La vitesse de synchronisation du flash est égale ou plus lente que le 1/125 sec. avec un flash accessoire.
- La plage des sensibilités de film disponibles avec le mode flash auto TTL s'étend de 25 à 1000 ISO.
- Avec les flashes SB-26, SB-25 ou SB-24, le mode de synchronisation programmé sur le flash annule celui sélectionné sur le boîtier.
- Quand l'atténuation des yeux rouges ou l'atténuation des yeux rouges avec synchro lente est sélectionnée sur un appareil doté d'un flash SB-80DX, SB-28/28DX, SB-27 ou SB-26, c'est la lampe d'atténuation des yeux rouges du flash qui s'allume.
- Même si le flash accessoire monté sur l'appareil est équipé d'un illuminateur d'assistance AF, celui-ci ne s'allumera pas à moins d'être dans les conditions pour que l'illuminateur d'assistance AF soit praticable (page 43).
- Avec les SK-6 et SB-24, les illuminateurs d'assistance AF de l'appareil comme du flash ne fonctionnent pas.
- En mode Auto-Multi programmé, l'appareil sélectionne automatiquement l'ouverture maximale disponible en fonction de la sensibilité du film:

Sensibilité du film ISO		25	50	100	200	400	800	1000
Ouverture maximale disponible	Flash intégré	2	2,4	2,8	3,3	4	4,8	—
	Flash accessoire	2,8	3,3	4	4,8	5,6	6,7	6,7

\* Lorsque la sensibilité augmente d'une valeur, l'ouverture maximale disponible se réduit d'une 1/2 valeur. Si vous disposez d'un objectif dont l'ouverture maximale est inférieure à celles données ci-dessus, toute la plage des ouvertures sera utilisable.

- Utilisez l'adaptateur de glissière porte-accessoire AS-15 pour utiliser la prise synchro.
- Lorsque la correction d'exposition au flash est programmée,  $\frac{1}{2}$  apparaît dans le viseur sans la valeur de correction d'exposition.
- FÉ É clignote sur l'écran CL et P clignote dans le viseur, et le déclenchement s'avère impossible quand le mode d'exposition est réglé à P et que le flash monté n'est pas réglé à TTL Auto Flash. Réglez le flash en mode TTL, ou réglez le mode d'exposition de l'appareil sur S, A ou M.
- Pour annuler le pré-éclair pilote quand vous utilisez un SB-80DX, 28/28DX, 27, 26 ou 25, sélectionnez la mesure Spot.
- L'emploi du flash intégré à l'appareil et du SB-50DX permet la prise de vue double flash et la prise de vue en flash indirect avec double flash.

## NOTE: Concernant les flashes d'autres marques que Nikon

Utilisez uniquement des flashes électroniques Nikon. Les autres modèles risquent d'endommager les circuits électriques de l'appareil par une incompatibilité de tension (non compatible avec 250V ou plus), par un mauvais alignement des contacts électriques ou par une mauvaise commutation de phase.

## A propos de la profondeur de champ et du suivi de mise au point

Cet appareil est équipé d'un système qui se charge automatiquement de la mise au point. Vous trouverez ci-dessous les principes de base de la relation entre la mise au point et la profondeur de champ et de ceux du suivi de mise au point.

### ■ Profondeur de champ

La profondeur de champ est un facteur très important pendant la mise au point. La profondeur de champ est la zone de netteté devant et derrière le sujet sur lequel l'objectif a fait la mise au point. Elle varie en fonction de la distance de prise de vue, de la focale et, par-dessus tout, de l'ouverture. Les ouvertures plus petites (nombres *f*/ plus grands) donneront une profondeur de champ plus importante avec laquelle l'arrière-plan comme le premier plan paraîtront nets; les ouvertures plus grandes (nombres *f*/ plus petits) diminueront la profondeur de champ, estompant ainsi l'arrière-plan. De même, des distances de prise de vue plus courtes ou des focales plus longues réduiront la profondeur de champ tandis que des distances de prise de vue plus importantes ou des focales plus courtes augmenteront la profondeur de netteté. A noter que la profondeur de champ a tendance à être plus faible devant le sujet et plus importante derrière lui.

### ■ Suivi de mise au point

Lorsque le sélecteur de mode de mise au point est réglé sur le mode autofocus ponctuel (**S**) ou autofocus continu (**C**) et que le déclencheur est légèrement sollicité ou la commande AE-L/AF-L maintenue pressée (activation de l'autofocus avec le réglage personnalisé **CSM i 1**), l'appareil active automatiquement le suivi de mise au point dès qu'un sujet en déplacement est détecté. Cette fonction permet à l'appareil d'analyser la vitesse du sujet d'après les données de mise au point détectées et d'obtenir ainsi une mise au point correcte du sujet en anticipant sa position - et en pilotant l'objectif sur cette position - au moment de l'exposition. En mode autofocus ponctuel, le suivi de mise au point est activé si le sujet était en déplacement avant l'obtention de la mise au point; la mise au point est mémorisée dès qu'il cesse de se déplacer et que ● apparaît dans le viseur. En mode autofocus continu, l'appareil continue de suivre le sujet (même si le sujet se met à se déplacer alors que sa mise au point a été obtenue) et la mise au point n'est pas mémorisée.

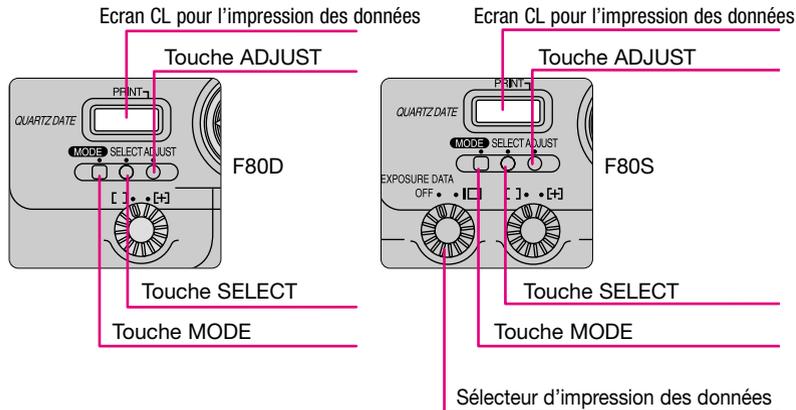


## DOS MEMODATEUR

Le dos mémodateur du Nikon F80D ou F80S imprime la date et/ou l'heure sur les photographies et celui du F80S imprime également des données entre les vues.

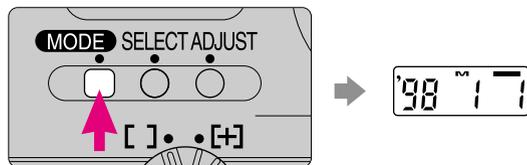
# Réglage de la date et de l'heure et impression des données

- Les versions F80D et F80S vous permettent d'imprimer sur votre image l'affichage suivant: Année/Mois/Jour, Jour/Heure/Minute (sur 24 heures), Mois/Jour/Année ou Jour/Mois/Année (quel que soit le mode d'exposition).

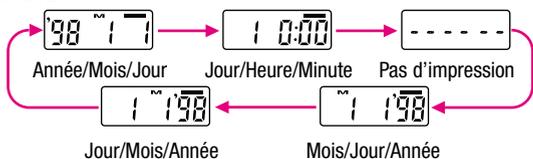


- Réglage de la date et de l'heure (exemple: 21 avril 2000, 15:30; indique l'opération avec le F80D; même opération avec le F80S)

## 1 Pressez la touche MODE pour choisir le format de date souhaité.

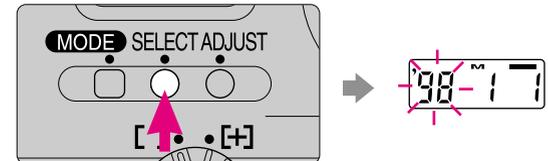


- A chaque pression de la touche MODE, l'affichage change dans l'ordre suivant:



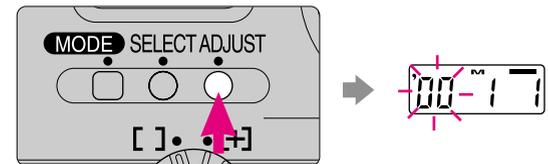
- Pour régler la date, choisissez n'importe quel format de date à l'exception de Jour/Heure/Minute. Avec cet affichage, il n'est possible de régler que l'heure.

## 2 Pressez la touche SELECT pour faire clignoter la section date.



- Chaque pression de la touche SELECT fait clignoter la section suivante dans l'ordre Année, Mois et Jour. ' indique la section année (les deux derniers chiffres) et M indique la section Mois. (M n'est pas imprimée sur l'image.)

## 3 Pressez la touche ADJUST pour régler l'année sur 00.

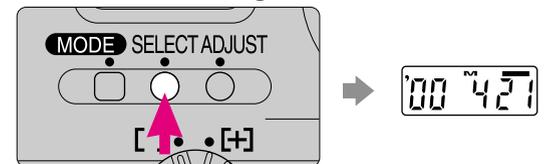


- A chaque pression de la touche ADJUST, la section année change dans l'ordre suivant (entre 1998 et 2049):



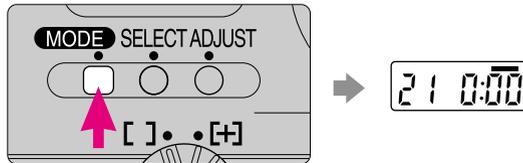
- Pour faire défiler rapidement les chiffres, maintenez pressée la touche ADJUST enfoncée pendant plus d'une seconde.

## 4 Réglez le mois et le jour en suivant les procédures décrites en 2 et 3. Une fois le réglage terminé, pressez la touche SELECT pour faire apparaître fixement le nouvel affichage de date.

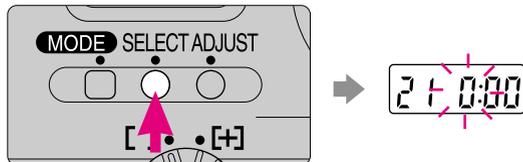


- Maintenez pressée la touche SELECT jusqu'à ce que l'affichage de la date cesse de clignoter. Lorsque l'indicateur d'impression — apparaît sur l'écran CL, le réglage de la date est terminé.

## 5 Pressez la touche MODE pour choisir Jour/Heure/Minute.

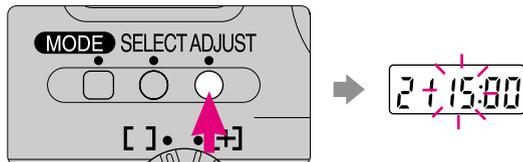


## 6 Pressez la touche SELECT pour faire clignoter la section heure.

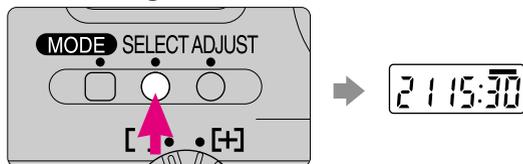


- Chaque pression de la touche SELECT fait clignoter la section suivante dans l'ordre heure, minute et : (deux points).

## 7 Pressez la touche ADJUST pour régler l'heure sur "15".



## 8 Réglez les minutes en suivant les étapes 6 et 7. Une fois le réglage terminé, pressez deux fois la touche SELECT pour valider le nouveau réglage et le faire apparaître sans clignoter.

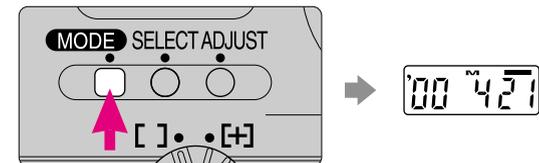


- La première fois que la touche SELECT est pressée, : clignote et la deuxième fois — apparaît; le réglage est alors terminé.

- Pour régler l'heure à la seconde près: quand vous êtes en 8, pressez la touche SELECT afin de faire clignoter :. Puis, lorsque l'heure réelle coïncide avec celle programmée, pressez la touche ADJUST. L'horloge commence à partir de 00 sec. (Les secondes ne sont pas affichées sur l'écran CL.) Exemple: pour régler l'horloge sur 13:00:00 Réglez l'horloge sur 13:00. Pressez la touche SELECT pour faire clignoter : et au top horaire 13:00:00, pressez la touche ADJUST pour que l'horloge démarre précisément à 13:00:00.
- Les piles du boîtier alimentent également l'écran Quartz Date. Réglez la date et l'heure après la première installation des piles. Ensuite, lorsque vous remplacerez les piles, la date et l'heure resteront en mémoire pendant environ 15 minutes. Passé ce délai, ces données seront perdues et il faudra les reprogrammer.

### ■ Impression de la date et de l'heure

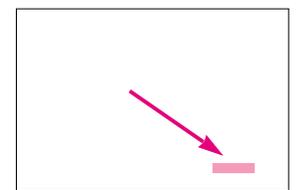
Pressez la touche MODE pour sélectionner l'affichage de date et d'heure et pressez franchement le déclencheur pour prendre la photo avec la date et l'heure imprimée.



- Les données affichées sur l'écran CL d'impression des données seront imprimées sur l'image. Sélectionnez - - - - (pas d'impression) pour annuler l'impression des données. Les sensibilités de film compatibles pour l'impression des données s'étendent de 32 à 3200 ISO.
- L'indicateur d'impression des données — clignote pendant environ deux à trois secondes immédiatement après le déclenchement.

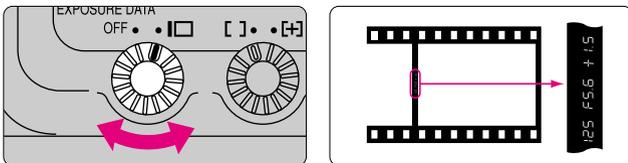
### Date et heure imprimées

L'illustration de droite montre la position de l'impression sur le film. Celle-ci peut être difficilement lisible sur les couleurs lumineuses comme le blanc ou les teintes rouges.



- Avec le F80S, vous pouvez imprimer les valeurs de vitesse, d'ouverture et de correction d'exposition choisie entre les vues (avec tout mode d'exposition).

Sélectionnez l'impression des données de prise de vue en tournant le sélecteur d'impression des données de prise de vue sur **■□**.



- Lorsqu'une photo est prise, trois données de prise de vue - la vitesse d'obturation, la valeur d'ouverture affichée dans le viseur et la valeur de correction d'exposition choisie - sont imprimées entre les vues. Notez que la valeur de bracketing en bracketing d'exposition auto n'est pas imprimée. La valeur de bracketing n'est pas non plus ajoutée à la valeur de correction imprimée.
- Avec les objectifs sans microprocesseur, l'ouverture est imprimée sous la forme  $F^-$ .
- Les sensibilités de film compatibles pour l'impression des données s'étendent de 25 à 3200 ISO.
- Si la vue est mise dans un cache diapo, il est possible que les bords du film et les données imprimées se trouvent alors coupés. Pour éviter cela, demandez que le film soit développé sans coupure.
- La vitesse d'entraînement du film peut se ralentir même en prise de vues continue. La vitesse d'entraînement du film varie selon la sensibilité du film et la température ambiante; elle se ralentit avec les sensibilités plus faibles et les températures plus basses.
- L'éclairage à cristaux liquides est utilisé pour l'impression des données de prise de vue. Du fait de la faible réponse des cristaux liquides, il est possible que des données précédentes soient imprimées ou que les données imprimées se chevauchent. Ceci a tendance à se produire aux faibles températures. Prenez soin d'attendre que les données de prise de vue soient bien changées avant de déclencher notamment en prise de vue continue. De même, il est possible que l'impression des données ne se fasse pas correctement lorsque la luminosité, la vitesse et l'ouverture varient à chaque vue.

**CSM** **19**: Par défaut, le F80S sélectionne automatiquement la sensibilité du film utilisé pour l'impression des données entre les vues. Il est, cependant, possible de la modifier (page 75).

- \* Le réglage personnalisé 19 ne peut être sélectionné que si l'impression des données entre les vues a été sélectionnée sur l'appareil.

## DIVERS

Le Nikon F80/F80D/F80S est un instrument de précision, ultra-performant, conçu pour réaliser de superbes images. Prenez soin de votre appareil pour lui assurer aussi longtemps que possible des performances optimales. Prenez le temps de lire complètement cette partie et vous profiterez davantage des joies de la photographie. Ce chapitre comprend également des informations sur les accessoires optionnels et une partie détaillée avec les caractéristiques techniques. Lisez-les attentivement.

- Vous disposez pour le F80/F80D/F80S d'une grande diversité d'accessoires optionnels comme des alimentations et des flashes.

## Alimentation MB-16

- Avec l'alimentation MB-16, vous pouvez alimenter le F80/F80D/F80S avec quatre piles 1,5V de type AA alcaline-manganèse, lithium, CdNi ou Ni-MH. Quand des piles de type AA sont utilisées, le nombre de rouleaux de film utilisables augmente et la performance reste stable à basses températures. (La vitesse d'entraînement du film en prise de vues continue reste identique [à celle quand de piles installées seulement dans le boîtier] avec le MB-16.)

## Lentilles correctrices

- Les lentilles correctrices permettent aux myopes et aux hypermétropes de régler l'oculaire de visée à leur vue. Elles s'attachent facilement en s'insérant en sur l'oculaire du viseur. Neuf lentilles de  $-5$ ,  $-4$ ,  $-3$ ,  $-2$ ,  $0$ ,  $+0,5$ ,  $+1$ ,  $+2$  et  $+3m^{-1}$  sont disponibles (et se combinent avec le réglage dioptrique intégré du boîtier). Nous vous conseillons de les tester sur le viseur avant de les acheter car la dioptrie du viseur diffère d'une personne à l'autre. Utilisez une lentille correctrice optionnelle si vous souhaitez étendre la plage de correction déjà fournie par le réglage dioptrique du F80/F80D/F80S ( $-1,8$  à  $+0,8m^{-1}$ ). Lorsque vous utilisez une lentille correctrice. L'ocillon caoutchouté ne peut pas être utilisé en même temps que les correcteurs de visée.

## Objectifs

- Une vaste gamme d'objectifs, du grand angle 14mm au téléobjectif 600mm, des zooms, des objectifs Micro ou DC (contrôle de défocalisation) sont utilisables avec le F80/F80D/F80S.

## Filtres

- Les filtres Nikon sont de trois types: à filetage, à emboîtement et à fixation arrière. Avec le F80/F80D/F80S, le facteur de filtre n'a pas besoin d'être pris en considération à l'exception du filtre R60. Corrigez l'exposition de  $+11L$  lorsque vous utilisez le R60  
A noter que si vous utilisez des filtres spéciaux d'autres marques que Nikon, la mise au point automatique ou le télémètre électronique peuvent ne pas fonctionner correctement.
- Utilisez le filtre polarisant circulaire C-PL de préférence au filtre polarisant Polar, inutilisable avec le F80/F80D/F80S.
- Utilisez un filtre NC quand le filtre est destiné à protéger l'objectif.
- Un effet de moiré peut apparaître si votre sujet se trouve devant une lumière intense ou si une source lumineuse est dans le champ. Dans ce cas, retirez le filtre avant de prendre la photo.

## Déclencheur souple AR-3

- Connecté à la prise déclencheur du F80/F80D/F80S, le déclencheur souple AR-3 permet de réduire le bougé d'appareil aux vitesses lentes pour la photographie de nuit, astronomique ou de gros plans.

## Flashes SB-28/SB-27

- Les flashes SB-28/SB-27 utilisent normalement quatre piles alcalines manganèse et présentent un nombre guide de 36 (SB-28) et 30 (SB-27) (flash manuel, position de la tête de zoom sur la focale 35mm, 100 ISO, m, 20°C). Des alimentations externes optionnelles SD-7 et SD-8A ou la barrette alimentation SK-6A (uniquement avec le SB-28) peuvent être également utilisées.
- Ils permettent le dosage automatique flash/ambiance par Multi-capteur 3D qui permet d'obtenir des expositions d'ensemble plus naturelles et un meilleur équilibre entre la lumière ambiante et l'éclairage du flash (même en présence d'un objet fortement réfléchissant dans la vue ou d'un arrière-plan non réfléchissant). De même, l'illuminateur d'assistance AF permet à l'automatisme de mise au point de fonctionner dans l'obscurité.
- La fonction zoom change automatiquement l'éclairage de la tête de flash en fonction de la focale de l'objectif. Il est également possible d'utiliser une grande diversité de modes de flash, comme la synchro lente, la synchronisation sur le second rideau, le mode flash auto non-TTL et le mode flash manuel. Le mode stroboscopique est également disponible avec le SB-28.

## Contrôleur de flash asservi sans câble SU-4 (avec SG-2)

- Le F80/F80D/F80S peut être également utilisé en prise de vue multi-flash avec laquelle un flash, fixé au contrôleur de flash asservi sans câble SU-4 (avec SG-2), est déclenché simultanément avec le flash installé directement sur le boîtier. Utilisez le diffuseur SG-2 fourni avec le SU-4. Il est impossible d'utiliser le SG-1. Si le SG-1 a été livré avec votre SU-4, contactez votre représentant ou service de maintenance agréé Nikon.
- A l'utilisation du flash intégré au F80/F80D/F80S comme flash principal, annulez le pré-éclair pilote en sélectionnant le mode Manuel ou la mesure spot.

## Étui (CF-59/CF-60)

- Il existe deux modèles d'étui pour cet appareil, CF-59 (pour objectif standard) et CF-60 (pour téléobjectif)  
CF-59: Il peut loger le boîtier équipé d'un objectif AF Nikkor 28-200mm f/3.5-5.6D IF ou plus petit  
CF-60: Il peut loger le boîtier équipé d'un objectif AF Nikkor 75mm-240mm f/4.5-5.6D ou plus petit.

## Courroies/Sangle AH-4

- Vous disposez des courroies tressées AN-4B (noire) et AN-4Y (jaune) et tressées larges AN-6Y (jaune) et AN-6W (bordeaux).
- La sangle AH-4 vous permet de tenir fermement et facilement à la main votre appareil pendant les prises de vues rapides.

## • Nettoyage du boîtier

Retirez la saleté et la poussière du boîtier à l'aide d'un pinceau soufflant et nettoyez-le avec un chiffon doux et propre. Après une utilisation en bord de mer, nettoyez le boîtier avec un chiffon doux et propre légèrement imbibé d'eau douce pour retirer le sel puis essuyez-le avec un chiffon sec. N'utilisez JAMAIS de dissolvants organiques comme du diluant ou du benzène. Ils peuvent également endommager votre appareil.

## • Nettoyage du miroir et de l'objectif

Retirez la saleté et la poussière du miroir et de l'objectif à l'aide d'un pinceau soufflant. Pour éliminer les traces de doigts ou les tâches, utilisez un chiffon doux ou un papier tissé pour objectif légèrement imbibé d'éthanol (alcool) ou de nettoyant optique.

## • Protégez l'appareil ou l'objectif contre les fortes vibrations ou les chocs

Prenez soin de ne pas laisser tomber ou cogner l'appareil et l'objectif sur une surface dure. Le choc pourrait endommager leur mécanisme de précision.

## • Ne touchez pas aux lamelles de l'obturateur.

L'obturateur est constitué de lamelles très fragiles. Ne les touchez pas et ne vous servez pas non plus fortement du pinceau soufflant dessus. Vous pourriez les rayer, les déformer ou les déchirer.

## • Évitez les forts champs électriques ou magnétiques

L'appareil peut ne pas fonctionner correctement s'il se trouve à proximité de forts champs électriques ou magnétiques comme à proximité d'une tour de transmission. Évitez d'utiliser l'appareil dans de tels emplacements.

## • Rangez votre appareil dans un endroit frais et sec

Rangez votre appareil dans un endroit frais et sec pour le protéger de l'humidité. Gardez-le à l'abri de la naphthaline ou du camphre (produit antimites), des appareils électriques générant des champs magnétiques et ne le laissez pas dans des endroits soumis à des températures élevées comme dans une voiture en été ou près d'un radiateur.

## • Évitez les brusques changements de température

Avec les brusques changements de température, de la condensation peut se former à l'intérieur du boîtier. Si vous passez l'appareil d'un endroit très chaud à un endroit très froid ou vice versa, enveloppez-le dans un sac bien fermé comme un sac plastique et laissez-le ainsi quelques instants pour le changer progressivement de température.

## • Évitez l'eau et l'humidité

Conservez votre appareil photo à l'abri de l'eau et de l'humidité. Lorsque vous utilisez votre appareil photo à proximité de l'eau, prenez garde aux éclaboussures et particulièrement aux jets d'eau salée.

## • Retirez les piles et rangez l'appareil avec un dessicant

Si vous n'avez pas l'intention d'utiliser votre appareil pendant une longue période, retirez les piles pour ne pas risquer de fuite d'électrolyte des piles à l'intérieur du boîtier.

- En cas d'environnement humide, rangez votre appareil dans un sac plastique avec un dessicant pour le protéger de la poussière, de l'humidité et du sel. Notez, cependant, que le rangement des étuis cuir dans un sac vinyle risque de détériorer leur cuir. Gardez les piles dans un endroit frais et sec à l'abri de la chaleur ou de l'humidité.
- Changez de temps en temps le dessicant car il perd de son efficacité avec le temps.
- Une trop longue période d'inutilisation peut aboutir à la formation de moisissure et provoquer le dysfonctionnement de l'appareil. Pour éviter cela, mettez l'appareil sous tension et déclenchez-le quelques fois par mois.
- Pour garder le flash intégré dans les meilleures conditions, déclenchez-le quelques fois par mois. Vous pourrez ainsi l'utiliser pendant de nombreuses années.

Nikon décline toute responsabilité pour toute anomalie de fonctionnement provenant d'une utilisation de l'appareil contraire à celle préconisée dans ce manuel.



Ne pas laisser sans surveillance

**Gardez les piles hors de portée des enfants.**

En cas d'absorption accidentelle, appelez immédiatement un médecin.

### • Utilisez deux piles lithium CR123A ou DL123A

Utilisez deux piles lithium 3V, CR123A ou DL123A.

• Changez les piles bien avant qu'elles ne soient complètement déchargées et préparez un jeu de piles neuves avant toute grande occasion photographique.

### • Mettez l'appareil hors tension avant de changer les piles

Mettez l'appareil hors tension avant de changer les piles et insérez les piles en respectant le positionnement des bornes ⊕ et ⊖.

• Des saletés sur les bornes des piles peuvent provoquer un mauvais contact. Nettoyez bien les piles avec un chiffon sec avant de les installer.

### • Utilisez des piles neuves aux faibles températures

La capacité des piles diminue par grand froid et l'appareil peut ne pas fonctionner correctement avec des piles un peu usagées. Utilisez un jeu de piles neuves, gardez des piles de recharge au chaud et changez-les par intermittence.

• Aux faibles températures, la vitesse d'entraînement du film diminue tout comme le nombre de films utilisable. Cependant, la capacité des piles redevient normale dès que la température remonte à des valeurs normales.

### • Ne jetez pas les piles au feu, ni ne les court-circuituez

Ne jetez pas les piles au feu. Ne court-circuituez, ni démontez, ni chauffez ni chargez les piles.

Ecran de contrôle CL	Viseur	Cause	Solution	Page
FEE clignote	FEE clignote	• Objectifs Nikkor à microprocesseur non G n'est pas réglé sur son ouverture minimale.	• Réglez l'objectif sur son ouverture minimale.	18
FEE clignote	P clignote	• Le flash monté n'est pas réglé sur flash auto TTL en mode P.	• Réglez le flash en mode TTL, ou réglez le mode d'exposition de l'appareil sur S, A, ou M.	87
apparaît	—	• Les piles sont quasiment déchargées.	• Préparez un jeu de piles neuves.	17
clignote	—	• Les piles sont sur le point d'être totalement déchargées.	• Mettez l'appareil hors tension et remplacez les piles par des neuves.	17
et Err clignotent	Err clignote	• Les piles se sont totalement déchargées pendant le rebobinage du film.	• Remplacez les piles par des neuves ou rechargez les accus et mettez l'appareil de nouveau sous tension. Si cet avertissement apparaît souvent, contactez votre représentant Nikon ou centre de maintenance agréé.	17
F-- clignote	F-- clignote	• Un objectif sans microprocesseur est monté sur l'appareil ou aucun objectif n'est installé.	• Installez un objectif à microprocesseur (à l'exception des IX-Nikkor). En cas d'objectif sans microprocesseur, réglez l'appareil en mode d'exposition M et sélectionnez l'ouverture avec la bague des ouvertures de l'objectif.	18, 34
Err et E clignotent	Err et E clignotent	• Le film ne s'est pas entraîné correctement.	• Recommencez le chargement du film.	21
et Err clignotent	Err clignote	• Le réglage de la sensibilité est sur DX alors qu'un film non codé DX a été chargé.	• Chargez un film codé DX ou réglez manuellement la sensibilité du film.	21, 36
E clignote lorsque le système de mesure est activé	E clignote lorsque le système de mesure est activé	• Le film est resté dans l'appareil après la fin de son rebobinage.	• Retirez la cartouche de film.	29

# Dépannage des dysfonctionnements - suite

Ecran de contrôle CL	Viseur	Cause	Solution	Page
<b>End</b> clignote	<b>End</b> clignote	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le film est arrivé à sa fin (lorsque le réglage personnalisé <b>CSM I</b> est sélectionné).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Rebobinez le film en pressant les deux commandes de rebobinage <b>◀▶</b>.</li> </ul>	29,36
—	● clignote	<ul style="list-style-type: none"> <li>La mise au point automatique est impossible.</li> </ul>	Faites manuellement la mise au point.	47
<b>H I</b> apparaît	<b>H I</b> apparaît	<ul style="list-style-type: none"> <li>Signal de surexposition (sujet trop clair)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>En mode P, utilisez un filtre de densité neutre ND.</li> <li>En mode S, sélectionnez une vitesse plus rapide.</li> <li>En mode A, sélectionnez une ouverture plus petite (nombre f/ plus grand). (Si l'indication persiste après avoir procédé aux solutions proposées en mode S ou A, utilisez en plus un filtre ND.)</li> </ul>	50-55 52 54
<b>L O</b> apparaît	<b>L O</b> apparaît	<ul style="list-style-type: none"> <li>Signal de sousexposition (sujet trop sombre)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>En mode P, utilisez un flash</li> <li>En mode S, sélectionnez une vitesse plus lente.</li> <li>En mode A, sélectionnez une ouverture plus grande (nombre f/ plus petit). (Si l'indication persiste après avoir procédé aux solutions proposées en mode S ou A, utilisez en plus le flash.)</li> </ul>	50-55 52 54
—	L'indicateur de l'état d'exposition clignote	La luminosité du sujet dépasse la plage de mesure de l'appareil.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lorsque le sujet est lumineux, utilisez un filtre ND et lorsqu'il est sombre, utilisez le flash. L'indicateur de l'état d'exposition continue de clignoter lorsque le flash est utilisé.</li> </ul>	57
<b>b u l b</b> clignote	<b>b u l b</b> clignote	<ul style="list-style-type: none"> <li>La vitesse est réglée sur pose B en mode S.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Annulez le réglage pose B en sélectionnant 30 sec. ou une vitesse d'obturation plus rapide et passez en mode M pour réaliser une exposition de longue durée.</li> </ul>	52, 65

Ecran de contrôle CL	Viseur	Cause	Solution	Page
L'indication de vitesse clignote	<b>125</b> apparaît	<ul style="list-style-type: none"> <li>Une vitesse d'obturation plus rapide que la vitesse de synchronisation est sélectionnée en mode S ou M.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Déclenchez pour prendre la photo au flash. (La vitesse d'obturation passera automatiquement sur le 1/125 sec.)</li> </ul>	82
—	<b>⚡</b> clignote 3 sec. après l'émission du flash	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le flash s'est déclenché à pleine intensité mais la vue risque d'être sous-exposée.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Reprenez la photo après avoir contrôlé la distance du sujet, l'ouverture ou la plage de portée du flash.</li> </ul>	79, 83
<b>Err</b> clignote	<b>Err</b> clignote	<ul style="list-style-type: none"> <li>Un dysfonctionnement est détecté.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Déclenchez de nouveau. Si cet avertissement persiste ou s'il apparaît fréquemment, contactez un revendeur ou un centre de maintenance agréé Nikon.</li> </ul>	
<b>o . .</b> et le compteur de vues clignotent	<b>o . .</b> et le compteur de vues clignotent	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le dos s'est ouvert pendant le rebobinage du film.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Fermez le dos d'appareil et recommencez le rebobinage en pressant les deux commandes <b>◀▶</b>.</li> </ul>	36

Dans certains cas, du fait de l'électricité statique ou d'une faible capacité des piles, le microprocesseur du F80/F80D/F80S peut mettre l'appareil hors tension, même avec des piles neuves installées correctement. Pour la même raison, le film peut ne pas avancer correctement. Dans ces deux cas, il suffit pour reprendre l'opération de mettre l'appareil hors tension puis de nouveau sous tension ou de retirer les piles et de les réinstaller.

# Caractéristiques

Type d'appareil	Reflex autofocus 24x36 à moteur intégré avec obturateur focal à translation verticale contrôlé électroniquement et flash intégré
Modes d'exposition	<b>P:</b> Auto-Multi programmé (possibilité de décalage du programme) <b>S:</b> Auto à priorité vitesse <b>A:</b> Auto à priorité ouverture <b>M:</b> Manuel
Format de l'image	24 x 36 mm (film 35mm standard)
Monture d'objectif	Nikon F (avec couplage AF, contacts AF)
Objectif	<ul style="list-style-type: none"> <li>• AF Nikkor de type D ou G : Toutes les fonctions possibles</li> <li>• PC Micro-Nikkor 85mm f/2.8D: Toutes fonctions, à l'exception de l'autofocus et des modes d'exposition autre que Manuel, possibles sans basculer et/ou décentrer l'objectif</li> <li>• AF Nikkor non D ou G (à l'exception des AF Nikkor pour F3AF): toutes les fonctions possibles à l'exception de la mesure matricielle 3D</li> <li>• AI-P Nikkor: toutes les fonctions possibles à l'exception de la mesure matricielle 3D et de l'autofocus</li> <li>• IX-Nikkor: incompatibles</li> <li>• Sans microprocesseur: utilisable en mode d'exposition manuel (impossible d'utiliser le système de mesure)</li> </ul> Télémètre électronique utilisable avec les objectifs dotés d'une ouverture maximale f/5,6 ou supérieure
Viseur	Viseur pentaprisme fixe à hauteur d'œil, réglage dioptrique intégré (-1,8 à 0,8m <sup>-1</sup> )
Dégagement oculaire	17mm (à -1m <sup>-1</sup> )
Plage de visée	Dépoli mat clair II avec repères de mise au point et quadrillage affichable à disposition
Couverture de l'image de visée	Environ 92%
Grossissement de visée	Environ 0,75X avec un objectif 50mm réglé sur l'infini (à -1m <sup>-1</sup> )
Réglage dioptrique	-1,8 à +0,8m <sup>-1</sup>
Informations du viseur	Etat de la mise au point, système de mesure, mémorisation AE, vitesse d'obturation, ouverture, mode d'exposition, indicateur de l'état d'exposition/affichage de la correction d'exposition, correction d'exposition, compteur de vues/valeur de correction d'exposition, témoin de disponibilité du flash, surimpression, zone de mise au point, correction de l'exposition au flash, cinq collimateurs (zones) / zone de mesure spot, cercle de référence de 12mm de diamètre pour la mesure pondérée centrale, possibilité d'afficher un quadrillage
Miroir	Automatique à retour instantané

Ouverture de l'objectif	Diaphragme à présélection automatique avec commande de contrôle de profondeur de champ
Autofocus	Détection de phase TTL, module autofocus Nikon Multi-CAM900 <ul style="list-style-type: none"> <li>• Plage de détection: -1IL à 19 IL (à 100 ISO et à température normale)</li> </ul>
Pilotage de l'objectif	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Autofocus ponctuel (<b>S</b>), autofocus continu (<b>C</b>), mise au point manuelle (<b>M</b>)</li> <li>• Suivi de la mise au point automatiquement activé selon l'état du sujet en mode autofocus ponctuel (<b>S</b>) ou continu (<b>C</b>)</li> </ul>
Zone de mise au point	Un des cinq collimateurs peut être sélectionné
Modes de zone AF	<ul style="list-style-type: none"> <li>• AF sélectif</li> <li>• AF dynamique (possibilité de mode AF dynamique avec priorité au sujet le plus proche)</li> </ul>
Mémorisation de mise au point	La mise au point se mémorise en pressant la commande (AE-L/AF-L) ou par légère sollicitation du déclencheur en mode autofocus ponctuel.
Système de mesure	Système de mesure d'exposition TTL à pleine ouverture Choix entre trois systèmes de mesure (avec certaines limitations selon l'objectif utilisé) <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mesure matricielle 3D</li> <li>• Mesure pondérée centrale : environ 75% de la sensibilité de la mesure concentrée dans le cercle de 12 mm de diam.</li> <li>• Mesure spot : cercle de 4mm de diam. (environ 1 % de toute la vue)</li> </ul>
Plage de mesure	Mesure matricielle 3D      0 à 21 IL Mesure pondérée centrale    0 à 21 IL Mesure spot                    3 à 21 IL (A température normale, avec un film 100 ISO et un objectif f/1,4)
Calcul de la mesure de l'exposition	Par Processeur
Correction de l'exposition	Dans une plage de ±3 IL par incréments de 1/2 IL
Mémorisation de l'exposition auto	Valeur d'exposition détectée, mémorisée en pressant la commande 
Séquence de bracketing d'exposition auto	-2 IL à +2IL; nombre de vue: deux ou trois; paliers de bracketing: 0,5; 1; 1,5 ou 2 IL
Réglage de la sensibilité du film	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Choix entre DX et manuel</li> <li>• Plage de sensibilité du film: DX: 25 à 5000 ISO, Manuel: 6 à 6400 ISO par incréments de 1/3 valeur</li> </ul>

# Caractéristiques - suite

<b>Obturateur</b>	Dans le plan focal à translation verticale, contrôlé électroniquement
<b>Prise déclencheur souple</b>	disponible sur le déclencheur
<b>Vitesses d'obturation</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En <b>P</b> et <b>A</b>: 30 sec. à 1/4000 sec.</li> <li>• En <b>S</b>: 30 sec. à 1/4000 sec. (par incréments de 1/2)</li> <li>• En <b>M</b>: 30 sec. à 1/4000 sec. (par incréments de 1/2), pose B</li> </ul>
<b>Contact de synchronisation</b>	Contact X uniquement; synchronisation du flash jusqu'à 1/125 sec
<b>Flash intégré</b>	Activé en pressant la commande d'ouverture du flash, nombre guide: 12 (à 100 ISO et en m); couverture du flash: objectif focale 28mm ou supérieure; plage de sensibilités du film: 25 à 800 ISO
<b>Contrôle du flash</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Par Multi-capteur TTL à cinq zones</li> <li>• Dosage automatique flash/ambiance par Multi-capteur TTL: dosage automatique flash/ambiance par Multi-capteur 3D et dosage automatique flash/ambiance par Multi-capteur</li> <li>• TTL standard:</li> <li>• Plage de portée de sensibilité du film: ISO 25-1000</li> </ul> <i>* Voir pages 78-79 et 86-87 pour plus de détails.</i>
<b>Mode de synchronisation du flash</b>	Synchro sur le premier rideau (normale), atténuation des yeux rouges, atténuation des yeux rouges avec synchro lente, synchro lente, synchro sur le second rideau
<b>Témoin de disponibilité</b>	S'allume lorsque le flash est complètement chargé avec le flash intégré ou un flash accessoire SB-80DX, 50DX, 30, 29s/29, 28/28DX, 27, 23, etc. ; clignote (3 sec. après l'émission de l'éclair) pour signaler que l'éclair a été émis à pleine intensité
<b>Glissière porte-accessoire</b>	Standard ISO avec contact direct (contact synchro, contact témoin de disponibilité, contact de flash auto TTL, contact de pilotage, GND), munie du système de verrouillage de fixation des flashes
<b>Retardateur</b>	Contrôlé électroniquement; temporisation : 10 sec.
<b>Commande de contrôle de profondeur de champ</b>	Objectif diaphragmé sur l'ouverture programmée en pressant la commande de contrôle de profondeur de champ
<b>Chargement du film</b>	Le film avance automatiquement jusqu'à la première vue après la fermeture du dos (sans activation de l'obturateur ou du miroir)

<b>Entraînement du film</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Entraînement automatique par le moteur intégré; choix entre  et </li> <li>• Vitesse d'entraînement du film (en mise au point manuelle, mode d'exposition manuel, vitesse d'obturation égale ou supérieure au 1/125 sec.[pas d'impression des données entre les vues avec le modèle F80S], film de 36 vues)</li> </ul> <p>: une vue à la fois  : prise de vues continue environ 2,5 vues par seconde (avec piles neuves)</p>
<b>Rebobinage du film</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Automatique par le moteur intégré</li> <li>• Vitesse de rebobinage pour un film de 36 vues et des piles neuves: Rebobinage ultra-rapide: environ 15 sec., Rebobinage silencieux: environ 23 sec.</li> </ul>
<b>Surimpression</b>	Activée à l'aide de la commande de mode d'entraînement du film
<b>Informations de l'écran de contrôle CL (éclairage intégré)</b>	Indication DX, vitesse d'obturation/valeur de correction d'exposition, ouverture, correction d'exposition, correction d'exposition au flash, bracketing en ambiance/bracketing au flash, échelle graduée de bracketing, réglages personnalisés, décalage du programme, mode de synchronisation du flash, mode de zone AF, zone de mise au point, tension des piles, compteur de vues
<b>Impression de la date et de l'heure (uniquement pour les F80D et F80S)</b>	Horloge intégrée : sur 24H avec une précision de $\pm 90$ secondes sur un mois, réglage de l'année bissextile jusqu'en 2049 Film utilisable: codé DX de 32 à 3200 ISO Format d'affichage: Année/Mois/Jour, Jour/Heure/Minute, Pas d'impression, Mois/Jour/Année et Jour/Mois/Année
<b>Impression des données de prise de vue (uniquement pour le F80S)</b>	Sélectionnée/annulée avec le sélecteur d'impression des données de prise de vue Données imprimées: vitesse d'obturation, ouverture et valeur de correction d'exposition (valeur de correction sélectionnée) Emplacement de l'impression: entre les vues
<b>Dos de l'appareil</b>	A charnière avec fenêtre témoin de présence de film; sélecteur de mode de zone AF, sélecteur de collimateur AF F80D/F80S: écran de contrôle CL et commandes d'impression de la date F80S: sélecteur d'impression des données de prise de vue
<b>Alimentation</b>	Deux piles lithium CR123A ou DL123A; alimentation optionnelle MB-16 également disponible (pour quatre piles alcalines-manganèse AA, lithium, accus CdNi ou Ni-MH)
<b>Commutateur marche/arrêt</b>	Position ON et OFF
<b>Système de mesure de l'exposition</b>	Extinction automatique 6 sec. après la mise sous tension si aucune opération n'est effectuée; activé par légère sollicitation du déclencheur après la mise sous tension
<b>Contrôle de la tension des piles</b>	Sur l'écran CL, avec le système de mesure activé <ul style="list-style-type: none"> <li>• : tension des piles suffisante</li> <li>• : piles quasiment déchargées</li> <li>•  clignotant: piles sur le point d'être totalement déchargées.</li> </ul>

Nombre de films de 36 vues utilisables avec deux piles neuves 3V au lithium		A 20°C	A -10°C
	Sans flash	Environ 50	Environ 35
	Avec la moitié prise au flash	Environ 15	Environ 10
	<p><i>En mode autofocus avec un objectif AF Zoom-Nikkor 28-80mm f/3.5-f/5.6D se déplaçant sur toute la plage de l'infini (∞) à sa plus courte distance puis de nouveau jusqu'à l'infini (∞) avant chaque prise de vue, avec une vitesse d'obturation égale ou supérieure au 1/125 sec. Après que le compteur de vue se soit éteint automatiquement (2 sec, ou 6 sec avec flash), la même opération suit la prise suivante.</i></p>		
	A 20°C	A -10°C	
Sans flash	Environ 40	Environ 30	
Avec la moitié prise au flash	Environ 12	Environ 10	
<p><i>En mode autofocus avec un objectif AF Zoom-Nikkor 28-105mm f/3.5-f/4.5D IF se déplaçant sur toute la plage de l'infini (∞) à sa plus courte distance puis de nouveau jusqu'à l'infini (∞) avant chaque prise de vue, avec une vitesse d'obturation égale ou supérieure au 1/125 sec. Après que le compteur de vue se soit éteint automatiquement (2 sec, ou 6 sec avec flash), la même opération suit la prise suivante.</i></p>			
Durée d'une exposition longue durée (pose B)	Piles	Deux lithium 3V	
	Température 20°C	Environ 6 heures	
Monture filetée pour fixation sur pied	1/4 (ISO1222)		

Réglages personnalisés	<p>19 (F80S) ou 18 (F80/F80D) réglages personnalisés</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>(1) Rebobinage automatique du film à sa fin</li> <li>(2) Réinitialisation du réglage de sensibilité de film sur DX à chaque nouveau film</li> <li>(3) Ordre de la séquence de bracketing</li> <li>(4) Affichage dans le viseur de lignes de quadrillage sur demande</li> <li>(5) Eclairage du collimateur AF sélectionné</li> <li>(6) Sélection du collimateur AF</li> <li>(7) Mémorisation de l'exposition auto lorsque le déclencheur est légèrement sollicité</li> <li>(8) Chargement automatique du film à la fermeture du dos de l'appareil</li> <li>(9) AF dynamique avec priorité au sujet le plus proche en mode autofocus ponctuel</li> <li>(10) AF dynamique avec priorité au sujet le plus proche en mode autofocus continu</li> <li>(11) Commande AE-L/AF-L</li> <li>(12) Opérations des sélecteurs de fonction</li> <li>(13) Rebobinage du film</li> <li>(14) Surimpression</li> <li>(15) Temporisation avant l'extinction du système de mesure</li> <li>(16) Temporisation du retardateur</li> <li>(17) Eclairage de l'écran CL par pression de toute commande de fonction</li> <li>(18) Activation de l'illuminateur d'assistance AF</li> <li>(19) Réglage de la sensibilité du film pour l'impression des données entre les vues</li> </ol>
Réinitialisation par deux commandes	La pression simultanée des commandes <b>OK</b> et <b>Ⓜ</b> pendant plus de 2 secondes fait reprendre à l'appareil ses réglages d'origine (à quelques exceptions)
Dimensions (L x H x E)	<p>F80: environ 141,5 x 98,5 x 71mm;</p> <p>F80D: environ 141,5 x 98,5 x 71,5mm;</p> <p>F80S: environ 141,5 x 98,5 x 73,5mm</p>
Poids (sans les piles)	<p>F80: environ 515g</p> <p>F80D: environ 520g</p> <p>F80S: environ 525g</p>
Accessoires optionnels dédiés	Alimentation MB-16, étui CF-59/60

Toutes ces caractéristiques sont données avec des piles neuves utilisées à température normale (20°C)

Les caractéristiques et la présentation sont sujettes à modification sans préavis.

<b>A</b>	
AF dynamique avec priorité au sujet le plus proche .....	39-41, 42
Atténuation des yeux rouges .....	81, 86
Atténuation des yeux rouges avec synchro lente .....	81, 86
Autofocus .....	22, 38, 46
Autofocus continu .....	38, 40-41, 88
Autofocus ponctuel .....	22, 38, 40-41, 88
Auto-Multi programmé .....	24-25, 50-51
<b>B</b>	
Bracketing d'exposition auto .....	61-62
<b>C</b>	
Correction d'exposition .....	60
Correction du niveau d'intensité de l'éclair .....	85
<b>D</b>	
Décalage du programme .....	51
Dosage automatique flash/ambiance par Multi-Capteur .....	31, 78-79, 86
Dosage automatique flash/ambiance par Multi-capteur TTL .....	78-79, 86
Dosage automatique flash/ambiance par Multi-capteur 3D .....	31, 78-79, 86
<b>E</b>	
Eclairage de l'écran CL .....	66
Entraînement continu .....	37
Exposition de longue durée (Pose B) .....	65
<b>F</b>	
Film codé DX .....	20, 36
Flash TTL standard .....	78-79
<b>I</b>	
Illuminateur d'assistance AF .....	27, 31, 43, 83, 87
Impression des données entre les vues .....	94
Information de distance .....	32, 48, 78
<b>M</b>	
Mémorisation de la mise au point .....	44-45, 46
Mémorisation de l'exposition auto .....	58-59
Mesure de l'exposition .....	17
Mesure pondérée centrale .....	32, 35, 49
Mesure matricielle .....	24, 32, 35, 48
Mesure matricielle 3D à 10 zones .....	32, 35, 48
Mesure spot .....	32, 35, 49
Mise au point manuelle .....	46, 47

Mise au point manuelle avec télémètre électronique .....	47
Mode AF dynamique .....	39-41, 42
Mode AF sélectif .....	22, 39-42
Mode de mise au point .....	22, 35, 38
Mode de synchronisation du flash .....	80-81
Mode de zone AF .....	22, 39-41
Mode d'entraînement du film .....	21, 37
Mode d'exposition .....	24, 35, 50-57
Mode d'exposition auto à priorité ouverture .....	25, 54-55
Mode d'exposition auto à priorité vitesse .....	25, 52-53
Mode d'exposition manuel .....	25, 56-57
<b>O</b>	
Objectif Nikkor à microprocesseur .....	34-35, 78-79, 84, 86
Objectif Nikkor type D .....	18-19, 32, 34, 78, 86
Objectif Nikkor type G .....	18-19, 32, 34, 78, 86
Ouverture maximale .....	54, 56, 83, 87, 88
Ouverture minimale .....	18, 50-56, 88
<b>P</b>	
Plage de portée du flash .....	83
Pré-éclairs pilotes .....	78
Profondeur de champ .....	67, 88

<b>R</b>	
Réglage dioptrique .....	66
Réglages personnalisés .....	69-75
Réinitialisation par deux commandes .....	76
Repères de zone de mise au point (collimateur) .....	4, 5, 23, 27, 42
Retardateur .....	68
<b>S</b>	
Suivi de la mise au point .....	38, 88
Surimpression .....	63-64
Synchronisation lente du flash .....	80
Synchronisation sur le premier rideau .....	30, 80
Synchronisation sur le second rideau .....	81, 86
Système de mesure de l'exposition .....	32, 35, 48-49
<b>T</b>	
Témoin de disponibilité du flash .....	30, 79, 82-83, 85
<b>V</b>	
Vitesse de synchronisation .....	82
Vue par vue .....	21, 37

# Menu de réglage personnalisé

	Fonction	Options
1	Rebobinage automatique du film à sa fin	Ⓜ : Activé (Réglage par défaut) Ⓛ : Désactivé
2	Réinitialisation du réglage de sensibilité de film sur DX à chaque nouveau film	Ⓜ : Activé (Réglage par défaut) Ⓛ : Désactivé
3	Ordre de la séquence de bracketing 0: Valeur mesurée, sous-exposition, surexposition (par défaut)	Ⓜ : Valeur mesurée, sous-exposition, surexposition Ⓛ : Sous-exposition, valeur mesurée, surexposition
4	Affichage dans le viseur de lignes de quadrillage sur demande	Ⓜ : Non affiché (par défaut) Ⓛ : Affiché
5	Eclairage du collimateur AF sélectionné	Ⓜ : Eclairé automatiquement en faible lumière (par défaut) Ⓛ : Annulé Ⓜ : Toujours éclairé
6	Sélection du collimateur AF	Ⓜ : Sélection normale (par défaut) Ⓛ : Sélection rotative continue des collimateurs AF
7	Mémorisation de l'exposition auto lorsque le déclencheur est légèrement sollicité	Ⓜ : Désactivée (réglage par défaut) Ⓛ : Activé
8	Chargement automatique du film à la fermeture du dos de l'appareil	Ⓜ : Activé (réglage par défaut) Ⓛ : Désactivé
9	AF dynamique avec priorité au sujet le plus proche en mode autofocus ponctuel	Ⓜ : Activé (réglage par défaut) Ⓛ : Désactivé
10	AF dynamique avec priorité au sujet le plus proche en mode autofocus continu	Ⓜ : Désactivé (réglage par défaut) Ⓛ : Activé
11	Commande AE-L/AF-L	Ⓜ : Mémorisation simultanée de l'exposition et de la mise au point (réglage par défaut) Ⓛ : Mémorisation uniquement de l'exposition auto Ⓜ : Mémorisation uniquement de la mise au point auto Ⓛ : Mémorisation de l'exposition auto (reste mémorisé jusqu'à ce que la commande soit de nouveau pressée) Ⓜ : L'activation de l'autofocus se fait en pressant la commande AE-L/AF-L

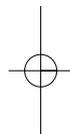
	Fonction	Options
12	Opérations des sélecteurs de fonction	Ⓜ : Sélecteur principal pour la vitesse; sélecteur secondaire pour l'ouverture (réglage par défaut) Ⓛ : Sélecteur principal pour l'ouverture; sélecteur secondaire pour la vitesse
13	Rebobinage du film	Ⓜ : Bobinage ultra-rapide (par défaut) Ⓛ : Bobinage silencieux
14	Surimpression	Ⓜ : Un seul déclenchement (réglage par défaut) Ⓛ : Déclenchement en continu
15	Temporisation avant l'extinction du système de mesure	4 : Quatre secondes 6 : Six secondes (réglage par défaut) 8 : Huit secondes 16 : 16 secondes
16	Temporisation du retardateur	2 : 2 sec. 5 : 5 sec. 10 : 10 sec. (réglage par défaut) 20 : 20 sec.
17	Eclairage de l'écran CL par pression de toute commande de fonction	Ⓜ : Désactivé (réglage par défaut) Ⓛ : Activé
18	Activation de l'illuminateur d'assistance AF	Ⓜ : Activé (réglage par défaut) Ⓛ : Désactivé
19	Réglage de la sensibilité du film pour l'impression des données entre les vues	Ⓜ : Automatiquement (par défaut) 1 : Inférieure à 25 ISO 2 : 32-80 ISO 3 : 100 ISO 4 : 125-200 ISO 5 : Supérieure à 250 ISO

Pour programmer un réglage personnalisé: Mettez le sélecteur de mode d'exposition (réglage personnalisé) sur **CSM**. Tournez le sélecteur de fonction principal pour sélectionner le numéro de réglage personnalisé puis tournez le sélecteur de fonction secondaire pour sélectionner l'option choisie. Voir pages 70-75 pour de plus amples détails.



Aucune reproduction de ce manuel, en totalité ou en partie et quelle qu'en soit la forme (à l'exception de quelques brèves citations dans des articles spécialisés), ne peut être faite sans l'accord écrit de NIKON CORPORATION.

***Nikon***



**NIKON CORPORATION**

FUJI BLDG., 2-3, MARUNOUCHI 3-CHOME,  
CHIYODA-KU, TOKYO 100-8331, JAPAN